

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

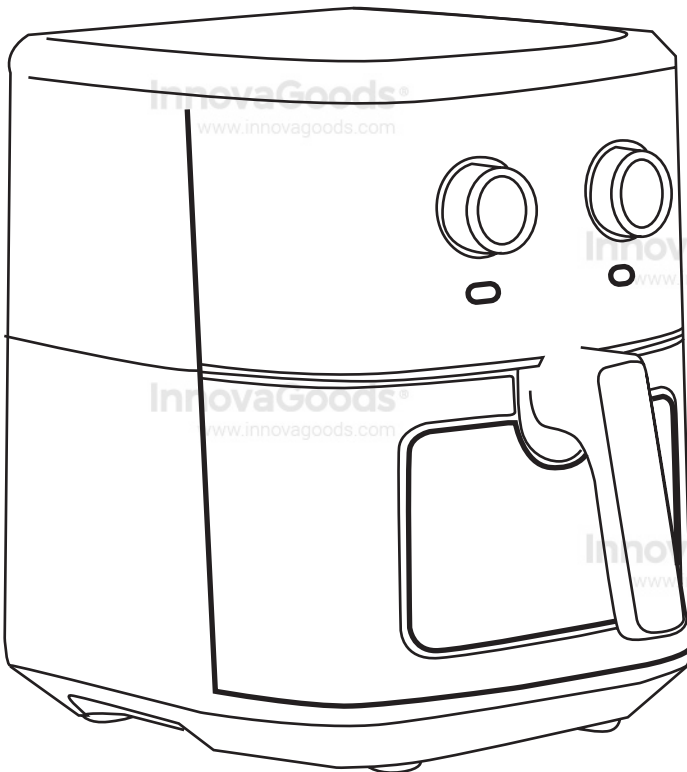
Air Fryer

Fryinn Vynner View 6500®

User Manual

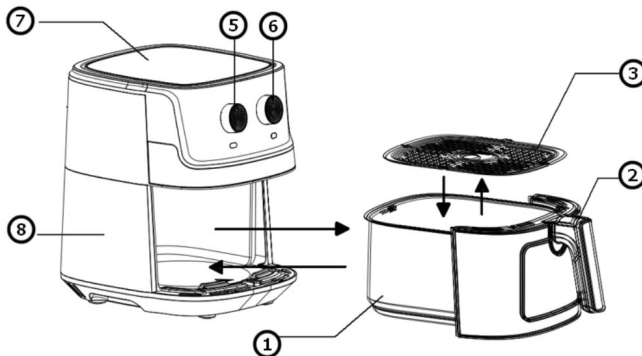
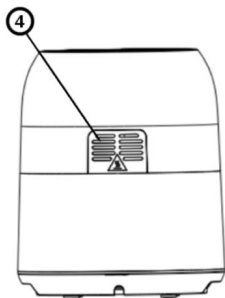
InnovaGoods®

EN	FR	ES	DE	IT	PT	NL	PL	HU	RO	DA	SV
FI	LT	NO	SL	EL	CS	BG	HR	SK	BT	RU	LV



INDEX

EN	4
FR	6
ES	8
DE	10
IT	12
PT	14
NL	16
PL	18
HU	20
RO	22
DA	24
SV	26
FI	28
LT	30
NO	32
SL	34
EL	36
CS	38
BG	40
HR	42
SK	44
ET	46
RU	48
LV	50



EN

CONTENTS

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 instructions manual
- 1 recipe book
- 1 QR magnet with online recipe book

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- AC In: 220-240 V / 50 Hz
- Power: 1700 W
- Capacity: 6,5 L
- Adjustable temperature: 80-200 °C
- 60-min timer
- Non-stick interior
- Window with light inside

PARTS

1. Basket with window
2. Appliance handle
3. Removable grill
4. Rear hot air outlet
5. Temperature control
6. Timer
7. Air intake

APPLIANCE BODY ATTENTION

- Before using this device, read this instruction manual and keep it for future advice.


BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Remove all packaging materials.
- Clean the basket (1) and the removable rack (3) with hot water, soap and a non-abrasive sponge.
- Clean the inside and outside of the device with a damp cloth.

WARNINGS

- The first few times it is used, you may notice a characteristic smell which will disappear after the device has been used a number of times. This is completely normal.
- The oil-free fryer InnovaGoods® generally heats up during use. This is normal.
- Do not immerse the body of the device in water and do not wash it under the tap, as there are electric components inside it.
- Avoid letting water or other liquids into the device, as there may be a risk of electric shock.
- While the device is working, do not cover the upper part (7) or the air outlet (4).
- Never pour oil over the fryer, as this could cause a fire.
- When removing the basket (1), it may be very hot. To avoid burns, only hold the basket by its handle (2).
- Do not put containers or other items that are not suitable for the oven









into the basket.

- Never connect the device to an external timer or a remote control system.
- Before connecting the device to the electricity supply, check that the energy provided is suitable for the nominal power of the device.
- The device should be connected to an earthed plug.
- Never place the device against a wall or near other devices. A space of at least 10 cm should be left at the back of the device. Do not place objects on top of the device.
- Take particular care when accessing the basket during the cooking process, as this will be very hot and may cause burns.
- The oil-free fryer InnovaGoods® should be monitored while it is in operation.
- During the cooking period, the device will emit heat at a high temperature from the air outlet (4). Avoid getting close to the hot air outlet while using the fryer.
- If the device releases smoke, unplug it immediately and move away from it.
- This device is suitable for domestic use. It is not suitable for use in professional settings.
- Always unplug the device from the electricity supply after use.
- After use, wait at least 30 minutes for the device to cool down before cleaning or handling it.
- This device has not been designed to be handled by children or people with physical or limiting disabilities unless they are being supervised by an adult who is responsible for their safety.
- Do not modify the device or any of its components. If the device, the parts or the cable appear to be defective or do not function correctly, do not use them or attempt to repair them. This should be done by a qualified technician.
-  This device is not household waste. To recycle it, follow the environmental regulations in force. Dispose of this device in accordance with European Directive 2002/96/EC. Inform yourself of, and comply with, local recycling laws for electric and electronic devices. Do not dispose of this device with your domestic waste. Following these instructions will help to prevent negative consequences for human health and the environment.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Place the oil-free fryer InnovaGoods® on a flat, stable and heat-resistant surface.
- Connect the plug to a power supply.
- Put the food you want to cook in the basket.
- Adjust the temperature and cooking time using controls (5) and (6).
- Turn control (6) to use the oil-free fryer. If you open the basket during the cooking process, the appliance will stop, but the timer (6) will continue counting down time.
- When the timer reaches "0" the fryer will turn off and a "bell" sound will ring. To stop the timer manually, turn it anticlockwise to "0", a "bell" sound will ring.
- The indicator light below the temperature control (5) will turn on while it is heating and turn off when it reaches the selected temperature. The

- indicator light on the timer will turn off when the counter reaches "0".
- It features a cooking guide. If you do not preheat the food, you will need to add 3-5 minutes more cooking time.

Food	Symbol	Preset temperature (°C)	Preset time (minutes)	Move / rotate
Potatoes		200	17-20	✓
Vegetables		160	12-15	✓
Chicken Wings		180	22-25	✓
Meat		200	16-20	✓
Fish		180	10-15	✓
Seafood		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Desserts		160	25-30	X

*Bear in mind that the times are intended as a guide and will often depend on the type, class and quantity of foods.

ADVICE AND RECOMMENDATIONS

- With some types of cooking, turning or moving food once or twice during the cooking process is recommended.
- Avoid leaving the basket outside the fryer for more than 20 seconds while in use to prevent it cooling down too much.
- Do not move certain foods, as this may mean that they don't cook uniformly or they don't become crunchy.
- If the basket is overfilled, the food will take longer to cook and will be unevenly cooked.
- Although the fryer InnovaGoods® is designed to cook without oil, adding one or two spoonfuls of oil over food is recommended to make it crispy. A mister or spray oil may be used for better results.
- When cooking meat or fish, don't put them into the fryer straight from the fridge. Before cooking, leaving meat or fish out of the fridge for 20 minutes to get to room temperature is recommended.
- Use utensils that won't damage the non-stick coating on the basket to move, insert or remove food in the fryer.
- When cooking marinated or similar foods, drain them beforehand, as excess liquid may produce too much smoke.
- You can consult over 100 recipes by scanning the QR code on the fridge magnet included with your smartphone or tablet

CLEANING

- Disconnect the plug from the power supply and let the device cool down. Removing the basket will help it to cool more quickly.
- Clean the device after each use.
- The inside of the basket, the rack and the interior of the device are covered with a non-stick coating. Do not use metal cooking utensils or abrasive cleaning materials as this will damage the non-stick coating.
- Use a damp cloth to clean the outside of the device. Do not immerse it in water.
- Dry all the parts before using the device again.
- For heavily encrusted grease, use a specific anti-grease product and follow its instructions.
- The complete basket (2, 3) can be cleaned in the dishwasher using a neutral detergent.

RESOLVING PROBLEMS

Problem	Possible solution
The air fryer does not switch on	• Check that the cable is connected
	• Check that the basket has been inserted correctly
The basket does not go in properly	• Check that there isn't too much food in it
	• Check if there is an object or a piece of food in the gap for the basket
White smoke is coming out of the fryer	• Cooking greasy foods may cause white smoke. This is normal.
	• During the first few uses, some white smoke and a certain smell may be produced. This is normal.
	• Clean the fryer after each use. Check that the resistors at the top of the device are clean.
Black smoke is coming out of the fryer	• The food is burning. Disconnect the fryer and wait until the smoke stops coming out before opening the basket.
The food is not cooking properly	• Increase the time and/or the temperature. Avoid overloading the basket with food.
The food does not cook evenly	• Don't forget to turn foods that require turning during cooking.

GUARANTEE AND T&S

- This device has a 2 year guarantee subject to providing the purchase receipt. The device should have no imperfections and must have been used appropriately by following the instruction manual.
- The guarantee does not cover the device:
 - If it has been knocked, used beyond its capacity, it has been exposed to liquids or humidity, as well as any other circumstances attributable to its improper use.
 - If it has been handled or repaired by unauthorised staff.
 - From wear and tear of the pieces from use, or from foods.
- To contact the InnovaGoods Technical Assistance Service, send an email to: support@InnovaGoods.com
- We will be delighted to assist you as quickly as possible.

FR

CONTENU

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 manuel d'instruction
- 1 livre de recettes
- 1 aimant QR avec livret de recettes en ligne

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Entrée CA : 220-240 V/50 Hz
- Puissance : 1700 W
- Capacité : 6,5 L
- Température réglable: 80-200 °C
- Minuterie 60 min
- Intérieur antiadhésif
- Fenêtre avec lumière intérieure

PIÈCES

1. Panier avec fenêtre
2. Poignée de l'appareil
3. Grille amovible
4. Sortie d'air chaud arrière
5. Contrôle de la température
6. Minuterie
7. Entrée d'air
8. Corps de l'appareil

ATTENTION

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire ce manuel d'instructions et le conserver pour toute référence ultérieure.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Nettoyez le panier (1) et la grille amovible (3) avec de l'eau chaude, du savon et une éponge non abrasive.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.

AVERTISSEMENTS

- Lors des premières utilisations, vous pouvez remarquer une odeur caractéristique qui disparaîtra après plusieurs utilisations, ce qui est tout à fait normal.
- Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods® devient généralement chaud pendant son utilisation, ce qui est normal.
- Ne pas immerger la partie principale de l'appareil dans l'eau ou le laver sous l'eau courante, car des composants électriques se trouvent à l'intérieur.
- Ne laissez pas d'eau ou d'autres liquides pénétrer dans l'appareil, car il y a un risque de décharge électrique.
- Pendant que l'appareil fonctionne, ne couvrez pas le dessus (7) et la sortie d'air (4).
- Ne versez jamais d'huile sur la friteuse, car cela pourrait provoquer un incendie.
- Lorsque vous retirez le panier (1), celui-ci peut être très chaud. Tenez le panier uniquement avec la poignée (2) pour éviter les brûlures.
- Ne mettez pas dans le panier des récipients ou autres objets qui ne sont pas adaptés à une utilisation dans le four.
- Ne connectez jamais l'appareil à une minuterie externe ou à un système de commande à distance.
- Avant de brancher l'appareil sur le secteur, vérifiez que la puissance fournie est adaptée à la puissance nominale de l'appareil.
- L'appareil doit être raccordé à une prise de courant reliée à la terre.
- Ne placez jamais l'appareil contre un mur ou à proximité d'autres appareils. Un espace libre d'au moins 10 cm doit être laissé à l'arrière de l'appareil. Ne placez pas d'objets sur le dessus de l'appareil.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous accédez au panier pendant le processus de cuisson, car il sera très chaud et pourrait causer des brûlures.
- Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods® doit être surveillé pendant son fonctionnement.
- Pendant la période de cuisson, l'appareil émet une chaleur à haute température par la sortie d'air (4). Évitez de vous approcher de la sortie d'air chaud lorsque vous utilisez la friteuse.
- Si l'appareil fume, débranchez-le immédiatement et éloignez-vous.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne convi-

ent pas à des fins professionnelles.

- Débranchez toujours l'appareil du secteur après utilisation.
- Avant de nettoyer ou de manipuler l'appareil après utilisation, vous devez attendre au moins 30 minutes pour qu'il refroidisse.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques ou mentales réduites, sauf s'ils sont surveillés par un adulte responsable de leur sécurité.
- Ne modifiez pas l'appareil ni aucun de ses composants. Si l'appareil, les pièces ou le câble semblent être défectueux ou mal fonctionner, ne les utilisez pas et ne tentez pas de les réparer, cela doit être effectué par un technicien qualifié.



Cet appareil n'est pas un déchet ménager, veuillez suivre les réglementations environnementales en vigueur pour le recyclage. Mettez cet appareil au rebut conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer et respecter la législation locale en matière de recyclage des équipements électriques et électroniques. Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Le respect de ces instructions permettra d'éviter les conséquences négatives pour la santé humaine et l'environnement.

MODE D'EMPLOI

- Placez Fryinn Lite 6500 InnovaGoods® sur une surface lisse, stable et résistante à la chaleur.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant.
- Mettez les aliments que vous souhaitez cuisiner dans le panier.
- Réglez la température et le temps de cuisson à l'aide des commandes (5) et (6).
- Lorsque vous tournez la commande (6), la friteuse sans huile commencera à fonctionner. Si vous ouvrez le panier pendant la cuisson, l'appareil s'arrêtera, mais la minuterie (6) continuera à décompter le temps.
- Lorsque la minuterie atteint "0", la friteuse s'éteindra et une "sonnerie" retentira. Pour arrêter la minuterie manuellement, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à "0", une "sonnerie" retentira.
- Le témoin lumineux situé sous la commande de température (5) s'allumera pendant le chauffage et s'éteindra lorsque la température sélectionnée est atteinte. Le voyant de la minuterie s'éteindra lorsque la minuterie atteint "0".
- Un tableau indicatif de cuisson est disponible. Si vous ne préchauffez pas, vous devrez ajouter 3 à 5 minutes de cuisson supplémentaires.

Aliment	Symbole	Température prérégulée (°C)	Durée prédéfinie (minutes)	Remuer/Retourner
Frites		200	17-20	✓
Légumes		160	12-15	✓
Ailes de poulet		180	22-25	✓
Steack		200	16-20	✓
Poisson		180	10-15	✓
Fruits de mer		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Desserts		160	25-30	X

*Veuillez noter que les durées sont indicatives et dépendent souvent du type, de la catégorie et de la quantité des aliments.

CONSEILS ET RECOMMANDATIONS

- Dans certains types de cuisson, il est conseillé de tourner ou de déplacer les aliments une ou plusieurs fois au cours du processus.
- Évitez de laisser le panier hors de la friteuse pendant plus de 20 secondes pendant l'utilisation pour éviter qu'il ne refroidisse trop.

- Si vous ne déplacez pas certains aliments, ils risquent de cuire de manière inégale ou de ne pas être croustillants.
- Si le panier est trop plein, les aliments mettront plus de temps à cuire et seront cuits de manière inégale.
- Bien que la friteuse InnovaGoods® soit conçue pour cuire sans huile, il est conseillé d'ajouter une ou deux cuillères à soupe d'huile sur les aliments pour les rendre plus croustillants. Vous pouvez utiliser un spray ou une huile pour de meilleurs résultats.
- Lorsque vous faites cuire de la viande ou du poisson, ne les mettez pas dans la friteuse directement en les sortant du réfrigérateur. Il est recommandé de les sortir du réfrigérateur environ 20 minutes avant pour les amener à température ambiante au moment de la cuisson.
- Lorsque vous déplacez, insérez ou retirez des aliments dans la friteuse, utilisez des ustensiles qui n'endommagent pas le revêtement antiadhésif du panier.
- Si vous cuisinez des aliments marinés ou similaires, égouttez-les au préalable, car trop de liquide peut produire trop de fumée.
- Vous pouvez consulter plus de 100 recettes en scannant le code QR situé sur l'aimant pour réfrigérateur inclus, sur votre smartphone ou votre tablette.

NETTOYAGE

- Débranchez la fiche de la prise et laissez l'appareil refroidir. Si vous retirez le panier, il refroidira plus rapidement.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- L'intérieur du panier, la grille et l'intérieur de l'appareil sont recouverts d'un revêtement antiadhésif. N'utilisez pas d'ustensiles de cuisson en métal ou de produits de nettoyage abrasifs, car cela endommagerait le revêtement antiadhésif.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Ne pas l'immerger dans l'eau.
- Séchez toutes les pièces avant d'utiliser à nouveau l'appareil.
- Pour les graisses fortement incrustées, utilisez un produit anti-graisse spécifique en suivant ses instructions.
- Le panier complet (2, 3) peut être lavé au lave-vaisselle avec un détergent neutre.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Solution possible
La friteuse ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le câble est connecté • Vérifiez que le panier est correctement inséré
Le panier ne s'adapte pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez qu'il n'y a pas d'excès de nourriture. • Vérifiez qu'aucun objet ou aliment ne se trouve dans l'ouverture du panier.
De la fumée blanche sort de la friteuse	<ul style="list-style-type: none"> • La cuisson d'aliments gras peut provoquer une fumée blanche, c'est normal. • Lors des premières utilisations, un peu de fumée blanche et une odeur peuvent apparaître, c'est normal. • Nettoyez la friteuse après chaque utilisation, vérifiez que les éléments chauffants supérieurs sont propres.
De la fumée noire sort de la friteuse	<ul style="list-style-type: none"> • La nourriture brûle. Débranchez la friteuse et attendez que la fumée cesse avant d'ouvrir le panier.
Les aliments ne sont pas cuits correctement	<ul style="list-style-type: none"> • Augmentez le temps et/ou la température. Évitez de surcharger le panier d'aliments.
Les aliments ne sont pas cuits uniformément	<ul style="list-style-type: none"> • N'oubliez pas de remuer les aliments qui doivent être pendant la cuisson.

GARANTIE ET SAT

- Cet appareil est garanti pendant 2 ans sur présentation de la facture d'achat. L'appareil doit être intact et doit avoir été utilisé correctement, conformément au manuel d'instructions.

- La garantie ne couvre pas :
 - Si l'appareil a été frappé, utilisé au-delà de ses capacités, exposé à l'humidité ou à des liquides, ainsi que toute circonstance imputable à une mauvaise utilisation.
 - Si l'appareil a été manipulé ou réparé par du personnel non autorisé.
 - L'usure des pièces due à l'utilisation et aux consommables.
- Pour contacter le service d'assistance technique d'InnovaGoods, veuillez écrire un e-mail à l'adresse suivante : support@InnovaGoods.com.
- Nous nous ferons un plaisir de vous aider dans les plus brefs délais.

ES

CONTENIDO

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 manual de instrucciones
- 1 libro de recetas
- 1 imán QR con recetario online

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Potencia: 1700 W
- Capacidad: 6,5 L
- Temperatura ajustable 80-200 °C
- Temporizador 60 min
- Interior antiadherente
- Ventana con luz interior

PARTES

1. Cesta con ventana
2. Asa del aparato
3. Rejilla extraíble
4. Salida trasera de aire caliente
5. Control de temperatura
6. Temporizador
7. Entrada de aire
8. Cuerpo del aparato

ATENCIÓN

- Antes de usar este producto, lea este manual de instrucciones y consérvelo para futuras consultas.

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todo el material de embalaje.
- Limpie la cesta (1) y la rejilla (3) con agua caliente, jabón y esponja no abrasiva.
- Limpie el interior y el exterior del producto con un paño húmedo.

ADVERTENCIAS

- Durante los primeros usos, puede notar un olor característico que desaparecerá después de varios usos, lo cual es completamente normal.
- La freidora sin aceite InnovaGoods® se calienta de forma general durante su uso, lo cual es normal.
- No sumerja el cuerpo del aparato en agua ni lo lave bajo el grifo, ya que hay componentes eléctricos en su interior.
- Evite que entre agua u otro líquido en el aparato, existe riesgo de descargas eléctricas.
- Mientras el aparato está funcionando, no cubra la parte superior (7) ni la salida de aire (4).
- Nunca vierta aceite sobre la freidora, ya que podría provocar un incendio.
- Al extraer la cesta (1), puede estar muy caliente. Sujete la cesta únicamente con el asa (2) para evitar quemaduras.
- No introduzca en la cesta recipientes u otros elementos no aptos para horno.
- Nunca conecte el aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto.
- Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, verifique si la energía suministrada es adecuada para la potencia nominal del aparato.
- El aparato debe estar conectado con un enchufe con toma de tierra.
- Nunca coloque el aparato contra la pared o cerca de otros aparatos. Debe dejarse un espacio libre en la parte posterior de al menos 10 cm. No coloque objetos encima del aparato.
- Extremar la precaución cuando acceda a la cesta durante el proceso de cocinado, ya que estará muy caliente y podría provocar quemaduras.
- La freidora sin aceite InnovaGoods® debe vigilarse mientras está en funcionamiento.
- Durante el período de cocinado, el aparato emitirá calor a alta temperatura desde la salida de aire (4). Evite acercarse a la salida del aire caliente mientras usa la freidora.
- Si el aparato echa humo, desenchúfelo inmediatamente y aléjese.
- Este aparato es apto para uso doméstico. No es apto para fines profesionales.
- Desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica después de su uso.

- Antes de limpiar o manipular el aparato después de usarlo, debe esperar al menos 30 minutos para que se enfríe.
- Este aparato no ha sido diseñado para que lo manejen niños o personas con capacidades físicas o psíquicas limitadas, salvo que cuenten con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad.
- No modifique el aparato ni ninguno de sus componentes. Si el aparato, las piezas o el cable parecieran defectuosos o no funcionaran correctamente, no los utilice ni intente repararlos, debe hacerlo un técnico cualificado.



Este aparato no es un residuo doméstico, siga las normativas medioambientales vigentes para su reciclaje. Deseche este aparato conforme a la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese y cumpla la legislación local de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche este aparato con la basura doméstica. Seguir estas indicaciones contribuye a evitar consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente.

INSTRUCCIONES DE USO

- Coloque la freidora sobre una superficie lisa, estable y resistente al calor.
- Conecte el cable de alimentación a un enchufe.
- Introduzca en la cesta los alimentos que quiera cocinar.
- Ajuste la temperatura y tiempo de cocinado desde los controles (5) y (6).
- Cuando gire el control (6), la freidora sin aceite comenzará a funcionar. Si abre la cesta durante el proceso de cocinado, el aparato se detendrá, pero el temporizador (6) seguirá descontando tiempo.
- Cuando el temporizador llegue a «0» la freidora se apagará y sonará un «ring». Para detener el temporizador manualmente gírelo en el sentido opuesto a las agujas del reloj hasta «0», sonará un «ring».
- El testigo luminoso de debajo del control de temperatura (5) se encenderá mientras se está calentando y se apagará cuando alcance la temperatura seleccionada. El testigo luminoso del temporizador se apagará cuando el contador llegue a «0».
- Dispone de una tabla orientativa sobre cocinado. Si no precalienta, deberá añadir 3-5 minutos más de tiempo de cocinado.

Alimento	Símbolo	Temperatura predefinida (°C)	Tiempo predefinido (minutos)	Mover/ girar
Patatas fritas		200	17-20	✓
Vegetales		160	12-15	✓
Alitas pollo		180	22-25	✓
Bistec		200	16-20	✓
Pescado		180	10-15	✓
Marisco		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Postres		160	25-30	X

* Tenga en cuenta que los tiempos son orientativos y dependerán muchas veces del tipo, clase y cantidad de los alimentos utilizados.

CONSEJOS Y RECOMENDACIONES

- Para un resultado óptimo, es necesario remover o dar la vuelta a algunos alimentos dentro de la cesta durante el proceso de cocinado (ver tabla).
- En algunos tipos de cocinado, es recomendable dar la vuelta o mover los alimentos una o varias veces durante el proceso.
- Evite dejar la cesta fuera de la freidora más de 20 segundos mientras la esté utilizando para evitar que se enfríe demasiado.
- No mover ciertos alimentos puede hacer que no se cocinen uniformemente o que no estén crujientes.

- Si la cesta está demasiado llena, la comida tardará más tiempo en cocinarse y lo hará de manera desigual.
- Aunque la freidora InnovaGoods® está diseñada para cocinar sin aceite, es recomendable añadir una o dos cucharadas de aceite sobre los alimentos para conseguir que estén más crujientes. Puede usar un rociador o aceite en aerosol para un mejor resultado.
- Cuando cocine carne o pescado, no los introduzca en la freidora directamente desde la nevera. Se recomienda sacarlos de la nevera unos 20 minutos antes para alcanzar la temperatura ambiente cuando vayan a cocinarse.
- Para mover, introducir o extraer los alimentos en la freidora, utilice utensilios que no dañen la capa antiadherente de la cesta.
- Si va a cocinar alimentos marinados o similares, escúrralos antes, ya que un exceso de líquido puede producir demasiado humo.
- Puede consultar más de 100 recetas escaneando desde su smartphone o Tablet el QR del imán para nevera incluido.

LIMPIEZA

- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe. Si extrae la cesta, se enfriará más rápido.
- Limpie el aparato después de cada uso.
- El interior de la cesta, la rejilla y el interior del aparato están recubiertos con una capa antiadherente. No utilice utensilios de cocina de metal o material de limpieza abrasivo, ya que esto dañará la capa antiadherente.
- Utilice un paño húmedo para limpiar la parte exterior del aparato. No lo sumerja en agua.
- Seque todas las partes antes de volver a usar el aparato.
- Para la grasa muy incrustada, utilice un producto antigrasa específico siguiendo sus instrucciones.
- La cesta completa (2 y 3) puede lavarse en lavavajillas con un detergente neutro.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	
Problema	Posible Solución
La freidora de aire no se enciende	• Compruebe que el cable está conectado
	• Compruebe que la cesta está correctamente insertada
La cesta no entra correctamente	• Compruebe que no hay un exceso de comida en ella
	• Compruebe que no hay un objeto o alimento dentro del hueco de la cesta
Sale humo blanco de la freidora	• Cocinar comidas grasas puede provocar humo blanco, es normal
	• Durante los primeros usos, puede aparecer algo de humo blanco y cierto olor, es normal
	• Limpie la freidora después de cada uso, revise que las resistencias superiores están limpias
Sale humo negro de la freidora	• La comida se está quemando. Desconecte la freidora y espere a que deje de salir humo para abrir la cesta
La comida no se cocina adecuadamente	• Aumente el tiempo y/o la temperatura. Evite sobrecargar de alimentos la cesta
Los alimentos no se cocinan uniformemente	• No olvide mover los alimentos que así lo requieran durante la cocción

GARANTÍA Y SAT

- Este aparato tiene una garantía de 2 años supeditada a presentar la factura de compra. El aparato no debe tener desperfectos y debe haber sido usado adecuadamente siguiendo el manual de instrucciones.
- La garantía no cubre:
 - Si el aparato ha sido golpeado, usado fuera de sus capacidades, expuesto a humedades o líquidos, así como cualquier circunstancia atribuible a un mal uso.

- Si el aparato ha sido manipulado o reparado por personal no autorizado.
 - El desgaste de las piezas por uso ni los consumibles.
- Para contactar con el servicio de Asistencia Técnica InnovaGoods, deberá escribir un email a: support@InnovaGoods.com
- Estaremos encantados de ayudarle con la mayor brevedad posible.

DE

INHALT

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 Gebrauchsanweisung
- 1 Rezeptbuch
- 1 QR-Magnet mit Online-Rezeptbuch

TECHNISCHE DATEN

- AC In: 220-240 V / 50 Hz
- Leistung: 1700 W
- Fassungsvermögen: 6,5 L
- Einstellbare Temperatur: 80-200 °C
- Timer: 60 min
- Antihaft-Innenausstattung
- Fenster mit Innenbeleuchtung

TEILE

1. AC In: 220-240 V / 50 Hz
2. Leistung: 1700 W
3. Fassungsvermögen: 6,5 L
4. Einstellbare Temperatur: 80-200 °C
5. Timer: 60 min
6. Antihaft-Innenausstattung
7. Fenster mit Innenbeleuchtung

VORSICHT

- Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie für zukünftige Fragen auf.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Reinigen Sie den Korb (1) und das Gitter (3) mit heißem Wasser, Feife und einem nicht scheuernden Schwamm.
- Reinigen Sie die Innen- und Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch.

WARNHINWEISE

- Bei den ersten Anwendungen können Sie einen typischen Geruch bemerken, der nach ein paar Anwendungen verschwindet, was völlig normal ist.
- Die ölfreie Fritteuse InnovaGoods® wird während des Gebrauchs allgemein erhitzt, was normal ist.
- Tauchen Sie den Körper des Geräts nicht in Wasser oder waschen Sie ihn nicht unter dem Wasserhahn, da sich darin elektrische Komponenten befinden.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Decken Sie während des Betriebs des Gerätes weder die Oberseite (7) noch den Luftaustritt (4) ab.
- Gießen Sie niemals Öl über die Fritteuse, da dies zu einem Brand führen kann.
- Wenn Sie den Korb (1) herausnehmen, kann er sehr heiß sein. Halten Sie den Korb nur mit dem Griff (2), um Verbrennungen zu vermeiden.
- Behälter oder andere Gegenstände, die nicht für den Ofen geeignet sind, nicht in den Korb legen.
- Schließen Sie das Gerät niemals an einen externen Timer oder eine Fernbedienung an.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, prüfen Sie, ob die abgegebene Energie für die Nennleistung des Geräts geeignet ist.
- Das Gerät muss mit einer geerdeten Steckdose verbunden sein.
- Stellen Sie das Gerät niemals an die Wand oder in die Nähe anderer Geräte. Auf der Rückseite sollte ein Freiraum von mindestens 10 cm vorhanden sein. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie während des Garvorgangs den Korb anfassen, da er sehr heiß ist und zu Verbrennungen führen kann.
- Die ölfreie Fritteuse InnovaGoods® sollte während des Betriebs im Auge behalten werden.
- Während der Kochzeit gibt das Gerät Wärme bei hoher Temperatur aus dem Luftaustritt (4) ab. Vermeiden Sie es, sich dem Heißluftaustritt zu nähern, während Sie die Fritteuse verwenden.
- Wenn das Gerät raucht, ziehen Sie den Stecker sofort heraus und entfernen Sie sich.
- Dieses Gerät ist für den Heimgebrauch geeignet. Es ist nicht für berufliche Zwecke geeignet.

che Zwecke geeignet.

- Trennen Sie das Gerät nach Gebrauch immer vom Stromnetz.
- Bevor Sie das Gerät nach dem Gebrauch reinigen oder handhaben, müssen Sie mindestens 30 Minuten warten, bis es abkühlt.
- Dieses Gerät ist nicht für die Handhabung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen oder psychischen Fähigkeiten vorgesehen, es sei denn, sie werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Ändern Sie das Gerät oder seine Komponenten nicht. Wenn das Gerät, die Teile oder das Kabel defekt erscheinen oder nicht ordnungsgemäß funktionieren, verwenden Sie sie nicht und versuchen Sie nicht, sie zu reparieren. Dies muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.



Dieses Gerät ist kein Hausmüll, befolgen Sie die geltenden Umweltvorschriften für das Recycling. Entsorgen Sie dieses Gerät gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Informieren Sie sich und befolgen Sie die lokalen Gesetze zum Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten. Entsorgen Sie dieses Gerät nicht im Hausmüll. Die Befolgung dieser Hinweise trägt dazu bei, negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

- Stellen Sie die ölfreie InnovaGoods® Fritteuse auf eine glatte, stabile und hitzebeständige Oberfläche.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
- Legen Sie die Lebensmittel, die Sie zubereiten möchten, in den Korb.
- Stellen Sie die Temperatur und die Garzeit über die Regler (5) und (6) ein.
- Wenn Sie den Regler (6) drehen, wird die ölfreie Fritteuse in Betrieb genommen. Wenn Sie den Korb während des Garvorgangs öffnen, stoppt das Gerät, aber der Timer (6) zählt die Zeit weiter herunter.
- Wenn der Timer den Wert „0“ erreicht, schaltet sich die Fritteuse aus und es ertönt ein Signalton. Um den Timer manuell zu stoppen, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn auf „0“, es ertönt ein Signalton.
- Die Kontrollleuchte unter dem Temperaturregler (5) leuchtet während des Aufheizens auf und erlischt, wenn die gewählte Temperatur erreicht ist. Das Timer-Licht erlischt, wenn der Timer „0“ erreicht.
- Eine Tabelle mit Kocheempfehlungen steht Ihnen zur Verfügung. Wenn Sie nicht vorziehen, müssen Sie 3-5 Minuten mehr Kochzeit einplanen.

Lebensmittel	Symbol	Vorgegebene Temperatur (°C)	Vorgegebene Zeit (Minuten)	Bewegen / Drehen
Pommes		200	17-20	✓
Gemüse		160	12-15	✓
Chicken Wings		180	22-25	✓
Steak		200	16-20	✓
Fisch		180	10-15	✓
Meeresfrüchte		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Desserts		160	25-30	✗

*Bitte beachten Sie, dass die Zeiten Richtwerte sind und oft von der Art, Kategorie und Menge der verwendeten Lebensmittel abhängen.

TIPPS UND EMPFEHLUNGEN

- Bei einigen Arten des Kochens ist es ratsam, das Essen ein- oder mehrmals während des Prozesses umzudrehen oder zu bewegen.
- Lassen Sie den Korb nicht länger als 20 Sekunden aus der Fritteuse, während Sie ihn verwenden, damit er nicht zu kalt wird.
- Das Nicht-Bewegen bestimmter Lebensmittel kann dazu führen, dass sie nicht gleichmäßig kochen oder nicht knusprig sind.

- Wenn der Korb zu voll ist, dauert es länger, bis das Essen gekocht ist, und es wird ungleichmäßig.
- Obwohl die InnovaGoods® Fritteuse für das Kochen ohne Öl entwickelt wurde, ist es ratsam, ein oder zwei Esslöffel Öl über die Lebensmittel zu geben, um sie knuspriger zu machen. Sie können ein Sprühergerät oder ein Ölspray für ein besseres Ergebnis verwenden.
- Wenn Sie Fleisch oder Fisch kochen, geben Sie sie nicht direkt aus dem Kühlschrank in die Fritteuse. Es wird empfohlen, sie etwa 20 Minuten vor dem Kochen aus dem Kühlschrank zu nehmen, um die Raumtemperatur zu erreichen.
- Verwenden Sie zum Bewegen, Einführen oder Entnehmen von Lebensmitteln in der Fritteuse Utensilien, die die Antihafbeschichtung des Korbs nicht beschädigen.
- Wenn Sie marinierte Lebensmittel oder ähnliches zubereiten, sollten Sie diese zuerst abtropfen lassen, da zu viel Flüssigkeit zu viel Rauch erzeugen kann.
- Sie können mehr als 100 Rezepte einsehen, indem Sie auf Ihrem Smartphone oder Tablet den QR-Code des mitgelieferten Kühlschrankmagneten scannen.

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen. Wenn Sie den Korb herausnehmen, kühlt er schneller ab.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Das Innere des Korbes, das Gitter und das Innere des Geräts sind mit einer Antihafbeschichtung beschichtet. Verwenden Sie kein Metallgeschmirgelpapier oder abrasives Reinigungsmaterial, da dies die Antihafbeschichtung beschädigt.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Außenseite des Geräts zu reinigen. Nicht ins Wasser tauchen.
- Trocknen Sie alle Teile, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.
- Verwenden Sie für stark eingebettetes Fett ein bestimmtes Anti-Fett-Produkt gemäß Ihren Anweisungen.
- Der komplette Korb (2, 3) kann mit einem neutralen Reinigungsmittel in der Spülmaschine gereinigt werden.

GARANTIE UND SAT

- Dieses Gerät hat eine Garantie von 2 Jahren, abhängig von der Vorlage der Kaufrechnung. Das Gerät darf keine Beschädigungen aufweisen und muss gemäß der Bedienungsanleitung ordnungsgemäß verwendet worden sein.
- Kein Garantieanspruch besteht:
 - Wenn das Gerät heruntergefallen ist, außerhalb seiner Kapazität verwendet wird, Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten ausgesetzt ist, sowie alle
 - Umstände, die auf einen Missbrauch zurückzuführen sind.
 - Wenn das Gerät von unbefugtem Personal gehandhabt oder repariert wurde.
- Verschleiß von Teilen durch Gebrauch und Verbrauchsmaterialien.
- Um den technischen Support von InnovaGoods zu kontaktieren, schreiben Sie bitte eine E-Mail an: support@InnovaGoods.com
- Gerne helfen wir Ihnen so schnell wie möglich weiter.

FEHLERBEHEBUNG	
Problem	Mögliche Lösung
Die Luftfritteuse lässt sich nicht einschalten	• Stellen Sie sicher, dass das Kabel angeschlossen ist
	• Vergewissern Sie sich, dass der Korb richtig eingesetzt ist
Der Korb passt nicht richtig	• Stellen Sie sicher, dass nicht zu viele Lebensmittel drin sind
	• Vergewissern Sie sich, dass sich kein Gegenstand oder Lebensmittel in der Korböffnung befindet
Weißer Rauch kommt aus der Fritteuse	• Das Kochen von fettigen Mahlzeiten kann weißen Rauch verursachen, es ist normal
	• Bei den ersten Anwendungen kann etwas weißer Rauch und ein bestimmter Geruch auftreten, es ist normal
	• Reinigen Sie die Fritteuse nach jedem Gebrauch. Überprüfen Sie, dass die oberen Teile sauber sind
Schwarzer Rauch kommt aus der Fritteuse	• Das Essen brennt. Trennen Sie die Fritteuse und warten Sie, bis der Rauch aufhört, um den Korb zu öffnen
Das Essen wird nicht richtig gekocht	• Erhöhen Sie die Zeit und/oder die Temperatur. Vermeiden Sie es, den Korb mit Lebensmitteln zu überladen
Lebensmittel werden nicht gleichmäßig gekocht	• Vergessen Sie nicht, Lebensmittel, die dies erfordern, während des Kochens zu bewegen

IT

CONTENUTO

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 manuale di istruzioni
- 1 libro di ricette
- 1 calamita QR con ricettario online

SPECIFICHE TECNICHE

- AC In:220-240V/ 50 Hz
- Potenza: 1700 W
- Capacità: 6,5 L
- Temperatura regolabile: 80-200 °C
- Timer 60 min
- Interno antiaderente
- Finestra con luce interna

PARTI

1. Cestello con finestra
2. Manico del dispositivo
3. Griglia estraibile
4. Fuoriuscita posteriore dell'aria calda
5. Controllo della temperatura
6. Timer
7. Entrata dell'aria
8. Struttura del dispositivo

ATTENZIONE

- Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere questo manuale di istruzioni e conservarlo per future consultazioni.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- Pulire il cestello (1) e la griglia rimovibile (3) con acqua calda, sapone e una spugna non abrasiva.
- Pulire l'interno e l'esterno del dispositivo con un panno umido.

AVVERTENZE

- Durante i primi utilizzi, si può notare un odore caratteristico che scomparirà dopo vari usi, il che è del tutto normale.
- La friggitrice senza olio InnovaGoods® si scalda in generale durante l'uso, il che è normale.
- Non immergere la struttura del dispositivo in acqua né lavarla sotto il rubinetto, poiché al suo interno sono presenti componenti elettrici.
- Evitare l'ingresso di acqua o altri liquidi nel dispositivo, c'è pericolo di scosse elettriche.
- Mentre il dispositivo è in funzione, non coprire la parte superiore (7) o l'uscita dell'aria (4).
- Non versare mai olio sulla friggitrice, in quanto potrebbe provocare un incendio.
- Quando si estrae il cestello (1), può essere molto caldo. Tenere il cestello solo con la maniglia (2) per evitare ustioni.
- Non inserire nel cestello contenitori o altri elementi non adatti al forno.
- Non collegare mai il dispositivo a un timer esterno o a un sistema di controllo remoto.
- Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, verificare se l'energia fornita è adeguata alla potenza nominale del dispositivo.
- Il dispositivo deve essere collegato a una presa con messa a terra.
- Non posizionare mai il dispositivo contro il muro o vicino ad altri dispositivi. Lasciare uno spazio libero sul retro di almeno 10 cm. Non collocare oggetti sopra il dispositivo.
- Prestare estrema cautela quando si accede al cestello durante il processo di cottura, poiché sarà molto caldo e potrebbe causare ustioni.
- La friggitrice senza olio InnovaGoods® deve essere monitorata mentre è in funzione.
- Durante il periodo di cottura, il dispositivo emetterà calore ad alta temperatura dall'uscita dell'aria (4). Evitare di avvicinarsi all'uscita dell'aria calda mentre si utilizza la friggitrice.
- Se il dispositivo emette fumo, scollegare immediatamente e allontanarsi.
- Questo dispositivo è adatto ad un uso domestico. Non è adatto a scopi professionali.
- Scollegare sempre il dispositivo dalla rete elettrica dopo l'uso.

- Prima di pulire o manipolare il dispositivo dopo l'uso, è necessario attendere almeno 30 minuti affinché si raffreddi.
- Questo dispositivo non è stato progettato per essere utilizzato da bambini o persone con limitate capacità fisiche o psichiche, a meno che non siano supervisionati da un adulto responsabile della loro sicurezza.
- Non modificare il dispositivo o i suoi componenti. Se il dispositivo, le parti o il cavo appaiono difettosi o non funzionano correttamente, non utilizzarli o tentare di ripararli, rivolgersi a un tecnico qualificato.
- Questo dispositivo non è un rifiuto domestico, seguire le normative ambientali vigenti per il suo riciclaggio. Smaltire questo dispositivo in conformità alla direttiva europea 2002/96/CE. Informatevi e rispettate le leggi locali sul riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire questo dispositivo con i rifiuti domestici. Seguire queste indicazioni contribuisce ad evitare conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente.

ISTRUZIONI D'USO

- Posizionare la friggitrice senza olio InnovaGoods® su una superficie liscia, stabile e resistente al calore.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa.
- Metti il cibo che vuoi cucinare nel cestello.
- Regolare la temperatura e il tempo di cottura con i comandi (5) e (6).
- Girando il comando (6), la friggitrice senza olio inizierà a funzionare. Se si apre il cestello durante la cottura, il dispositivo si bloccherà, ma il timer (6) continuerà a scalare il tempo.
- Quando il timer arriva a "0" la friggitrice si spegnerà e si sentirà un "ring". Per bloccare il timer in modo manuale girarlo in senso antiorario fino a "0", si sentirà un "ring".
- La spia luminosa sotto al controllo di temperatura (5) si accenderà quando si riscalda e si spegnerà quando raggiunge la temperatura selezionata. La spia luminosa del timer si spegnerà quando arriva a "0".
- Dispone di una tabella orientativa di cottura. Se non lascia preriscaldare, bisognerà aggiungere 3-5 minuti in più di tempo di cottura.

Alimento	Simbolo	Temperatura preimpostata (°C)	Tempo preimpostato (minuti)	Muovere/girare
Patate fritte		200	17-20	✓
Verdure		160	12-15	✓
Ali di pollo		180	22-25	✓
Bistecca		200	16-20	✓
Pesce		180	10-15	✓
Frutti di mare		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Dessert		160	25-30	✗

*Tener presente che i tempi sono orientativi e dipenderanno spesso dal tipo, dalla varietà e dalla quantità degli alimenti.

CONSIGLI E RACCOMANDAZIONI

- In alcuni tipi di cottura, è consigliabile girare o muovere il cibo una o più volte durante il processo.
- Evitare di lasciare il cestello fuori dalla friggitrice per più di 20 secondi mentre lo si utilizza per evitare che si raffreddi troppo.
- Non spostare determinati alimenti può far sì che non siano cotti in modo uniforme o che non siano croccanti.
- Se il cestello è troppo pieno, il cibo impiegherà più tempo a cuocere e lo farà in modo non uniforme.
- Sebbene la friggitrice InnovaGoods® sia progettata per cucinare senza olio, è consigliabile aggiungere uno o due cucchiaini di olio sugli alimenti per renderli più croccanti. È possibile usare un'oliera o uno spray per un

risultato migliore.

- Quando si cucina carne o pesce, non inserirli nella friggitrice direttamente dal frigorifero. Si consiglia di rimuoverli dal frigorifero circa 20 minuti prima per raggiungere la temperatura ambiente quando si cucinano.
- Per muovere, inserire o estrarre il cibo dalla friggitrice, utilizzare utensili che non danneggino lo strato antiaderente del cestello.
- Se si cucinano cibi marinati o simili, scolarli prima, poiché un eccesso di liquido può produrre troppo fumo.
- È possibile consultare oltre 100 ricette scansionando con lo smartphone o tablet il QR della calamita per il frigorifero inclusa.

PULIZIA

- Scollegare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare il dispositivo. Se si estrae il cestello, si raffredderà più velocemente.
- Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo.
- L'interno del cestello, la griglia e l'interno del dispositivo sono rivestiti con uno strato antiaderente. Non utilizzare utensili da cucina in metallo o materiale abrasivo per la pulizia, in quanto ciò danneggerà lo strato antiaderente.
- Utilizzare un panno umido per pulire la parte esterna del dispositivo. Non immergerlo in acqua.
- Asciugare tutte le parti prima di riutilizzare il dispositivo.
- Per il grasso incrostato, utilizzare un prodotto sgrassatore specifico seguendo le sue istruzioni.
- Il cestello completo (2 e 3) si può lavare in lavastoviglie con un detergente neutro.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	
Problema	Possibile soluzione
La friggitrice ad aria non si accende	• Verificare che il cavo sia collegato
	• Verificare che il cestello sia inserito correttamente
Il cestello non entra correttamente	• Verificare che non ci sia troppo cibo in essa
	• Verificare che non vi sia alcun oggetto o alimento nel foro del cestello
Esce fumo bianco dalla friggitrice	• Cucinare cibi grassi può causare fumo bianco, è normale
	• Durante i primi utilizzi, può apparire un po' di fumo bianco e un determinato odore, è normale
	• Pulire la friggitrice dopo ogni utilizzo, controllare che le resistenze superiori siano pulite
Esce fumo nero dalla friggitrice	• Il cibo si sta bruciando. Scollegare la friggitrice e attendere che il fumo fuoriesca per aprire il cestello
Il cibo si cuoce correttamente	• Aumentare il tempo e/o la temperatura. Evitare di sovraccaricare il cestello di alimenti
Il cibo non si cuoce in modo uniforme	• Non dimenticare di muovere gli alimenti che lo richiedono durante la cottura

GARANZIA E SAT

- Questo dispositivo ha una garanzia di 2 anni subordinata alla presentazione della fattura di acquisto. Il dispositivo non deve essere difettoso e deve essere stato usato correttamente seguendo il manuale di istruzioni.
- La garanzia non copre:
 - Se il dispositivo è stato colpito, usato al di fuori delle sue capacità, esposto a umidità o liquidi, così come qualsiasi circostanza attribuibile a un uso improprio.
 - Se il dispositivo è stato manomesso o riparato da personale non autorizzato.
 - L'usura delle parti per uso e dei materiali di consumo.
- Per contattare il servizio di Assistenza Tecnica InnovaGoods, è necessa-

- Per scrivere una e-mail a: support@InnovaGoods.com
- Saremo lieti di aiutarvi nel più breve tempo possibile.

PT

CONTEÚDO

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 Manual de instruções
- 1 Livro de receitas
- 1 Íman com código QR com receitas online

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- AC In: 220-240 V / 50 Hz
- Potência: 1700 W
- Capacidade: 6,5 L
- Temperatura ajustável: 80-200 °C
- Temporizador: 60 min
- Interior antiaderente
- Janela com luz interior

PARTES

1. Cesto com janela
2. Pega do aparelho
3. Grelha removível
4. Saída traseira de ar quente
5. Controlo de temperatura
6. Temporizador
7. Entrada de ar
8. Corpo do aparelho

ATENÇÃO

- Antes de usar este aparelho, leia este manual de instruções e conserve-o para futuras consultas.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire todo o material da embalagem.
- Limpe o cesto (1) e a grelha extraível (3) com água quente, sabão e uma esponja não abrasiva.
- Limpe o interior e o exterior do aparelho com um pano húmido.


AVISOS

- Durante as primeiras utilizações, poderá notar um odor característico que desaparecerá após várias utilizações, o que é completamente normal.
- A fritadeira sem óleo InnovaGoods® aquece de forma geral durante a utilização, o que é normal.
- Não mergulhe o corpo do aparelho em água nem o lave debaixo da torneira, uma vez que existem componentes elétricos no seu interior.
- Evite a entrada de água ou outros líquidos no aparelho, existe perigo de choque elétrico.
- Não cubra a parte superior (7) e a saída de ar (4) enquanto o aparelho estiver em funcionamento.
- Nunca deite óleo na fritadeira, pois pode causar um incêndio.
- Ao remover o cesto (1), este pode estar muito quente. Segure no cesto apenas com a pega (2) para evitar queimaduras.
- Não coloque no cesto recipientes ou outros elementos não adequados para o forno.
- Nunca ligue o aparelho a um temporizador externo ou a um sistema de controlo remoto.
- Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, verifique se a energia fornecida é adequada para a potência nominal do aparelho.
- O aparelho deve ser conectado a uma tomada com ligação à terra.
- Nunca coloque o aparelho contra uma parede ou perto de outros aparelhos. Deve ser deixada uma folga de pelo menos 10 cm na parte de trás do aparelho. Não coloque objetos em cima do aparelho.
- Tenha extremo cuidado ao aceder ao cesto durante o processo de cozedura, pois este estará muito quente e poderá causar queimaduras.
- A fritadeira sem óleo InnovaGoods® deve ser vigiada durante o funcionamento.
- Durante o período de cozedura, o aparelho emitirá calor a alta temperatura pela saída de ar (4). Evite aproximar-se da saída de ar quente enquanto utiliza a fritadeira.
- Se o aparelho deitar fumo, desligue-o imediatamente da tomada e afaste-se.
- Este aparelho é apenas para uso doméstico. Não é adequado para fins profissionais.
- Desligue sempre o aparelho da rede após a sua utilização.

- Antes de limpar ou manusear o aparelho após utilização, deve esperar pelo menos 30 minutos para que este arrefeça.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas ou mentais reduzidas, a menos que sejam supervisionadas por um adulto responsável pela sua segurança.
- Não modifique o aparelho ou qualquer um dos seus componentes. Se o aparelho, peças ou cabo parecerem ter defeito ou avaria, não os utilize nem tente repará-los, isso deve ser efetuado por um técnico qualificado.
- Este aparelho não é lixo doméstico, por favor siga os regulamentos ambientais em vigor para a reciclagem. Elimine este aparelho em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre a legislação local para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico e cumpra-a. Não elimine este dispositivo com o lixo doméstico. Seguir estas instruções ajudará a prevenir consequências negativas para a saúde humana e para o meio ambiente.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Coloque a fritadeira sem óleo InnovaGoods® sobre uma superfície lisa, estável e resistente ao calor.
- Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.
- Coloque os alimentos que deseja cozinhar no cesto.
- Regule a temperatura e o tempo de cozedura nos comandos (5) e (6).
- Ao girar o controlo (6), a fritadeira sem óleo começará a funcionar. Se abrir o cesto durante o processo de cozedura, o aparelho irá parar, mas o temporizador (6) continuará a contagem decrescente.
- Quando o temporizador chegar a «0» a fritadeira desligar-se-á e emitirá um som. Para parar o temporizador manualmente gire-o no sentido anti-horário até «0» e emitirá um som.
- A luz indicadora debaixo do controlo de temperatura (5) acender-se-á durante o aquecimento apagando-se ao atingir a temperatura selecionada. A luz indicadora do temporizador apagar-se-á quando o contador chegar a «0».
- Dispõe de uma tabela orientadora sobre o tempo de cozedura. Se não pré-aquecer, deverá acrescentar 3-5 minutos mais ao tempo de cozedura.

Alimentos	Símbolo	Temperatura predefinida (°C)	Tempo predefinido (minutos)	Mover/rodar
Batatas fritas		200	17-20	✓
Legumes		160	12-15	✓
Asas de frango		180	22-25	✓
Bife		200	16-20	✓
Peixe		180	10-15	✓
Marisco		170	7-10	✓
Piza		200	20-25	✓
Sobremesas		160	25-30	X

*Tem em consideração que, os tempos são orientativos e dependem do tipo, classe e quantidade de alimentos.

CONSELHOS E RECOMENDAÇÕES

- Para alguns tipos de cozinhados, é aconselhável virar ou mexer os alimentos uma ou várias vezes durante o processo.
- Evite deixar o cesto fora da fritadeira durante mais de 20 segundos durante a utilização para evitar o arrefecimento excessivo.
- Não mexa certos alimentos, pode fazer com que não cozinhem uniformemente ou que não fiquem crocantes.
- Se o cesto estiver demasiado cheio, a comida demorará mais tempo a cozinhar e cozinhará de forma irregular.
- Embora a fritadeira InnovaGoods® seja concebida para cozinhar sem

óleo, é aconselhável deitar uma ou duas colheres de sopa de óleo em cima dos alimentos para os tornar mais estaladiços. Pode usar um spray ou spray de óleo para obter melhores resultados.

- Ao cozinhar carne ou peixe, não os ponha na fritadeira diretamente do frigorífico. Recomenda-se tirá-los do frigorífico cerca de 20 minutos antes para atingirem a temperatura ambiente quando vão ser cozinhados.
- Ao mover, inserir ou remover alimentos na fritadeira, utilize utensílios que não danifiquem o revestimento antiaderente do cesto.
- Se for cozinhar alimentos marinados ou similares, escoe os alimentos com antecedência, pois o excesso de líquido pode causar fumo excessivo.
- Pode consultar mais de 100 receitas digitalizando o código QR no íman de frigorífico incluído a partir do seu smartphone ou tablet.

LIMPEZA

- Desligue a ficha da tomada e permita que o aparelho arrefeça. Se remover o cesto, este arrefecerá mais rapidamente.
- Limpe o aparelho após cada utilização.
- O interior do cesto, a grelha e o interior do aparelho são revestidos com uma camada antiaderente. Não utilize utensílios de cozinha metálicos ou material de limpeza abrasivo, uma vez que isto irá danificar o revestimento antiaderente.
- Utilize um pano húmido para limpar o exterior do aparelho. Não mergulhe na água.
- Seque todas as peças antes de voltar a utilizar o aparelho.
- Para gorduras fortemente incrustadas, utilize um produto desengordurante específico de acordo com as instruções.
- O cesto completo (2 e 3) pode ser lavado na máquina de lavar loiça com um detergente neutro.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	
Problema	Possível Solução
A fritadeira não liga	• Verifique se o cabo está ligado
	• Verifique se o cesto está corretamente inserido
O cesto não entra corretamente	• Verifique se não há excesso de comida no cesto
	• Verifique se não há nenhum objeto ou alimento dentro da abertura do cesto
Sai fumo branco da fritadeira	• Cozinhar alimentos gordos pode causar fumo branco, isto é normal
	• Durante as primeiras utilizações pode aparecer algum fumo branco e algum odor, o que é normal
	• Limpe a fritadeira após cada utilização, verifique se as resistências superiores estão limpas
Sai fumo negro da fritadeira	• A comida está a queimar. Desligue a fritadeira e espere que o fumo pare antes de abrir o cesto
Os alimentos não estão a cozinhar corretamente	• Aumente o tempo e/ou a temperatura. Evite sobrecarregar o cesto com alimentos
Os alimentos não cozinham uniformemente	• Não se esqueça de mexer os alimentos que assim o requerem durante a cozedura

GARANTIA E SAT

- Este aparelho tem uma garantia de 2 anos contra a apresentação da fatura de compra. O aparelho não deve ter imperfeições e deve ter sido utilizado corretamente, de acordo com o manual de instruções.
- A garantia não cobre:
 - Se o aparelho tiver sido batido, utilizado para além das suas capacidades, exposto a humidade ou líquidos, bem como qualquer circunstância atribuível a uma utilização indevida.
 - Se o aparelho tiver sido manuseado ou reparado por pessoal não autorizado.

- O desgaste das peças devido ao uso ou aos consumíveis.
- Para contactar o serviço de Assistência Técnica da InnovaGoods, por favor escreva um e-mail para: support@InnovaGoods.com
- Teremos o maior prazer em ajudá-lo assim que possível.

NL

INHOUD

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 handleiding
- 1 receptenboekje
- 1 QR-magneet met online receptenboekje

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- AC In: 220-240 V / 50 Hz
- Vermogen: 1700 W
- Inhoud: 6,5 L
- Instelbare temperatuur: 80-200 °C
- Timer: 60 min
- Binnenkant met anti-aanbaklaag
- Venster met binnenverlichting

ONDERDELEN

1. Mandje met venster
2. Greep van het apparaat
3. Uitneembare rooster
4. Hete luchtuitlaat achteraan
5. Temperatuurregeling
6. Timer
7. Luchtinlaat
8. Apparaat zelf

LET OP

- Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik en bewaar hem voor toekomstig gebruik.

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Reinig het mandje (1) en het uitneembare rooster (3) met warm water, zeep en een niet-schurende spons.
- Reinig de binnen- en buitenkant van het apparaat met een vochtige doek.

WAARSCHUWINGEN

- Tijdens de eerste paar keren gebruik kunt u een karakteristieke geur opmerken die na enkele keren gebruik verdwijnt, wat volkomen normaal is.
- De InnovaGoods® fritusee zonder olie wordt over het algemeen heet tijdens het gebruik, wat normaal is.
- Dompel de buitenkant van het apparaat niet onder in water en was het niet onder de kraan, want in het apparaat zitten elektrische onderdelen.
- Zorg dat er geen water of andere vloeistoffen in het apparaat komen, dan bestaat er namelijk gevaar voor elektrische schokken.
- Bedek de bovenkant (7) en de luchtuitlaat (4) niet terwijl het apparaat in werking is.
- Giet nooit olie over de fritusee, dit kan brand veroorzaken.
- Het mandje (1) kan erg heet zijn wanneer u het er uithaalt. Houd de mand alleen vast met het handvat (2) om brandwonden te voorkomen.
- Plaats geen bakjes of andere voorwerpen die niet geschikt zijn voor gebruik in de oven in het mandje.
- Sluit het apparaat nooit aan op een externe timer of een systeem met afstandsbediening.
- Alvorens het apparaat op het lichtnet aan te sluiten, dient u te controleren of het geleverde vermogen toereikend is voor het nominale vermogen van het apparaat.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Plaats het apparaat nooit tegen een muur of in de buurt van andere apparaten. Aan de achterzijde van het apparaat moet een vrije ruimte van ten minste 10 cm worden gelaten. Plaats geen voorwerpen boven op het apparaat.
- Wees uiterst voorzichtig wanneer u tijdens het kookproces bij het mandje komt, omdat het zeer heet is en brandwonden kan veroorzaken.
- De InnovaGoods® fritusee zonder olie moet tijdens het gebruik in de gaten worden gehouden.
- Tijdens de kooktijd zal het apparaat warmte van hoge temperatuur afgeven via de luchtuitlaat (4). Kom niet in de buurt van de hete luchtuitlaat terwijl u de fritusee gebruikt.
- Als het apparaat rookt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem afstand.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor professioneel gebruik.

- Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Voordat u het apparaat na gebruik schoonmaakt of hanteert, moet u ten minste 30 minuten wachten tot het apparaat is afgekoeld.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met verminderde lichamelijke of geestelijke vermogens, tenzij zij onder toezicht staan van een volwassene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Breng geen wijzigingen aan in het apparaat of de onderdelen ervan. Als het apparaat, de onderdelen of de kabel defect lijken te zijn of slecht functioneren, mag u deze niet gebruiken of proberen te repareren; dit moet door een gekwalificeerde technicus worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is geen huishoudelijk afval, volg de geldende milieuvoorschriften voor recycling. Gooi dit apparaat weg in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96/EG. Informeer u over de plaatselijke wetgeving voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur en leef deze na. Gooi dit apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Het opvolgen van deze instructies helpt negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.



Dit apparaat is geen huishoudelijk afval, volg de geldende milieuvoorschriften voor recycling. Gooi dit apparaat weg in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96/EG. Informeer u over de plaatselijke wetgeving voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur en leef deze na. Gooi dit apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Het opvolgen van deze instructies helpt negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Plaats de InnovaGoods® fritusee zonder olie op een glad, stabiel en hittebestendig oppervlak.
- Sluit de kabel aan op een stopcontact.
- Doe het voedsel dat u wilt koken in de mand.
- Stel de temperatuur en de kooktijd in via de bedieningselementen (5) en (6).
- Wanneer u aan de knop (6) draait, begint de olievrije fritusee te werken. Als u het mandje tijdens het kookproces opent, stopt het apparaat, maar de timer (6) blijft de tijd aftellen.
- Wanneer de timer "0" bereikt, schakelt de fritusee uit en klinkt er een "ring". Om de timer handmatig te stoppen, draai hem tegen de klok in naar "0", en klinkt er een "ring".
- Het controlelampje onder de temperatuurregeling (5) gaat branden tijdens het verwarmen en gaat uit wanneer de gekozen temperatuur is bereikt. Het timerlampje gaat uit wanneer de timer "0" bereikt.
- Er is een tabel met kookrichtlijnen beschikbaar. Als u niet voorverwarmt, moet u 3-5 minuten extra kooktijd toevoegen.

Voeding	Symbol	Voorgeprogr. temperatuur (°C)	Voorgeprogr. tijd (minuten)	Beweeg / roteer
Frietjes		200	17-20	✓
Groenten		160	12-15	✓
Kippenvleugels		180	22-25	✓
Biefstuk		200	16-20	✓
Vis		180	10-15	✓
Zeevruchten		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Desserts		160	25-30	✗

*Bedenk dat de tijden een richtlijn zijn en vaak zullen afhangen van het soort, klasse en hoeveelheid voedingsmiddelen.

ADVIES EN AANBEVELINGEN

- Voor sommige soorten bereidingen is het raadzaam het voedsel tijdens het proces één of meerdere keren om te draaien of te verplaatsen.
- Laat het mandje tijdens het koken niet langer dan 20 seconden uit de fritusee om onderkoeling te voorkomen.
- Als u bepaalde levensmiddelen niet beweegt, kunnen ze niet gelijkmatig gaar of knapperig worden.

- Als het mandje te vol is, duurt het langer voordat het voedsel gaar is en zal het ongelijkmatig garen.
- Hoewel de InnovaGoods® fritusee ontworpen is om zonder olie te koken, is het raadzaam om één of twee eetlepels olie op het voedsel aan te brengen om het krokanter te maken. U kunt een spray of oliespray gebruiken voor het beste resultaat.
- Als u vlees of vis bereidt, doe ze dan niet direct vanuit de koelkast in de fritusee. Het is aan te bevelen ze ongeveer 20 minuten eerder uit de koelkast te halen om ze op kamertemperatuur te laten komen wanneer ze gekookt moeten worden.
- Gebruik bij het verplaatsen, inleggen of verwijderen van voedsel in de fritusee gereedschap dat de antiaanbaklaag van het mandje niet beschadigt.
- Als u gemarineerd voedsel of iets dergelijks gaat koken, laat het voedsel dan van tevoren uitlekken, te veel vloeistof kan namelijk overmatige rookontwikkeling veroorzaken.
- U kunt meer dan 100 recepten raadplegen door de QR of de bijgeleverde koelkastmagneet te scannen vanaf uw smartphone of tablet.

REINIGING

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Als u het mandje eruit haalt, koelt het sneller af.
- Maak het apparaat na elk gebruik schoon.
- De binnenkant van de mand, het rooster en de binnenkant van het apparaat zijn voorzien van een anti-aanbaklaag. Gebruik geen metalen pannen of schurende schoonmaakmiddelen, omdat dit de anti-aanbaklaag beschadigt.
- Gebruik een vochtige doek om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Niet onderdempelen in water.
- Droog alle onderdelen voordat u het apparaat weer gebruikt.
- Gebruik voor sterk aangekoekt vet een specifiek anti-vetproduct volgens de gebruiksaanwijzing.
- De volledige mandconstructie (2 en 3) kan in de vaatwasser met een neutraal afwasmiddel.

PROBLEEMOPLOSSING	
Probleem	Mogelijke oplossing
De fritusee gaat niet aan	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de kabel is aangesloten • Controleer of het mandje correct in de fritusee zit
Het mandje past niet goed	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of er niet teveel voedsel in zit • Controleer of er geen voorwerp of stuk voedsel in de mandopening zit
Er komt witte rook uit de fritusee	<ul style="list-style-type: none"> • Het bereiden van vet voedsel kan witte rook veroorzaken, dit is normaal • Tijdens het eerste gebruik kan er wat witte rook en geur ontstaan, dit is normaal • Reinig de fritusee na elk gebruik, controleer of de bovenste verwarmingselementen schoon zijn
Er komt zwarte rook uit de fritusee	<ul style="list-style-type: none"> • Het eten brandt aan, haal de stekker uit de fritusee en wacht tot de rook stopt voordat u het mandje opent
Het voedsel is niet goed gaar	<ul style="list-style-type: none"> • Verhoog de tijd en/of de temperatuur, vermijd het overladen van het mandje met voedsel
Het voedsel wordt niet gelijkmatig gekookt	<ul style="list-style-type: none"> • Vergeet niet om bepaald voedsel om te draaien tijdens het koken

GARANTIE EN VERZEKERING

- Dit apparaat heeft een garantie van 2 jaar op vertoon van de aankoopfactuur. Het apparaat moet onbeschadigd zijn en volgens de gebruiksaanwijzing correct zijn gebruikt.
- De garantie geldt niet wanneer:
 - Het apparaat is beschadigd, buiten zijn mogelijkheden is gebruikt, is blootgesteld aan vochtigheid of vloeistoffen, evenals elke om

standigheid die te wijten is aan verkeerd gebruik.

- Het apparaat door onbevoegd personeel is behandeld of gerepareerd.
- De slijtage van de onderdelen door gebruik komt
- Om contact op te nemen met de InnovaGoods Technical Assistance service, kunt u een e-mail sturen naar: support@InnovaGoods.com
- Wij helpen u graag zo snel mogelijk verder.

PL

ZAWARTOŚĆ

- 1 Frymyn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 instrukcja użytkownika
- 1 zbiór przepisów
- 1 magnes z kodem QR odsyłającym do strony z przepisami

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- Wejście AC: 220-240 V / 50 Hz
- Moc: 1700 W
- Pojemność: 6,5 L
- Regulacja temperatury: 80-200 °C
- Minutnik: 60 min
- Wnętrze z nieprzypierającej powłoki
- Okienko z wewnętrznym oświetleniem

CZĘŚCI

1. Koszyk z okienkiem
2. Uchwyt urządzenia
3. Wyjmowana kratka
4. Wylot gorącego powietrza na tylnej ścianie
5. Regulator temperatury
6. Minutnik
7. Wlot powietrza
8. Obudowa urządzenia

UWAGA

- Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Przy użyciu ciepłej wody, mydła i delikatnej gąbeczki wyczyścić koszyk (1) i wyjmowaną kratkę (3).
- Wnętrze i zewnętrzną stronę urządzenia wyczyścić wilgotną szmatką.

OSTRZEŻENIA









- Podczas kilku pierwszych użycy, z urządzenia może się wydobywać charakterystyczny zapach, który zniknie po kilku zastosowaniach, jest to zjawisko całkowicie normalne.
- Frytkownica beztłuszczowa InnovaGoods® będzie się nagrzewać w trakcie używania, co jest zupełnie normalne.
- Nie wolno zanurzać obudowy urządzenia w wodzie ani myć go pod bieżącą wodą, ponieważ wewnątrz urządzenia znajdują się elementy elektryczne.
- Nie dopuścić do przedostania się wody lub innych płynów do wnętrza urządzenia, gdyż grozi to porażeniem prądem.
- W trakcie pracy urządzenia nie wolno zakrywać górnej części obudowy (7) ani wylotu powietrza (4).
- Nie wolno dopuścić do wylania oleju na frytkownicę, gdyż grozi to pożarem.
- Podczas wyjmowania koszyka (1) należy mieć na uwadze, że może on być bardzo gorący. W celu uniknięcia poparzeń koszyk należy zawsze trzymać wyłącznie za uchwyt (2).
- Nie umieszczać w koszyku pojemników ani innych przedmiotów nieodpowiednich do pieczenia.
- Urządzenia nie wolno podłączać do zewnętrznej instalacji sterującej czasem lub do systemu zdalnego sterowania.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy moc dostarczana jest odpowiednia do mocy znamionowej urządzenia.
- Wskazane jest, aby urządzenie było podłączone do uziemionego źródła zasilania.
- Nigdy nie należy umieszczać urządzenia przy ścianie lub w pobliżu innych urządzeń. Z tyłu urządzenia należy pozostawić wolną przestrzeń wynoszącą minimum 10 cm. Nie umieszczać przedmiotów na wierzchu urządzenia.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy wysuwaniu koszyka w trakcie gotowania, będzie on bardzo gorący i może spowodować oparzenia.
- Frytkownica beztłuszczowa InnovaGoods® nie może być pozostawiona bez kontroli podczas pracy.
- Podczas gotowania urządzenie będzie się mocno nagrzewać w miejscu

wylotu powietrza (4). Dlatego w trakcie używania frytkownicy należy unikać zbliżania się do wylotu gorącego powietrza.

- Jeśli urządzenie dymi, należy natychmiast odłączyć je od zasilania i oddalić się.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań profesjonalnych.
- Po każdym użyciu należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Po zakończonej pracy, przed przystąpieniem do czyszczenia lub obsługi urządzenia, należy pozostawić je do ostygnięcia na co najmniej 30 minut.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonej zdolności fizycznej lub umysłowej, chyba że są one nadzorowane przez osobę dorosłą odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie wolno modyfikować urządzenia ani żadnego z jego elementów. Jeśli urządzenie, jego części lub kabel mają oznaki uszkodzenia lub nieprawidłowego działania, nie należy ich używać ani próbować naprawiać; naprawą może zająć się wyłącznie wykwalifikowany technik.
- To urządzenie nie jest odpadem domowym, dlatego należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących ochrony środowiska w zakresie recyklingu. Urządzenie należy utylizować zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/WE. Należy zapoznać się i przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie należy wyrzucać tego urządzenia wraz z odpadami domowymi. Przestrzeganie tych wskazań pomoże zapobiec negatywnym skutkom dla zdrowia ludzi i środowiska.

SPOSÓB UŻYCIA

- Beztłuszczową frytkownicę InnovaGoods® należy ustawić na gładkiej, stabilnej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni.
- Podłączyć przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.
- Umieścić jedzenie, które chcesz ugotować w koszu.
- Temperaturę urządzenia oraz czas gotowania ustawiamy za pomocą elementów sterujących (5) i (6).
- Po przekręceniu pokrętki sterującego (6), frytkownica beztłuszczowa rozpocznie pracę. Jeśli podczas jej pracy otworzymy koszyk, urządzenie zatrzyma się, ale minutnik (6) będzie kontynuował odliczanie czasu.
- Kiedy minutnik osiągnie wartość «0» frytkownica zatrzyma się i zostanie wydany dźwięk «dryń». W celu ręcznego zatrzymania minutnika, należy przekręcić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aż do «0», wówczas rozlegnie się dźwięk «dryfi».
- Lampka kontrolna znajdująca się pod regulatorem temperatury (5) będzie się świecić podczas rozgrzewania i zgaśnie po osiągnięciu wybranej temperatury. Kontrolka minutnika wyłączy się, gdy minutnik osiągnie wartość «0».
- Wytyczne dotyczące gotowania umieszczone są w dołączonej tabeli. W przypadku braku wstępnego rozgrzania urządzenia do wskazanych czasów gotowania należy dodać 3-5 minut.

Potrawa	Symbol	Temperatura ustawiona domyślnie (°C)	Czas ustawiony domyślnie (minuty)	Mieszanie/ obracanie
Frytki		200	17-20	✓
Warzywa		160	12-15	✓
Skrzydeltka z kurczaka		180	22-25	✓
Stek		200	16-20	✓
Ryby		180	10-15	✓
Owoce morza		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Desery		160	25-30	✗

*Należy mieć na uwadze, iż podane czasy są przybliżone i często mogą się różnić w zależności od typu, rodzaju i ilości użytych składników.

WSKAZÓWKI I RADY

- W przypadku niektórych rodzajów gotowania wskazane jest jednokrotne lub kilkukrotne obrócenie lub przemieszanie potrawy w trakcie całego procesu.
- Jeżeli w trakcie użytkowania konieczne jest wyjście koszyka, należy unikać pozostawiania go poza frytkownicą dłużej niż 20 sekund, aby nie dopuścić do nadmiernego wychłodzenia.
- Brak mieszania niektórych potraw może spowodować ich nierównomierne gotowanie lub brak kruchości.
- Zbytnie przepełnienie koszyka spowoduje, że potrawy będą gotować się dłużej i nierównomiernie.
- Pomimo, że frytkownica InnovaGoods® została zaprojektowana do smażenia bez tłuszczu, zaleca się dodanie jednej lub dwóch łyżek oleju na wierzch potrawy, aby była bardziej chrupiąca. Można użyć oleju w sprayu dla uzyskania najlepszych rezultatów.
- Podczas przygotowywania mięsa lub ryb nie należy wkładać ich do frytkownicy bezpośrednio z lodówki. Zaleca się wyjąć je z lodówki około 20 minut wcześniej, aby osiągnęły temperaturę pokojową.
- Podczas mieszania, wkładania lub wyjmowania żywności należy używać przyborów, które nie uszkodzą warstwy nieprzywierającej koszyka.
- Podczas przyrządzania potraw marynowanych lub podobnych należy je wcześniej odcedzić, ponieważ zbyt duża ilość płynu może spowodować nadmierne wydzielanie się dymu.
- Po zeskanowaniu kodu QR umieszczonego na dołączonym do zestawu magnesie na lodówkę można zapoznać się z ponad 100 przepisami.

CZYSZCZENIE

- Odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i pozostawić urządzenie do ostygnięcia. Aby przyspieszyć proces schładzania, należy wyjąć koszyki.
- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu.
- Wnętrze koszyka, kratka i wnętrze urządzenia pokryte są warstwą nieprzywierającą. Aby uniknąć uszkodzenia tej powłoki, nie należy używać metalowych przyborów ani ściernych środków czyszczących.
- Do czyszczenia zewnętrznej strony urządzenia należy używać wilgotnej szmatki. Nie zanurzać w wodzie.
- Przed ponownym użyciem urządzenia upewnić się, że wszystkie części urządzenia zostały dobrze wysuszone.
- W przypadku silnie osadzonego tłuszczu należy użyć specjalnego preparatu przeciw tłuszczowemu według jego instrukcji.
- Cały zestaw koszyka (2 i 3) można myć w zmywarce przy użyciu neutralnego detergentu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	
Problem	Możliwe rozwiązania
Frytkownica beztłuszczowa nie włącza się	• Sprawdzić, czy kabel zasilający jest podłączony
	• Sprawdzić, czy kosz jest prawidłowo włożony
Napotkanie trudności podczas wkładania kosza	• Sprawdzić, czy w koszu nie umieszczono zbyt dużej ilości składników
	• Sprawdzić, czy do otworu koszyka nie dostał się żaden przedmiot ani jedzenie
Z urządzenia wydobywa się biały dym	• Podczas pieczenia tłustych potraw może pojawić się biały dym, jest to zjawisko normalne.
	• Podczas kilku pierwszych użyci mogą pojawić się niewielkie ilości białego dymu i zapachu, jest to zjawisko naturalne.
	• Frytkownicę należy czyścić po każdym użyciu, sprawdzić czy górne elementy grzejące są czyste.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	
Z urządzenia wydobywa się czarny dym	• Jedzenie się przypała. Przed otwarciem kosza należy odłączyć frytkownicę od prądu i poczekać aż przestanie się dymić.
Żywność nie przyrządza się prawidłowo	• Zwiększyć czas i/lub temperaturę. Należy unikać przeciążania koszyka ilością składników.
Potrawy nie pieką się równomiernie	• Należy pamiętać o przemieszaniu składników w trakcie przygotowywania potraw, które tego wymagają.

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

- Niniejsze urządzenie objęte jest 2-letnią gwarancją, która jest ważna za okazaniem dowodu zakupu. Urządzenie nie może mieć widocznych uszkodzeń i warunkiem uznania gwarancji jest przestrzeganie instrukcji podczas użytkowania.
- Gwarancja nie będzie ważna w sytuacjach:
 - Jeśli urządzenie zostało obite, używane niezgodnie z przeznaczeniem, wystawione na działanie wilgoci lub zalane, a także narażone na wszelkie okoliczności wynikające z niewłaściwego użytkowania.
 - Jeśli urządzenie zostało naruszone lub naprawione przez nieuprawniony personel.
 - Zużycia części podlegającym eksploatacji na skutek użytkowania lub materiałów eksploatacyjnych.
- W celu skontaktowania się z obsługą Pomocy Technicznej należy napisać wiadomość mailową na adres: support@innovagoods.com
- Bardzo chętnie pomożemy Państwu tak szybko, jak to możliwe.

TARTALOM

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 kezelési útmutató
- 1 db receptkönyv
- 1 QR mágnes online receptkönyvvel

MŰSZAKI ADATOK

- AC Be: 220-240 V / 50 Hz
- Teljesítmény 1700 W
- Kapacitás 6,5 L
- Állítható hőmérséklet: 80-200 °C
- Időzítő 60 perc
- Tapadámentes belső
- Ablak belső világítással

RÉSZEK

1. Kosár ablakkal
2. Készülék fogantyú
3. Kivehető rács
4. Hátsó meleg levegő kimenet
5. Hőmérséklet szabályozás
6. Időzítő
7. Légbejárat
8. Készülék test

FIGYELEM

A készülék használata előtt kérjük, olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Távolítson el minden csomagolóanyagot.
- Tisztítsa meg a kosarat (1) és a kivehető állványt (3) forró, szappanos vízzel és egy nem sűrűlő szivaccsal.
- Tisztítsa meg a készülék belsejét és külsejét nedves ruhával.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Az első néhány használat során jellegzetes szagot érezhet, ami teljesen normális. Ez a szag többszöri használat után megszűnik.
- Az Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- olajmentes olajsütő általában használat közben felforrósodik, ami normális.
- Ne merítse vízbe a készüléktestet, és ne mossa le a csap alatt, mert elektromos alkatrészek vannak benne.
- Kerülje a víz vagy más folyadék bejutását a készülékbe, mert fennáll az áramütés veszélye.
- Amíg a készülék működik, ne takarja le a tetejét (7) vagy a levegőkimenetet (4).
- Soha ne öntsön olajat a sütőre, mert ez tüzet okozhat.
- A kosár (1) eltávolításakor nagyon felforrósodhat. A kosarat csak a fogantyújánál fogva (2) fogja meg, hogy elkerülje az égési sérüléseket.
- Ne tegyen a kosárba edényeket vagy más, sütőhöz nem alkalmas tárgyakat.
- Soha ne csatlakoztassa a készüléket külső időzítőhöz vagy távirányító rendszerhez.
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az elektromos hálózathoz, ellenőrizze, hogy a szolgáltatott teljesítmény megfelel-e a készülék névleges teljesítményéhez.
- A készüléket földelt aljzathoz kell csatlakoztatni.
- Soha ne helyezze a készüléket a falhoz vagy más készülékek közelébe. Hátul legalább 10 cm szabad helyet kell hagyni. Ne helyezzen tárgyakat a készülék tetejére.
- Legyen rendkívül óvatos, amikor a főzési folyamat során hozzáér a kosárhoz, mert az nagyon forró és égési sérüléseket okozhat.
- A Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods® tműködés közben felülegyeli kell.
- A sütési időszak alatt a készülék magas hőmérsékletű hőt bocsát ki a levegőkimeneten (4). A sütő használata közben ne kerüljön a forró levegő kimenetéhez.
- Ha a készülék füstöl, azonnal húzza ki, és lépjen hátrébb.
- Ez a készülék háztartási használatra alkalmas. Professzionális célokra nem alkalmas.
- Használat után mindig húzza ki a készüléket a hálózathoz.

- Mielőtt a készüléket használat után tisztítaná vagy kezelné, várjon legalább 30 percet, amíg az lehűl.
- Ezt a készüléket nem gyermekek vagy korlátozott fizikai vagy szellemi képességű személyek általi használatra tervezték, kivéve, ha a biztonságukért felelős felnőtt felügyeli őket.
- Ne módosítsa a készüléket vagy annak alkatrészeit. Ha a készülék, az alkatrészek vagy a kábel hibásnak tűnik, vagy nem működik megfelelően, ne használja, és ne kísérelje meg megjavítani, hívjon képzett szakembert.



Ez a készülék nem háztartási hulladék, kérjük, kövesse az érvényes környezetvédelmi előírásokat az újrahasznosításra vonatkozóan. A készüléket a 2002/96/EK európai irányelvnek megfelelően semmisítse meg. Tájékoztadjon, és tartsa be az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására vonatkozó helyi jogszabályokat. Ne dobja ki ezt a készüléket a háztartási hulladékkal együtt. Ezen utasítások követése segít elkerülni az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt negatív következményeket.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Helyezze a Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods® t sima, stabil, hőálló felületre.
- Csatlakoztassa a tápkábelt egy aljzathoz.
- Tegye a főzni kívánt ételt a kosárba.
- Állítsa be a hőmérsékletet és a főzési időt a kezelőszervekkel (5) és (6).
- Ha elfordítja a vezérlőt (6), az olajmentes sütő elkezdi működni. Ha a főzési folyamat közben kinyitja a kosarat, a készülék leáll, de az időzítő (6) továbbra is visszaszámál.
- Amikor az időzítő eléri a „0” értéket, a sütő kikapcsol, és egy „csengő” hangot hall. Az időzítő kézi leállításához forogassa el az óramutató járásával ellentétes irányba „0”, egy „csengetés” hallható.
- A hőmérséklet-szabályozó (5) alatti jelzőfény kigyullad, miközben felmelegszik, és kialszik, ha eléri a kiválasztott hőmérsékletet. Az időzítő jelzőfénye kialszik, ha a számláló eléri a „0” értéket.
- Tájékoztató táblázatot tartalmaz a főzésről. Ha nem melegit, akkor 3-5 perccel több főzési időt kell hozzáadnia.

Étel	Szimbólum	Alapértelmezett hőmérséklet (°C)	Alapértelmezett idő (perc)	Mozgatás/forgatás
Hasábburgonya		200	17-20	✓
Zöldségek		160	12-15	✓
Csirkeszárnyak		180	22-25	✓
Sütek		200	16-20	✓
Hal		180	10-15	✓
Kagylófélék		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Desszertek		160	25-30	✗

*Ne feledje, hogy az időtartamok tájékoztató jellegűek, és gyakran az étel típusától, osztályától és mennyiségétől függenek.

TIPPEK ÉS AJÁNLÁSOK

- Egyes főzési módoknál ajánlatos az ételt a folyamat során egyszer vagy többször megforgatni vagy mozgatni.
- Használat közben ne hagyja a kosarat 20 másodpercnél tovább a sütőből, hogy elkerülje a túlhűlést.
- Ha bizonyos ételeket nem mozgat, azok egyetlenlennül fognak sülni vagy ropogósá válhatnak.
- Ha a kosár túlságosan tele van, az étel hosszabb ideig készül el, és egyetlenlennül sül meg.
- Bár a Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®-t úgy tervezték, hogy olaj

nélkül főzzön, tanácsos egy vagy két evőkanál olajat önteni az ételbe, hogy ropogósabb legyen. A jobb eredmény érdekében spray-t vagy spray-olajat használhat.

- Ha húst vagy halat süt, ne közvetlenül a hűtőből tegye a sütőbe. Javasoljuk, hogy körülbelül 20 perccel azelőtt vegyük ki az ételt a hűtőből, hogy szobahőmérsékletűek legyenek, mielőtt elkezd főzni.
- Az élelmiszerek sütőbe helyezéséhez, behelyezéséhez vagy eltávolításához használjon olyan edényeket, amelyek nem károsítják a kosár tapadásmentes bevonatát.
- Ha pácolt vagy hasonló ételeket készül főzni, előtte öntse le a levét, mert a felesleges folyadék túlzott füstöt okozhat.
- Több mint 100 receptet tekinthet meg, ha okostelefonjáról vagy táblagépről beolvassa a mellékelt hűtőmágnes QR-kódját.

TISZTÍTÁS

- Húzza ki a dugót a konnektorból, és hagyja kihűlni a készüléket. Ha kivesszi a kosarat, gyorsabban lehűl.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.
- A kosár belseje, a rács és a készülék belseje tapadásmentes bevonattal van bevonva. Ne használjon fém súrolót vagy dörzs hatású tisztítószert, mert ez károsítja a tapadásmentes bevonatot.
- Nedves ruhával tisztítsa meg a készülék külsejét. Ne merítse vízbe.
- Szárítsa meg az összes alkatrészt a készülék újbóli használata előtt.
- Erősen bevonatos zsír esetén használjon speciális zsirtalanító terméket az utasítások szerint.
- A teljes kosár (2 és 3) semleges mosogatószerrel mosogatógépben mosható.

PROBLÉMA MEGOLDÁS	
Probléma	Lehetséges megoldás
A légsütő nem kapcsol be	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a kábel csatlakoztatva van-e • Ellenőrizze, hogy a kosár megfelelően van-e behelyezve
A kosár nem illeszkedik megfelelően	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy nincs-e benne felesleges élelmiszer • Ellenőrizze, hogy nincs-e tárgy vagy élelmiszer a kosár nyílásában
Fehér füst jön ki a sütőből	<ul style="list-style-type: none"> • A zsiros ételek készítése fehér füstöt okozhat, ez normális. • Az első használat során némi fehér füst és némi szag jelenhet meg, ez normális • Minden használat után tisztítsa meg a sütőt, ellenőrizze, hogy a felső ellenállások tiszták-e
Fekete füst jön ki a sütőből	<ul style="list-style-type: none"> • Ég az étel. Húzza ki az olajsütőt, és várja meg, amíg a füst eláll, mielőtt kinyitná a kosarat
Az ételt nem fő meg megfelelően	<ul style="list-style-type: none"> • Növelje az időt és/vagy a hőmérsékletet. Kerülje el, hogy a kosarat túlterhelje élelmiszerekkel
Az étel nem sül meg egyenletesen	<ul style="list-style-type: none"> • Ne felejtse el mozgatni azt az ételt, amelyhez főzés közben szüksége van

GARANCIA

- Erre a készülékre a vásárlási számla bemutatása mellett 2 év garancia vonatkozik. A készülék nem sérülhet meg, és a használati útmutatót megfelelően kell használni.
- A garancia nem terjed ki:
 - Ha a készüléket ütés éri, kapacitását meghaladón használták, nedvességnek vagy folyadéknak lett kitéve, valamint bármilyen olyan körülmény, amely visszaélésnek tulajdonítható.
 - Ha a készüléket illetéktelen személy manipulálta vagy javította.
 - Az alkatrészek használat vagy fogyóeszközök miatti kopása.
- Az InnovaGoods technikai segítségnyújtási szolgáltatással való kapc-

solatfelvetelhez írjon egy e-mailt a következő címre: support@InnovaGoods.com

- Mindig állunk szíves rendelkezésükre, ha problémája merül fel!

RO

CONȚINUT

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 manual de instrucțiuni
- 1 carte de rețete
- 1 magnet QR cu broșură de rețete online

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Intrare AC: 220-240 V / 50 Hz
- Putere: 1700 W
- Capacitate: 6,5 L
- Temperatură reglabilă: 80-200 °C
- Temporizator: 60 min
- Interior antiaderent
- Fereastră cu lumină interioară

PIESE

1. Coș cu fereastră
2. Mănerul aparatului
3. Grilă detașabilă
4. Ieșire pentru aer cald în spate
5. Controlul temperaturii
6. Temporizator
7. Intrare pentru aer
8. Corpul aparatului

ATENȚIE

- Înainte de a utiliza acest aparat, citiți acest manual de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Îndepărtați toate materialele de ambalare.
- Curățați coșul (1) și sita detașabilă (3) cu apă caldă, săpun și un burete neabraziv.
- Curățați interiorul și exteriorul aparatului cu o cârpă umedă.

AVERTISMENTE

- În timpul primelor utilizări, este posibil să observați un miros caracteristic care va dispărea după mai multe utilizări, ceea ce este complet normal.
- Friteuza fără ulei InnovaGoods® devine în general fierbinte în timpul utilizării, ceea ce este normal.
- Nu scufundați corpul aparatului în apă și nu îl spălați sub robinet, deoarece în interiorul aparatului există componente electrice.
- Evitați ca apa caldă sau alte lichide să pătrundă în aparat, deoarece există risc de electrocutare.
- În timp ce aparatul este în funcțiune, nu acoperiți partea superioară (7) și nici ieșirea de aer (4).
- Nu turnați niciodată ulei peste friteuză, deoarece acest lucru poate provoca un incendiu.
- Atunci când scoateți coșul (1), este posibil ca acesta să fie foarte fierbinte. Țineți coșul numai cu mânerul (2) pentru a evita arsurile.
- Nu puneți în coș recipiente sau alte obiecte nepotrivite pentru cuptor.
- Nu conectați niciodată aparatul la un temporizator extern sau la un sistem cu telecomandă.
- Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, verificați dacă energia electrică furnizată este adecvată pentru puterea nominală a aparatului.
- Aparatul trebuie să fie conectat la o priză cu împământare.
- Nu așezați niciodată aparatul lipit de perete sau în apropierea altor aparate. Trebuie să se lase un spațiu liber de cel puțin 10 cm în partea din spate a aparatului. Nu așezați obiecte deasupra aparatului.
- Fiți extrem de prudenți atunci când accesați coșul în timpul procesului de gătire, deoarece acesta va fi foarte fierbinte și ar putea provoca arsuri.
- Friteuza fără ulei InnovaGoods® trebuie monitorizată în timpul funcționării.
- În timpul perioadei de gătire, aparatul va emite căldură la temperaturi ridicate prin ieșirea de aer (4). Evitați să vă apropiați de ieșirea de aer cald în timp ce folosiți friteuza.
- Dacă aparatul scoate fum, scoateți-l imediat din priză și îndepărtați-l.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic. Nu este potrivit pentru scopuri profesionale.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare.

- Înainte de a curăța sau de a manipula aparatul după utilizare, trebuie să așteptați cel puțin 30 de minute pentru ca acesta să se răcească.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii sau de către persoane cu capacități fizice sau mentale reduse, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate de un adult responsabil pentru siguranța lor.
- Nu modificați aparatul sau oricare dintre componentele sale. Dacă aparatul, piesele sau cablul par a fi defecte sau funcționează defectuos, nu le utilizați și nu încercați să le reparați, acestea trebuie efectuate de un tehnician calificat.



Acest aparat nu este un deșeu menajer, vă rugăm să respectați regulamentele de mediu în vigoare pentru reciclare. Eliminați acest aparat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE. Vă rugăm să vă informați și să respectați legislația locală privind reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Nu aruncați acest dispozitiv cu deșeurile menajere. Respectarea acestor instrucțiuni va contribui la prevenirea consecințelor negative pentru sănătatea umană și pentru mediu.

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

- Așezați friteuza fără ulei InnovaGoods® pe o suprafață netedă, stabilă și rezistentă la căldură.
- Conectați cablul de alimentare la o priză.
- Pune mâncarea pe care vrei să o gătești în coș.
- Reglați temperatura și timpul de gătire cu ajutorul butoanelor (5) și (6).
- Atunci când rotiți butonul (6), friteuza fără ulei va începe să funcționeze. Dacă deschideți coșul în timpul procesului de gătire, aparatul se va opri, dar temporizatorul (6) va continua numărătorea inversă.
- Atunci când temporizatorul ajunge la „0” friteuza se va opri și se va auzi un „ring”. Pentru a opri manual temporizatorul, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic până la „0”, se va auzi un „ring”.
- Indicatorul luminos de sub butonul control al temperaturii (5) se va aprinde în timpul încălzirii și se va stinge atunci când este atinsă temperatura selectată. Indicatorul luminos al temporizatorului se va stinge atunci când temporizatorul ajunge la „0”.
- Este disponibil un tabel cu indicații privind gătitul. Dacă nu preîncălziți, va trebui să adăugați încă 3-5 minute de gătit.

Aliment	Simbol	Temperatură prestabilă (°C)	Timp prestabilit (minute)	Miscare / rotire
Cartofi prăjiți		200	17-20	✓
Legume		160	12-15	✓
Aripioare de pui		180	22-25	✓
Friptură		200	16-20	✓
Pește		180	10-15	✓
Fructe de mare		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Deserturi		160	25-30	X

*Vă rugăm să rețineți că timpii sunt aproximativi și depind adesea de tipul, felul și cantitatea alimentelor.

SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

- Pentru unele tipuri de gătit, este recomandat să întoarceți sau să mișcați alimentele o dată sau de mai multe ori în timpul procesului.
- Evitați să lăsați coșul în afara friteuzei pentru mai mult de 20 de secunde în timpul utilizării pentru a preveni răciră excesivă.
- Dacă nu mișcați anumite alimente, este posibil ca acestea să nu se gătească uniform sau să nu fie crocante.
- Dacă coșul este prea plin, mâncarea va dura mai mult timp pentru a se găti și se va găti neuniform.

- Deși friteuza InnovaGoods® este proiectată pentru a găti fără ulei, este recomandabil să adăugați una sau două linguri de ulei deasupra alimentelor pentru a le face mai crocante. Puteți folosi un dispozitiv de stropit sau un spray cu ulei pentru cele mai bune rezultate.
- Atunci când gătiți carne sau pește, nu le puneți în friteuză direct din frigider. Se recomandă să le scoateți din frigider cu aproximativ 20 de minute mai devreme, pentru a ajunge la temperatura camerei în momentul în care urmează să fie găsite.
- Atunci când mișcați, introduceți sau scoateți alimente în friteuză, folosiți ustensile care nu deteriorează stratul antiaderent al coșului.
- Dacă doriți să gătiți alimente marine sau similare, scurgeți alimentele în prealabil, deoarece excesul de lichid poate provoca fum excesiv.
- Puteți consulta peste 100 de rețete prin scanarea QR de pe magnetul de frigider inclus, de pe smartphone sau tabletă.

CURĂȚARE

- Deconectați ștecherul de la priză și lăsați aparatul să se răcească. Dacă extrageți coșul, se va răci mai repede.
- Curățați aparatul după fiecare utilizare.
- Interiorul coșului, suportul și interiorul aparatului sunt acoperite cu un strat antiaderent. Nu folosiți vase de gătit din metal sau materiale de curățare abrazive, deoarece acestea vor deteriora stratul antiaderent.
- Folosiți o cârpă umedă pentru a curăța exteriorul aparatului. Nu scufundați în apă.
- Uscați toate piesele înainte de a utiliza din nou aparatul.
- În cazul grăsimii foarte în crustate, utilizați un produs antigrăsimă specific, în conformitate cu instrucțiunile acestuia.
- Coșul complet (2 și 3) poate fi spălat în mașina de spălat vase cu un detergent neutru.

SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR	
Problemă	Soluție posibilă
Friteuza cu aer nu pornește	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă cablul este conectat. • Verificați dacă coșul este introdus corect.
Coșul nu intră corect	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă nu există alimente în exces în acesta. • Verificați să nu existe niciun obiect sau aliment în interiorul deschiderii coșului.
lese fum din friteuză	<ul style="list-style-type: none"> • Gătirea alimentelor grase poate provoca fum alb, acest lucru este normal. • În timpul primelor utilizări, este posibil să apară un fum alb și un anumit miros, ceea ce este normal. • Curățați friteuza după fiecare utilizare, verificați dacă elementele de încălzire superioare sunt curate.
lese fum negru din friteuză	<ul style="list-style-type: none"> • Măncarea se arde. Scoateți friteuza din priză și așteptați până când se oprește fumul înainte de a deschide coșul.
Măncarea nu se gătește cores-punzător	<ul style="list-style-type: none"> • Măriți timpul și/sau temperatura.
Alimentele nu se gătesc uniform	<ul style="list-style-type: none"> • Nu uitați să mișcați alimentele care necesită acest lucru în timpul gătitului.

GARANȚIE ȘI SERVICIU DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ

- Acest aparat este garantat timp de 2 ani cu condiția de a prezenta factura de achiziție. Aparatul nu trebuie să fie deteriorat și trebuie să fi fost utilizat în mod corespunzător în conformitate cu manualul de instrucțiuni.
- Garanția nu acoperă:
 - Dacă aparatul a fost lovit, utilizat peste capacitățile sale, expus la umiditate sau lichide, precum și în cazul oricărei circumstanțe atribuibile unei utilizări necorespunzătoare.

- Dacă aparatul a fost manipulat sau reparat de către personal neautorizat.
- Uzura pieselor din cauza utilizării sau a consumabilelor.
- Pentru a contacta serviciul de asistență tehnică InnovaGoods, vă rugăm să scrieți un e-mail la: support@InnovaGoods.com
- Vom fi încântați să vă ajutăm cât mai curând posibil.

DA

INDHOLD

- 1 Fryin Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 brugsanvisning
- En opskriftsbog
- 1 QR-magnet med online opskriftsbog

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- AC i: 220 - 240 V/50 Hz
- Strøm: 1700 W
- Kapacitet: 6,5 L
- Justérbar temperatur: 80-200 °C
- 60 minuts timer
- Non-stick interieur
- Rude med lys

DELE

1. Kurv med rude
2. Håndtag
3. Aftagelig rist
4. Bageste varmluftudgang
5. Temperaturregulering
6. Timer
7. Luftindtag
8. Fritureapparatet

OPMÆRKSOMHED

- Før du bruger dette apparat, skal du læse denne brugsanvisning og opbevare den til senere brug.

FØR FØRSTE BRUG

- Fjern alt emballagemateriale.
- Rengør kurven (1) og det aftagelige stativ (3) med varmt vand, sæbe og en ikke-slibende svamp.
- Rengør indersiden og ydersiden af apparatet med en fugtig klud.

ADVARSLER

- I løbet af de første par anvendelser kan du bemærke en karakteristisk lugt, der forsvinder efter flere anvendelser, hvilket er helt normalt.
- Den oliefri InnovaGoods® frituregryde opvarmes generelt under brug, hvilket er normalt.
- Nedsænk ikke apparatets krop i vand eller vask det under vandhanen, da der er elektriske komponenter indeni.
- Undgå vand eller anden væske i at komme ind i apparatet, der er risiko for elektrisk stød.
- Dæk ikke den øverste del (7) eller luftudtaget (4), mens apparatet er i drift.
- Vær held aldrig olie på frituregryden, da det kan forårsage brand.
- Når du fjerner kurven (1), kan den være meget varm. Hold kun kurven med håndtaget (2) for at undgå forbrændinger.
- Sæt ikke beholdere eller andre genstande, der ikke passer til ovnen, i kurven.
- Tilslut aldrig apparatet til en ekstern timer eller fjernbetjeningsystem.
- Før du tilslutter apparatet til det elektriske netværk, skal du kontrollere, om den tilførte strøm er tilstrækkelig til apparatets nominelle effekt.
- Apparatet skal tilsluttes en jordet stikkontakt.
- Anbring aldrig apparatet mod en væg eller i nærheden af andre apparater. Et frit rum skal efterlades på bagsiden af mindst 10 cm. Anbring ikke genstande oven på apparatet.
- Vær meget forsigtig, når du får adgang til kurven under tilberedningsprocessen, da den bliver meget varm og kan forårsage forbrændinger.
- Den oliefri InnovaGoods® frituregryde skal overvåges, mens den er i drift.
- I tilberedningsperioden udsender apparatet varme ved høj temperatur fra luftudløbet (4). Undgå at nærme varmluftudtaget, mens du bruger frituregryden.
- Hvis apparatet ryger, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten og flytte den væk.
- Dette apparat er velegnet til hjemmebrug. Det er ikke egnet til professionelle formål.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug.
- For rengøring eller håndtering af apparatet efter brug, skal du vente mindst 30 minutter på, at det køler af.

- Denne enhed er ikke beregnet til brug af børn eller personer med begrænsede fysiske eller mentale evner, medmindre de er under opsyn af en voksen, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Du må ikke ændre apparatet eller nogen af dets komponenter. Hvis apparatet, delene eller kablet forekommer defekte eller ikke fungerer korrekt, må du ikke bruge dem eller forsøge at reparere dem, skal en kvalificeret tekniker gøre det.



- Dette apparat er ikke et husholdningsaffald. Følg de gældende miljøbestemmelser for genanvendelse. Bortskaf denne enhed i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EC.
- Bliv informeret og overhold lokal lovgivning om genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaf ikke dette apparat sammen med husholdningsaffald. At følge disse retningslinjer hjælper med at undgå negative konsekvenser for menneskers sundhed og miljøet.

BRUGSANVISNING

- Placer InnovaGoods® oliefri frituregryde på en glat, stabil og varmebestandig overflade.
- Tilslut strømkablet til en stikkontakt.
- Læg den mad, du vil tilberede, i kurven.
- Justér temperatur og tilberedningstid ved hjælp af kontrollerne (5) og (6).
- Drej kontrol (6) for at bruge den oliefri frituregryde. Hvis du åbner kurven under tilberedningen, stopper apparatet, men timeren (6) fortsætter med at tælle ned.
- Når timeren når "0", slukkes frituregryden, og der høres en klokkelyd. For at stoppe timeren manuelt skal du dreje den mod uret til "0", og du hører klokken.
- Indikatorlampen under temperaturreguleringen (5) er tændt, mens gryden varmer op, og slukker, når den valgte temperatur er nået. Indikatorlampen på timeren slukkes, når tælleren når "0".
- Der er en madlavningsguide. Hvis du ikke forvarmer maden, skal du føje 3-5 minutter ekstra til tilberedningstiden.

Mad	Symbol	Forudindstillet temperatur (°C)	Forudindstillet tid (minutter)	Bevæg / roter
Pommes frites		200	17-20	✓
Grøntsager		160	12-15	✓
Kyllingevinger		180	22-25	✓
Steak		200	16-20	✓
Fisk		180	10-15	✓
Skaldyr		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Desserten		160	25-30	X

- *Husk, at tidene er tænkt som en vejledning og ofte vil afhænge af type, kvalitet og mængde.

TIPS OG ANBEFALINGER

- I nogle typer madlavning anbefales det at dreje eller flytte mad en eller flere gange under processen.
- Undgå at lade kurven være ude af frituregryden i mere end 20 sekunder, mens du bruger den for at forhindre, at den bliver for kold.
- Hvis du ikke flytter visse fødevarer, kan det medføre, at de ikke koger jævnt eller får dem til ikke at være knasende.
- Hvis kurven er for fuld, vil maden tage længere tid at lave mad og koge ujævnt.
- Selvom InnovaGoods® frituregryden er beregnet til madlavning uden olie, anbefales det at tilsætte en eller to spiseskefulde olie til maden for at gøre den sprødere. Du kan bruge en spray eller sprayolie til et bedre resultat.

- Når du laver kød eller fisk, skal du ikke sætte dem i frituregryden direkte fra køleskabet. Det anbefales at tage dem ud af køleskabet ca. 20 minutter tidligt for at nå stuetemperatur, når de skal lave mad.
- For at flytte, indsætte eller fjerne mad i frituregryden skal du bruge redskaber, der ikke beskadiger kurvens non-stick lag.
- Hvis du skal tilberede marinerede eller lignende fødevarer, skal du først dræne dem, da for meget væske kan producere for meget røg.
- Du kan få over 100 opskrifter ved at scanne QR-koden på den medfølgende køleskabsmagnet med din smartphone eller tablet.

RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af. Hvis du fjerner kurven, afkøles den hurtigere.
- Rengør apparatet efter hver brug.
- Indersiden af kurven, stativet og indersiden af apparatet er belagt med et non-stick lag. Brug ikke metalkogegrej eller slibende rengøringsmateriale, da dette vil beskadige non-stick laget.
- Brug en fugtig klud til at rengøre ydersiden af apparatet. Nedsenk det ikke i vand.
- Tør alle dele, inden apparatet tages i brug igen.
- For stærkt indlejret fedt skal du bruge et specifikt anti-fedtprodukt efter instruktionerne.
- Kurv og kurvestativ (2 og 3) kan rengøres i opvaskemaskinen med et neutralt opvaskemiddel.

www.innovagoods.com

PROBLEMLØSNING	
Problem	Mulig løsning
Luffrituregryden tændes ikke	• Kontroller, at kablet er tilsluttet
	• Kontroller, at kurven er korrekt indsat
Kurven passer ikke korrekt	• Kontroller, at der ikke er overskydende mad i det
	• Kontroller, at der ikke er noget objekt eller mad inde i kurvhullet
Hvid røg kommer ud af frituregryden	• Madlavning fedtholdige fødevarer kan forårsage hvid røg, dette er normalt
	• Under de første par anvendelser kan der forekomme noget hvidt røg og en vis lugt, hvilket er normalt
	• Rengør frituregryden efter hver brug, kontroller, at de øverste modstande er rene
Sort røg kommer ud af frituregryden	• Maden brænder. Afbryd frituregryden, og vent på, at røgen holder op med at komme ud for at åbne kurven
Fødevarer er ikke kogt ordentligt	• Forøg tid og/eller temperatur. Undgå at overbelaste kurven med mad
Fødevarer er ikke kogt jævnt	• Glem ikke at flytte mad, der kræver det under madlavning

GARANTI OG SAT

- Denne enhed har 2 års garanti med forbehold for præsentation af købsfakturaen. Apparatet må ikke beskadiges og skal være anvendt korrekt i overensstemmelse med brugsanvisningen.
- Garantien dækker ikke:
 - Hvis enheden er blevet ramt, anvendes ud over sine evner, udsat for fugt eller væsker, samt eventuelle omstændigheder kan henføres til misbrug.
 - Hvis enheden er blevet manipuleret eller repareret af uautoriseret personale.
 - Slitage af dele på grund af brug eller forbrugsstoffer.
- For at kontakte InnovaGoods tekniske support service, skal du skrive en e-mail til: support@InnovaGoods.com
- Vi hjælper dig gerne så hurtigt som muligt.

SV

INNEHÅLL

- 1 Fryin Vynner Visa 6500 InnovaGoods®
- 1 användarmanual
- 1 receptbok
- 1 QR-magnet med online receptbok

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- AC-in: 220-240 V / 50 Hz
- Effekt: 1700 W
- Kapacitet: 6,5 L
- Justerbar temperatur: 80-200 °C
- Timer: 60 min
- Non-stick interiör
- Fönster med ljus inuti

DELAR

1. Korg med fönster
2. Apparats handtag
3. Avtagbar galler
4. Bakre varmluftsutlopp
5. Temperaturkontroll
6. Timer
7. Luftintag
8. Apparats huvuddel

OBSERVERA

- Innan du använder den här enheten, läs den här användarmanual och behåll den för framtida råd.

INNA DU ANVÄNDER FÖR FÖRSTA GÅNGEN


- Ta bort allt förpackningsmaterial.
- Rengör korgen (1) och det avtagbara stället (3) med varmt vatten, tvål och en icke-slipande svamp.
- Rengör enhetens insida och utsida med en fuktig trasa.

VARNINGAR

- De första gångerna den används kan du märka en karakteristisk lukt som försvinner efter att enheten har använts ett antal gånger. Detta är helt normalt.
- Den oljefria fritösen InnovaGoods® värms vanligtvis upp under användning. Detta är normalt.
- Sänk inte ner enhetens kropp i vatten och tvätta den inte under kranen, eftersom det finns elektriska komponenter inuti den.
- Undvik att släppa in vatten eller andra vätskor i enheten, eftersom det kan finnas risk för elektriska stötter.
- Medan enheten fungerar ska du inte täcka den övre delen (7) eller luftutloppet (4).
- Håll aldrig olja över fritösen, eftersom det kan orsaka brand.
- När du tar bort korgen (1) kan den vara mycket varm. För att undvika brännskador, håll bara i handtaget på korgen (2).
- Lägg inte behållare eller andra föremål som inte är lämpliga för ugnen i korgen.
- Anslut aldrig enheten till en extern timer eller ett fjärrkontrollsystem.
- Innan du ansluter enheten till eluttaget, kontrollera att den tillhandahållna energin är lämplig för enhetens nominella effekt.
- Enheten ska anslutas till en jordad kontakt.
- Placera aldrig enheten mot en vägg eller nära andra enheter. Ett utrymme på minst 10 cm ska lämnas på baksidan av enheten. Placera inte föremål ovanpå enheten.
- Var särskilt försiktig när du öppnar korgen under tillagningsprocessen, eftersom den blir mycket varm och kan orsaka brännskador.
- Oil-free Fryer InnovaGoods® bör övervakas medan den är i drift.
- Under tillagningsperioden kommer enheten att avge värme vid hög temperatur från luftutloppet (4). Undvik att komma nära varmluftsutloppet när du använder fritösen.
- Om enheten släpper ut rök, koppla ur den omedelbart och flytta dig bort från den.
- Denna enhet är lämplig för hushållsbruk. Den är inte lämplig för användning i professionella installationer.
- Koppla alltid ur enheten från elförsörjningen efter användning.
- Efter användning, vänta minst 30 minuter tills enheten har svalnat innan du rengör eller hanterar den.









- Denna enhet har inte utformats för att hanteras av barn eller personer med fysiska eller begränsande funktionshinder såvida de inte övervakas av en vuxen som är ansvarig för deras säkerhet.
- Ändra inte enheten eller någon av dess komponenter. Om enheten, delarna eller kabeln verkar vara defekta eller inte fungerar korrekt, använd dem inte eller försök att reparera dem. Detta bör göras av en kvalificerad tekniker.



Denna enhet är inte hushållsavfall. För att återvinna den, följ gällande miljöbestämmelser. Kassera denna enhet i enlighet med europeiskt direktiv 2002/96/EG. Informera dig själv om  och följ lokala återvinningslagar för elektriska och elektroniska enheter. Släng inte denna enhet med hushållsavfallet. Att följa dessa instruktioner hjälper till att förhindra negativa konsekvenser för människors hälsa och miljön.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

- Placera Oil-free Fryer InnovaGoods® på en plan, stabil och värmebeständig yta.
- Anslut kontakten till en strömförsörjning.
- Lägg maten du vill laga i korgen.
- Justera temperaturen och tillagningstiden med hjälp av kontrollerna (5) och (6).
- Vrid kontrollen (6) för att använda den oljefria fritösen. Om du öppnar korgen under tillagningsprocessen stannar apparaten, men timern (6) fortsätter att räkna ner tiden.
- När timern när "0" stängs fritösen av och ett "klockljud" ringer. För att stoppa timern manuellt, vrid den moturs till "0", ett "klockljud" ringer.
- Indikatorlampan under temperaturkontrollen (5) tänds medan den värms upp och släcks när den når den valda temperaturen. Indikatorlampan på timern släcks när räknaren når "0".
- Den har en matlagningsskive. Om du inte förvärmer maten måste du lägga till 3-5 minuter mer tillagningstid.

Mat	Symbol	Förinställd temperatur (°C)	Förinställd tid (minuter)	Flytta / rotera
Pommes frites		200	17-20	✓
Grönsaker		160	12-15	✓
Kycklingvingar		180	22-25	✓
Biff		200	16-20	✓
Fisk		180	10-15	✓
Fisk och skaldjur		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Dessert		160	25-30	✗

*Tänk på att tiderna är avsedda som en guide och ofta beror på typ, klass och mängd av livsmedel.

RÅD OCH REKOMMENDATIONER

- Med vissa typer av matlagning rekommenderas att vända eller flytta maten eller två gånger under tillagningsprocessen.
- Undvik att lämna korgen utanför fritösen i mer än 20 sekunder medan den används, för att förhindra att den svalnar för mycket.
- Flytta inte vissa livsmedel, eftersom det kan innebära att de inte lagar mat enhetligt eller att de inte blir krispiga.
- Om korgen är överfylld tar maten längre tid att laga mat och blir ojämnt tillagad.
- Även om Fryer InnovaGoods® är utformad för att laga mat utan olja, att lägga en eller två skedar olja över maten rekommenderas för att göra den krispig. En sprutolja eller sprayolja kan användas för bättre resultat.
- När du lagar kött eller fisk, lägg dem inte i fritösen direkt från kylan. Innan du lagar mat rekommenderas att du lämnar kött eller fisk ur kylan

i 20 minuter för att komma till rumstemperatur.

- Use redskap som inte skadar non-stick-beläggningen på korgen för att flytta, sätta in eller ta bort mat i fritösen.
- När du lagar marinerade eller liknande livsmedel, töm dem i förväg, eftersom överskott av vätska kan producera för mycket rök.
- Du kan konsultera över 100 recept genom att skanna QR-koden på kylskåpsmagneten som medföljer din smartphone eller surfplatta.

RENGÖRING

- Dra ur kontakten från strömförsörjningen och låt enheten svalna. Om du tar bort korgen kommer den att svalna snabbare.
- Rengör enheten efter varje användning.
- Insidan av korgen, stället och enhetens inre är täckta med en non-stick-beläggning. Använd inte köksredskap av metall eller slipande rengöringsmedel eftersom det kommer att skada non-stick-beläggningen.
- Använd en fuktig trasa för att rengöra enhetens utsida. Sänk inte ner den i vatten.
- Torka alla delar innan du använder enheten igen.
- För kraftigt täckt fett, använd en specifik fettskyddsprodukt och följ instruktionerna.
- Hela korgen (2 och 3) kan rengöras i diskmaskin med ett neutralt diskmedel.

InnovaGoods®

PROBLEMLÖSNINGAR	
Problem	Möjlig lösning
Fritösen slås inte på	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att kabeln är ansluten • Kontrollera att korgen har satts in korrekt
Korgen går inte in ordentligt	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera det inte är för mycket mat i den • Kontrollera om det finns ett föremål eller en bit mat i gapet för korgen
Vit rök kommer ut ur fritösen	<ul style="list-style-type: none"> • Att laga fet mat kan orsaka vit rök. Detta är normalt. • Under de första användningsområdena kan en del vit rök och en viss lukt produceras. Detta är normalt. • Rengör fritösen efter varje användning. Kontrollera att motståndet högst upp på enheten är rena.
Svart rök kommer ut ur fritösen	• Maten brinner. Koppla bort fritösen och vänta tills röken slutar komma ut innan du öppnar korgen.
Maten tillagas inte ordentligt	• Öka tiden och/eller temperaturen. Undvik att överbelasta korgen med mat.
Maten kokar inte jämnt	• Glöm inte att vända mat som kräver vändning under tillagningen.

InnovaGoods®

GARANTI OCH TA

- Denna enhet har 2 års garanti under förutsättning att inköpskvittot finns. Enheten ska inte ha några brister och måste ha använts på rätt sätt genom att följa bruksanvisningen.
- Garantin täcker inte enheten:
 - Om den har knackats, använts utöver sin kapacitet, har den utsatts för vätskor eller fuktighet, liksom alla andra omständigheter som kan hänföras till felaktig användning.
 - Om det har hanterats eller reparerats av obehörig personal.
 - Från slitage på bitarna från användning eller från livsmedel.
- För att kontakta InnovaGoods Technical Assistance Service, skicka ett e-postmeddelande till: support@InnovaGoods.com
- Vi hjälper dig gärna så snabbt som möjligt.

FI

SISÄLTÖ

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 käyttöohje
- 1 reseptikirja
- 1 QR-magneetti verkkoreseptikirjalla

TEKNISEK TIEDOT

- AC In: 220-240 V / 50 Hz
- Teho: 1700 W
- Tilavuus: 6,5 L
- Säädettävä lämpötila: 80-200 °C
- Ajustin: 60 min
- Tarttumaton sisäpinta
- Ikkuna, jossa valo sisällä

OSAT

1. Kori ikkunalta
2. Laitteen kahva
3. Irrotettava ritilä
4. Takaosan kuuman ilman ulostulo
5. Lämpötilan säätö
6. Ajustin
7. Ilmanottoaukko
8. Laitteen runko

HUOMIO

- Ennen kuin käytät laitetta, lue nämä käyttöohjeet ja säilytä ne huomempää käyttöä varten.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA


- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Puhdista kori (1) ja irrotettava ritilä (3) kuumalla vedellä, saippualla ja hankaamattomalla sienellä.
- Puhdista laitteen sisäpuoli ja ulkopuoli kostealla liinalla.

VAROITUKSET

- Muuttamalla ensimmäisellä käyttökerralla saatat huomata erikoisen hajun, joka häviää, kun laitetta käytetään useita kertoja. Tämä on täysin normaalia.
- Öljytön rasvakeitin InnovaGoods® yleensä lämpenee käytön aikana. Tämä on normaalia.
- Älä upota laitteen runkoa veteen äläkä pese sitä vesihanalla, sillä sen sisällä on sähkökomponentteja.
- Vältä päästämästä vettä tai muita nesteitä laitteeseen, sillä siitä voi koitua sähköiskun vaara.
- Kun laite on käynnissä, älä peitä yläosaa (7) tai ilmanpoistoaukkoa (4).
- Älä koskaan kaada öljyä rasvakeittimen päälle, koska se voi aiheuttaa tulipalon.
- Kun irrotat korian (1), se voi olla erittäin kuuma. Palovammojen välttämiseksi pidä korian vain sen kahvasta (2).
- Älä laita koriin astioita tai muita esineitä, jotka eivät sovellu uuniin.
- Älä koskaan liitä laitetta ulkoiseen ajastimeen tai kauko-ohjainjärjestelmään.
- Ennen kuin liität laitteen sähköverkkoon, tarkista, että syötetty energia vastaa laitteen nimellistehoä.
- Laite tulee liittää maadoitettuun pistokkeeseen.
- Älä koskaan aseta laitetta seinää vasten tai lähelle muita laitteita. Laitteen takaosaan tulee jättää vähintään 10 cm tilaa. Älä aseta esineitä laitteen päälle.
- Ole erityisen varovainen, kun käsittelet korian kypsennyksen aikana, koska se on erittäin kuuma ja voi aiheuttaa palovammoja.
- Öljytöntä rasvakeittintä InnovaGoods® tulee valvoa sen ollessa käytössä.
- Kypsennysjakson aikana laite päästää erittäin kuumaa ilmaa ilmanpoistoaukosta (4). Vältä menemästä kuuman ilman poistoaukon lähelle rasvakeittimen käytön aikana.
- Jos laitteesta tulee savua, irrota se välittömästi ja siirry poispaan.
- Sopii kotitalouskäyttöön. Se ei sovellu ammattikäyttöön.
- Irrota laite aina sähköverkosta käytön jälkeen.
- Odota käytön jälkeen vähintään 30 minuuttia, jotta laite jäähtyy, ennen kuin puhdistat tai käsittelet sitä.
- Tätä laitetta ei ole suunniteltu lasten tai rajoitetusti vam-









maisten henkilöiden käsiteltäväksi, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava aikuinen valvo heitä.

- Älä muokkaa laitetta tai mitään sen osia. Jos laite, osat tai kaapeli vaikuttavat viallisilta tai eivät toimi oikein, älä käytä niitä tai yritä korjata niitä. Tämän saa tehdä pätevä teknikko.

 Tämä laite ei ole kotitalousjätettä. Noudata voimassa olevia ympäristömääräyksiä laitteen kierrättämiseksi. Hävitä tämä laite EU-direktiivin 2002/96/EV mukaisesti. Ota selvää sähkö- ja elektroniikkalaitteen paikallisista kierrätyslaeista ja noudata niitä. Älä hävitä tätä laitetta kotitalousjätteen mukana. Näiden ohjeiden noudattaminen auttaa ehkäisemään kielteisiä seurauksia ihmisten terveydelle ja ympäristölle.

KÄYTTÖOHJEET

- Aseta öljytön rasvakeitin InnovaGoods® tasaiselle, vakaalle ja lämmönkestävälle pinnalle.
- Liitä pistoke virtalähteeseen.
- Laita koriin ruoka, jonka haluat valmistaa.
- Säädä lämpötila ja kypsennysaika säätimillä (5) ja (6).
- Käännä säädintä (6) käyttäaksesi airfryer-laitetta ilman öljyä. Jos avaat korin kypsennyksen aikana, laite pysähtyy, mutta ajastin (6) jatkaa ajan laskemista.
- Kun ajastin saavuttaa 0-kohdan, laite sammuu ja kuulet äänikellon soivan. Pysäyttääksesi ajastin manuaalisesti käännä sitä vastapäivään 0-kohtaan, kuulet äänikellon.
- Merkkivalo lämpötilasäätimen (5) alla palaa kuumennuksen ajan ja sammuu, kun valittu lämpötila on saavutettu. Ajastimen merkkivalo sammuu 0-kohdan saavuttaessaan.
- Kypsennysohjeet sisältyvät. Jos ruokaa ei esilämmitetä, kypsennysaikaan tulee lisätä 3-5 minuuttia.

Ruoka-ainekset	Symboli	Esisasetettu lämpötila (°C)	Esisasetettu aika (minuutit)	Liikutele/käännä
Sipsit		200	17-20	✓
Kasvikset		160	12-15	✓
Kanansiivet		180	22-25	✓
Pihvi		200	16-20	✓
Kala		180	10-15	✓
Äyriäiset		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Jälkiruoat		160	25-30	X

*Huomioithan, että ilmoitetut ajat ovat vain ohjeellisia ja kypsennysaika riippuu usein ruoka-aineen lajista, tyyppistä ja määrästä.

NEUVOT JA SUOSITUKSET

- Joissakin kypsennystyypeissä on suositeltavaa kääntää tai siirtää ruokaa kerran tai kahdesti kypsennysprosessin aikana.
- Vältä jättämästä korian rasvakeittimen ulkopuolelle yli 20 sekunniksi käytön aikana, jotta se ei jäähtyisi liiaksi.
- Älä siirrä tietyjä ruokia, koska tämä voi johtaa siihen, että ne eivät kypsy tasaisesti tai ne eivät muutu rapeiksi.
- Jos kori on liian täynnä, ruoan kypsyminen kestää kauemmin ja se kypsyy epätasaisesti.
- Vaikka rasvakeitin InnovaGoods® on suunniteltu kypsentämään ilman öljyä, on suositeltavaa lisätä yksi tai kaksi lusikallista öljyä ruoan päälle, jotta se tulee rapeaksi. Parempien tulosten saavuttamiseksi voidaan käyttää sumutinta tai suihkoöljyä.
- Kun kypsennät lihaa tai kalaa, älä laita niitä rasvakeittimeen suoraan jääkaapista. Ennen kypsennystä on suositeltavaa ottaa liha tai kala pois jääkaapista 20 minuutiksi huoneenlämpöön.

- Käytä astioita, jotka eivät vahingoita korin tarttumaton pinoitetta, kun siirät, asetat tai poistat ruokaa rasvakeittimestä.
- Kun valmistat marinoituja tai vastaavia ruokia, valuta ne etukäteen, koska ylimääräinen neste voi tuottaa liikaa savua.
- Käytettävissäsi on yli 100 reseptiä, jotka voit skannata älypuhelimellasi tai tabletilla mukana tulevassa jääkaappimagneetissa olevalla QR-koodilla.

PUHDISTUS

- Irrota pistoke virtalähteestä ja anna laitteen jäähtyä. Korin poistaminen auttaa sitä jäähtymään nopeammin.
- Puhdista laite jokaisen käytön jälkeen.
- Korin sisäpuoli, ritilä ja laitteen sisäpuoli on päällystetty tarttumattomalla pinnotteella. Älä käytä metallisia keittiövälineitä tai hankaavia puhdistusaineita, koska ne voivat vahingoittaa tarttumaton pinoitetta.
- Puhdista laitteen ulkopuoli kostealla liinalla. Älä upota veteen.
- Kuivaa kaikki osat ennen kuin käytät laitetta uudelleen.
- Jos rasva on voimakkaasti kerrostunut, käytä erityistä rasvanpoistotuotetta ja noudata sen ohjeita.
- Kaikki korin osat (2 ja 3) voidaan pestä astianpesukoneessa neutraalilla pesuaineella.

ONGELMIEN RATKAISEMINEN	
Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Ilmakeitin ei kytkeydy päälle	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista, että kaapeli on kytketty • Tarkista, että kori on asetettu oikein
Kori ei mene kunnolla sisään	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista, ettei siinä ole liikaa ruokaa • Tarkista, onko korin raossa esinettä tai pala ruokaa
Rasvakeittimestä tulee valkoista savua	<ul style="list-style-type: none"> • Rasvaisten ruokien kypsennys voi aiheuttaa valkoista savua. Tämä on normaalia. • Muutaman ensimmäisen käyttökerran aikana saattaa muodostua valkoista savua ja pientä hajua. Tämä on normaalia. • Puhdista rasvakeitin jokaisen käytön jälkeen. Tarkista, että laitteen yläosassa olevat vastukset ovat puhtaat.
Rasvakeittimestä tulee mustaa savua	<ul style="list-style-type: none"> • Ruoka palaa. Sammuta rasvakeitin ja odota, kunnes savuaminen lakkaa, ennen kuin avaat korin.
Ruoka ei kypsy kunnolla	<ul style="list-style-type: none"> • Lisää alkaa ja/tai lämpötilaa. Vältä täyttämästä koria liikaa ruoalla.
Ruoka ei kypsy tasaisesti	<ul style="list-style-type: none"> • Älä unohda kääntää ruokia, jotka vaativat kääntämistä kypsennyksen aikana.

TAKUU JA TEKNINEN TUKI

- Tällä laitteella on 2 vuoden takuu ostokutilin mukaan. Laitteessa ei saa olla vikoja, ja sitä on käytettävä asianmukaisesti ohjekirjan mukaisesti.
- Takuu ei kata laitetta:
 - Jos sitä on kolhittu, käytetty yli kapasiteettinsa, se on altistunut nesteille tai kosteudelle sekä muille olosuhteille, jotka johtuvat sen väärästä käytöstä.
 - Jos valtuuttamaton henkilö on käsitellyt tai korjannut sen.
 - Käytöstä tai elintarvikkeista johtuvaa osien normaalia kulumista.
- Ota yhteyttä InnovaGoodsin tekniseen tukipalveluun lähettämällä sähköpostia osoitteeseen: support@InnovaGoods.com
- Autamme sinua mielellämme mahdollisimman nopeasti.

LT

TURINYS

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 instrukcijų vadovas
- 1 receptų knyga
- 1 QR magnetas su internetine receptų knyga

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

- Kintamosios srovės įvadas: 220-240 V / 50 Hz
- Galia: 1700 W
- Talpa: 6,5 l
- Reguliuojama temperatūra: 80-200 °C
- Laikmatis: 60 min.
- Nepridegantis vidus
- Langas su šviesa viduje

DALYS

1. Krepšėlis su langu
2. Prietaiso rankena
3. Nuimamos grotelės
4. Galinė karšto oro išleidimo anga
5. Temperatūros valdymas
6. Laikmatis
7. Oro įsiurbimas
8. Prietaiso korpusas

DĖMESIO

Prieš naudojimą šį prietaisą perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją būsimiems patarimams.

PIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Išvalykite krepšį (1) ir nuimamą stovą (3) karštu vandeniu, muilu ir ne-abrazyvine kempine.
- Prietaiso vidų ir išorę valykite drėgna šluoste.

ĮSPĖJIMAI

- Pirmuosius kelis kartus naudojant prietaisą gali būti juntamas būdingas kvapas, kuris išnyks prietaisą panaudojus keletą kartų. Tai visiškai normalu.
- Naudojimo metu Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods® paprastai įkaišta. Tai normalu.
- Nemerkite prietaiso korpuso į vandenį ir neplaukite jo po čiaupu, nes jo viduje yra elektrinių komponentų.
- Neleiskite į prietaisą patekti vandeniui ar kitiems skysčiams, nes gali kilti elektros smūgio pavojus.
- Kol prietaisas veikia, neuždenkite viršutinės dalies (7) arba oro išleidimo angos (4).
- Niekada nepilkite aliejaus ant keptuvės, nes tai gali sukelti gaisrą.
- Išimant krepšį (1), jis gali būti labai karštas. Kad išvengtumėte nudegimų, krepšį laikykite tik už rankenos (2).
- Nedėkite į krepšį indų ar kitų daiktų, kurie netinka orkaitėi.
- Niekada neprijunkite prietaiso prie išorinio laikmačio arba nuotolinio valdymo sistemos.
- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar teikiama energija atitinka vardinę prietaiso galią.
- Prietaisas turi būti prijungtas prie žeminto kištuko.
- Niekada nestatykite prietaiso prie sienos ar šalia kitų prietaisų. Prie prietaiso galinės dalies turi būti paliktas bent 10 cm tarpas. Nedėkite ant prietaiso viršaus jokių daiktų.
- Būkite ypač atsargūs, kai keptimo proceso metu prieinate prie krepšio, nes jis bus labai karštas ir gali sukelti nudegimus.
- Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods® reikia stebėti, kol ji veikia.
- Kepimo metu prietaisas iš oro išleidimo angos (4) skleis aukštos temperatūros šilumą. Naudodami keptuvę venkite artintis prie karšto oro išleidimo angos.
- Jei prietaisas skleidžia dūmus, nedelsdami atjunkite jį nuo elektros tinklo ir pasitraukite nuo jo.
- Šis prietaisas tinka naudoti buitėje. Jis netinka naudoti profesionalioje aplinkoje.
- Po naudojimo visada atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- Po naudojimo palaukite bent 30 minučių, kol prietaisas atvės, prieš valydami ar tvarkydami jį.

- Šis prietaisas neskirtas naudoti vaikams arba žmonėms su fizine ar ribota fizine negalia, išskyrus atvejus, kai juos prižiūri už jų saugumą atsakingas suaugęs asmuo.
- Nemodifikuokite prietaiso ar bet kurios jo sudedamosios dalies. Jei atrodo, kad prietaisas, jo dalys ar laidas yra sugedę arba veikia netinkamai, nenaudokite jų ir nebandykite taisyti. Tai turėtų atlikti kvalifikuotas specialistas.



Šis prietaisas nėra būtines atliekos. Norėdami jį perdirbti, laikykites galiojančių aplinkosaugos taisyklių. Šį prietaisą utilizuokite laikydamiesi Europos direktyvos 2002/96/EB reikalavimų. Susipažinkite su vietiniais elektros ir elektroninių prietaisų perdirbimo įstatymais ir jų laikykites. Neišmeskite šio prietaiso kartu su būtinėmis atliekomis. Šių nurodymų laikymasis padės išvengti neišvengiamų pasekmių žmonių sveikatai ir aplinkai.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods® pastatykite ant lygaus, stabilaus ir karščiui atsparaus paviršiaus.
- Prijunkite kištuką prie maitinimo šaltinio.
- Nastavte režim, teplotu alebo časovač podľa receptu, ktorý budete pripravovať.
- Sureguliuokite temperatūrą ir gaminimo laiką naudodami valdiklius (5) ir (6).
- Norėdami naudoti gruzdintuvą be aliejaus, pasukite valdiklį (6). Jei gaminant atidarysite krepšėlį, prietaisas sustos, tačiau laikmatis (6) toliau skaičiuos laiką.
- Kai laikmatis pasiekia „0“, gruzdintuvė išsišijungs ir pasigirs „varpelio“ garsas. Norėdami sustabdyti laikmatį rankiniu būdu, pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę iki „0“, pasigirs „varpelio“ garsas.
- Indikatoriaus lemputė, esanti po temperatūros regulatoriumi (5) užsidegs jam šildant ir išsišijungs, kai pasieks pasirinktą temperatūrą. Laikmačio indikatoriaus lemputė išsišijungs, kai skaitiklis pasiekia „0“.
- Jame yra maisto gaminimo instrukcija. Jei maisto nepasildysite, turėsite pridėti 3-5 minutes prie gaminimo laiko.

Maistas	Ženklas	Nustatyta temperatūra (°C)	Nustatytas laikas (minutės)	Pakeisti / pasukti
Gruzdintos bulvytės		200	17-20	✓
Daržovės		160	12-15	✓
Vištų sparneliai		180	22-25	✓
Kepsnys		200	16-20	✓
Žuvis		180	10-15	✓
Jūros gėrybės		170	7-10	✓
Pica		200	20-25	✓
Desertai		160	25-30	✗

*Nepamirškite, kad nurodytas laikas yra orientacinis ir dažnai priklauso nuo maisto produkto rūšies, klasės ir kiekio.

PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS

- Gaminant kai kuriuos patiekalus rekomenduojama juos vieną ar du kartus apversti arba perkelti į kitą vietą.
- Kad krepšėlis per daug neatvėstų, venkite jį palikti už keptuvės ribų ilgiau nei 20 sekundžių.
- Nejudinkite tam tikrų maisto produktų, nes dėl to jie gali iškepti netolygiai arba netapti traškūs.
- Jei krepšėlis bus perpildytas, maistas keps ilgiau ir bus nevienodai iškeps.
- Nors „InnovaGoods®“ gruzdintuvė sukurta taip, kad maistas būtų ruošiamas be aliejaus, rekomenduojama ant maisto produktų įpilti vieną ar du šaukštus aliejaus, kad jie taptų traškūs. Siekiant geresnių

- rezultatų, galima naudoti purkštuvą arba purškiamą aliejų.
- Kepdami mėsą ar žuvį, nedėkite jų į keptuvę tiesiai iš šaldytuvo. Prieš kepat mėsą ar žuvį rekomenduojama 20 minučių palikti šaldytuve, kad ji įgautų kambario temperatūrą.
- Maistui perkelti, įdėti ar išimti iš keptuvės naudokite įrankius, kurie nepažeistų nelimpančios krepšelio dangos.
- Gamindami marinuotus ar panašius maisto produktus, prieš tai juos nusauskinkite, nes dėl skysčio pertekliaus gali susidaryti per daug dūmų.
- Daugiau kaip 100 receptų galite peržiūrėti nuskaitydami QR kodą ant šaldytuvo magneto, pridedamo prie išmaniojo telefono ar planšetinio kompiuterio.

VALYMAS

- Ištraukite kištuką iš elektros tinklo ir leiskite prietaisui atvėsti. Išėmę krepšelį padėsite jam greičiau atvėsti.
- Išvalykite prietaisą po kiekvieno naudojimo.
- Krepšelio vidus, stovas ir prietaiso vidus padengti nelimpančia danga. Nenaudokite metalinių maisto ruošimo įrankių ar abrazyvinių valymo priemonių, nes tai pažeis nepridegančią dangą.
- Prietaiso išorę valykite drėgna šluoste. Nemerkitė jo į vandenį.
- Prieš vėl naudodami prietaisą, nusauskinkite visas dalis.
- Stipriai įsisenėjusiems riebalams pašalinti naudokite specialią priemonę nuo riebalų ir laikykites jos nurodymų.
- Visą krepšelį (2 ir 3) galima plauti indaplovėje naudojant neutralią plovimo priemonę.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS	
Problema	Galimas sprendimas
Oro gruzdintuvė neįsijungia	• Patikrinkite, ar laidas yra prijungtas
	• Patikrinkite, ar teisingai įdėtas krepšelis
Krepšelis tinkamai neįsideda	• Patikrinkite, ar krepšelyje nėra per daug maisto
	• Patikrinkite, ar į krepšelio tarpą nepateko koks nors daiktas arba maisto gabalėlis.
Iš gruzdintuvės rūksta balti dūmai	• Kepant rieby maistą gali atsirasti baltų dūmų. Tai normalu.
	• Per kelis pirmuosius naudojimo kartus gali atsirasti baltų dūmų ir tam tikras kvapas. Tai normalu.
	• Po kiekvieno naudojimo išvalykite keptuvę. Patikrinkite, ar prietaiso viršuje esantys rezistoriai yra švarūs.
Iš gruzdintuvės rūksta juodi dūmai	• Maistas dega. Prieš atidarydami keptuvę atjunkite ir palaukite, kol nustos veržtis dūmai.
Maistas kepa netinkamai	• Padidinkite laiką ir (arba) temperatūrą. Neperkraukite krepšelio maisto produktais.
Maistas kepa netolygiai	• Nepamirškite apversti maisto produktų, kuriuos kepat reikia apversti.

GARANTIJA IR TECHNINĖS PAGALBOS TARNYBA

- Šiam prietaisui suteikiama 2 metų garantija, jei pateikiamas pirkimo kvitas. Prietaisas turi būti be trūkumų ir turi būti tinkamai naudojamas laikantis instrukcijų vadovo.
- Garantija netaikoma prietaisui:
 - Jei jis buvo daužtas, naudotas viršijant savo pajėgumus, veikiamas skysčių ar drėgmės, taip pat bet kokiomis kitomis aplinkybėmis, susijusiomis su netinkamu jo naudojimu.
 - Jei su prietaisu dirbo arba jį remontavo neįgalioti darbuotojai.
 - Nuo dalių nusidėvėjimo naudojant arba nuo maisto produktų.
- Norėdami susisiekti su "InnovaGoods" techninės pagalbos tarnyba, siųskite el. laišką adresu: support@InnovaGoods.com.
- Mes mielai padėsime jums kuo greičiau.

INNHold

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 Bruksanvisning
- 1 oppskriftsbok
- 1 QR-magnet med oppskriftsbok på nett

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- AC In: 220-240 V / 50 Hz
- Effekt: 1700 W
- Volum: 6,5 L
- Justerbar temperatur: 80-200 °C
- Tidsur: 60 min
- Non-stick innvendig belegg
- Vindu med lys på innsiden

DELER

1. Kurv med vindu
2. Apparatets bærehåndtak
3. Avtakbar rist
4. Utgang bak for varmluft
5. Temperaturkontroll
6. Tidsur
7. Luftinntak
8. apparatets hoveddel

MERK

• Les denne bruksanvisningen før du bruker apparatet, og ta vare på den for fremtidig referanse.

FØR FØRSTE GANGS BRUK


- Fjern all emballasjemateriale.
- Rengjør kurven (1) og den avtakbare risten (3) med varmt vann, såpe og en svamp som ikke riper.
- Rengjør apparatet på innsiden og utsiden med en fuktig klut.

ADVARSLER

- De første gangene du bruker apparatet kan du merke en karakteristisk lukt som vil forsvinne etter hvert, noe som er helt normalt.
- Hele den oljefrie frytkokeren InnovaGoods® varmes opp under bruk. Dette er normalt.
- Ikke senk apparatet ned i vann eller vask den under springen, da den inneholder elektriske komponenter.
- Unngå at det kommer vann eller annen væske inn i apparatet. Det kan føre til elektrisk støt.
- Ikke dekk til den øvre delen (7) eller luftuttaket mens apparatet er i drift. (4).
- Hell aldri olje på frytkokeren, da det kan forårsake brann.
- Kurven (1) kan være veldig varm når du tar den ut. Hold kun i håndtaket (2) på kurven for å unngå brannskader.
- Ikke legg beholdere eller andre ikke-ovnsikre gjenstander i kurven.
- Koble aldri apparatet til et eksternt tidsur eller fjernkontroll.
- Før du kobler apparatet til det elektriske netverket, sjekk om strømmen som tilføres er tilstrekkelig for apparatets nominelle effekt.
- Apparatet må kobles til en jordet stikkontakt.
- Plasser aldri apparatet mot veggen eller i nærheten av andre apparater. Bak apparatet skal det være et mellomrom på minst 10 cm. Ikke plasser gjenstander oppå apparatet.
- Vær ekstra forsiktig når nærmer deg kurven under tilberedningsprosessen. Den vil være svært varm og kan forårsake brannskader.
- Den oljefrie frytkokeren InnovaGoods® må være under tilsyn mens den er i drift.
- Under tilberedningsperioden vil apparatet avgir varme med høy temperatur fra luftuttaket (4). Unngå å komme nær varmluftuttaket mens du bruker frytkokeren.
- Hvis apparatet avgir røyk, trekk ut støpselet umiddelbart og fjern deg fra apparatet.
- Dette apparatet er egnet for husholdningsbruk. Ikke egnet for profesjonelle formål.
- Koble alltid apparatet fra strømmen etter bruk.
- Før du rengjør eller håndterer apparatet etter bruk, må du vente i minst 30 minutter til det har kjølt seg ned.
- Dette apparatet er ikke designet for å brukes av barn eller personer med









begrensete fysiske eller mentale evner, med mindre de er under tilsyn av en voksen som er ansvarlig for sikkerheten.

- Ikke modifier apparatet eller noen av komponentene. Hvis apparatet, delene eller ledningen ser ut til å være defekte eller ikke fungerer som de skal, ikke bruk eller forsøk å reparere det. Dette må utføres av en kvalifisert tekniker.

 Dette apparatet er ikke husholdningsavfall. Følg gjeldende miljøforskrifter for resirkulering. Dette apparatet må avhendes i samsvar med det europeiske direktivet 2002/96/EC. Informer deg og overhold lokal lovgivning for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ikke avhend denne enheten sammen med husholdningsavfallet. Følg disse instruksjonene for å bidra til å unngå negative helse- og miljøkonsekvenser.

BRUKSANVISNINGER

- Plasser den oljefrie frytkokeren InnovaGoods® på en jevn og stabil overflate som tåler varme.
- Koble strømledningen til en stikkontakt.
- Legg maten du vil tilberede i kurven.
- Juster temperaturen og tilberedelsestiden fra kontrollene (5) og (6).
- Når du dreier på kontrollen (6), vil den oljefrie frytkokeren begynne å fungere. Hvis du åpner kurven under tilberedningsprosessen, vil apparatet stoppe, men tidsuret (6) vil fortsette å telle ned.
- Når tidsuret når 0 vil frytkokeren slå seg av og du vil høre en ringelyd. For å stoppe tidsuret manuelt, dreier det mot urviseren til 0, og du vil høre en ringelyd.
- Indikatorlampen under temperaturkontrollen (5) lyser mens apparatet varmes opp og slukker når den valgte temperaturen er nådd. Indikatorlampen for tidsuret vil slå seg av når telleren når 0.
- Apparatet har en veiledende tabell for tilberedningen. Hvis du ikke forvarmer, må du legge til 3-5 minutter.

Matvare	Symbol	Forhåndsinnstilt temperatur (°C)	Forhåndsinnstilt tid (minutter)	Flytte / snu
Pommes frites		200	17-20	✓
Grønnsaker		160	12-15	✓
Kyllingvinger		180	22-25	✓
Steik		200	16-20	✓
Fisk		180	10-15	✓
Sjømat		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Dessert		160	25-30	✗

*Husk at tidene er veiledende og vil ofte avhenge av type, klasse og mengde matvarer.

RÅD OG ANBEFALINGER

- Under tilberedning av noen typer matvarer anbefales det å snu eller flytte på matvarene én eller flere ganger i løpet av prosessen.
- Unngå å la kurven stå utenfor frytkokeren i mer enn 20 sekunder mens den er i bruk for å unngå at den blir for kald.
- Hvis du ikke rører i noen typer matvarer kan føre til at de tilberedes ujevnt eller ikke blir sprø.
- Hvis kurven er for full, vil det ta lengre tid å tilberede maten og den vil tilberedes ujevnt.
- Selv om frytkokeren InnovaGoods® er designet for å lage mat uten olje, anbefales det å tilsette en eller to spiseskjeer olje til maten for å gjøre den sprøere. Du kan gjerne bruke en spray eller aerosol for å få et bedre resultat.
- Når du tilbereder kjøtt eller fisk er det best å ikke legge dem i fri-

tyrkokeren direkte fra kjøleskapet. Det anbefales å ta dem ut av kjøleskapet ca. 20 minutter før for at de oppnår romtemperatur før de skal tilberedes.

- For å flytte på, sette inn eller ta ut maten fra frityrkokeren, bruk redskaper som ikke skader non-stick-belegget på kurven.
- Hvis du skal tilberede marinert mat eller lignende, bør du tømme kekk overflødig væske på forhånd for å unngå for mye røyk.
- Du kan konsultere over 100 ulike oppskrifter ved å skanne QR-koden på kjøleskapsmagneten, som følger med smarttelefonen eller nettbrettet.

RENGJØRING

- Trekk støpselet ut av stikkkontakten og la apparatet avkjøles. Hvis du fjerner kurven, vil den kjøles ned raskere.
- Rengjør apparatet etter hver bruk.
- Innsiden av kurven, risten og innsiden av apparatet er belagt med et non-stick-belegg. Ikke bruk metallfredskap eller rengjøringsmateriale som riper, da dette vil skade non-stick-belegget.
- Bruk en fuktig klut for å rengjøre utsiden av apparatet. Må ikke senkes ned i vann.
- Alle delene må tørkes godt før du bruker apparatet på nytt.
- For fastbrent fett, bruk et fettløsende middel og følg anvisningene.
- Den fullstendige kurven (2 og 3) kan rengjøres i oppvaskmaskinen med et nøytralt vaskemiddel.

PROBLEMLØSING

Problem	Mulig løsning
Lufffrityrkokeren slår seg ikke på	<ul style="list-style-type: none"> • Sjekk at ledningen er satt i • Compruebe que la cesta está correctamente insertada
Kurven kan ikke settes helt inn	<ul style="list-style-type: none"> • Sjekk at den ikke er overfylt med matvarer • Sjekk at det ikke er gjenstander eller matvarer inne i hullet i kurven
Det kommer hvit røyk fra frityrkokeren	<ul style="list-style-type: none"> • Tilberedning av fet mat kan forårsake hvit røyk. Dette er normalt • De første gangene du bruker apparatet kan det oppstå noe hvit røyk og en viss lukt. Dette er normalt • Rengjør frityrkokeren etter hver bruk. Sjekk at de øvre motstandene er rene
Det kommer svart røyk fra frityrkokeren	<ul style="list-style-type: none"> • Matvarene er i ferd med å brenne seg. Koble fra frityrkokeren og vent til røyken slutter å komme ut før du åpner kurven
Matvarene er ikke skikkelig tilberedt	<ul style="list-style-type: none"> • Øk tiden og/eller temperaturen. Unngå å overbelaste kurven
Matvarene tilberedes ikke jevnt	<ul style="list-style-type: none"> • Ikke glem å flytte på matvarene som krever dette under tilberedningen

GARANTI OG REPARASJONER

- Dette apparatet har 2 års garanti dersom det fremvises faktura for kjøpet. Apparatet må ikke være skadet og må ha blitt brukt på riktig måte i henhold til bruksanvisningen.
- Garantien dekker ikke:
 - Hvis apparatet er utsatt for støt, brukt på en måte som ikke er tiltenkt, utsatt for fuktighet eller væsker, samt enhver omstendighet som kan tilskrives feil bruk.
 - Hvis apparatet har blitt åpnet eller reparert av uautoriserte personer.
 - Slitasje av delene under vanlig bruk eller forbruksmaterieil.
- Får å kontakte InnovaGoods teknisk støtte, skriv en e-post til: support@InnovaGoods.com
- Vi hjelper deg gjerne så snart som mulig.

SL**VSEBINA**

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 navodila za uporabo
- 1 knjiga receptov
- 1 QR magnet s spletno knjigo receptov

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- AC In : 220 - 240 V / 50 Hz
- Moč: 1700 W
- Kapaciteta: 6,5 L
- Säädettävä lämpötila: 80-200 °C
- Časovnik : 60 min
- Notranjost- prevleka proti prijemanju
- Okence in notranja osvetlitev

DELI

1. Košarica z okencem
2. Ročaj za rokovanje z napravo
3. Odstranljiva rešetka
4. Izhod vročega zraka na zadnji strani
5. Nadzor temperature
6. Časovnik
7. Dovod zraka
8. Telo naprave

POZOR

- Pred uporabo te naprave preberite ta priročnik z navodili in ga shranite za prihodnje.

PRED PRVO UPORABO


- Odstranite ves embalažni material.
- Očistite košarico (1) in odstranljivo stojalo (3) z vročo vodo, detergentom in neabrazivno gobico.
- Notranjost in zunanost naprave očistite z vlažno krpo.

OPOZORILA

- Ob prvih nekaj uporabah boste morda zaznali poseben vonj, ki bo izginil po nekajkratni uporabi naprave. To je povsem normalno.
- Cvrtnik brez olja InnovaGoods® se običajno segreje med uporabo. To je normalno.
- Ohišja naprave ne potaplajte v vodo in ga ne umivajte pod vodo, ker so v njem električne komponente.
- Ne vlivajte vode ali drugih tekočin v napravo, saj obstaja nevarnost električnega udara.
- Med delovanjem naprave ne prekrivajte zgornjega dela (7) ali izhoda zraka (4).
- Cvrtnika nikoli ne polivajte z oljem, ker lahko povzročijo požar.
- Ko odstranjujete košarico (1), je lahko zelo vroča. Da preprečite opekline, košarico držite samo za ročaj (2).
- V košarico ne postavljajte posod ali drugih predmetov, ki niso primerni za pečico.
- Naprave nikoli ne povežite z zunanjim časovnikom ali sistemom za daljinsko upravljanje.
- Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se prepričajte, da dosežena energija ustreza nazivni moči naprave.
- Naprava mora biti priključena na ozemljeno vtičnico.
- Naprave nikoli ne postavljajte ob steno ali v bližino drugih naprav. Ob zadnji strani naprave je treba pustiti vsaj 10 cm vmesnega prostora. Ne postavljajte predmetov na vrh naprave.
- Posebno pozornost posvetite pri rokovanju z košarico med postopkom kuhanja, saj bo zelo vroča in lahko povzroči opekline.
- Cvrtnik brez olja InnovaGoods® je treba nadzorovati med delovanjem.
- Med kuhanjem bo naprava iz izhoda zraka (4) oddajala toploto pri visoki temperaturi. Med uporabo cvrtnika se ne približujte izhodu vročega zraka.
- Če se iz naprave kadi, jo takoj odklopite in se odmaknite od nje.
- Ta naprava je primerna za domačo uporabo. Ni primerna za uporabo v profesionalnih okoljih.
- Po uporabi napravo vedno izključite iz električnega omrežja.
- Po uporabi počakajte vsaj 30 minut, da se naprava ohladi in jo nato očistite ali rokujte z njo.
- Ta naprava ni zasnovana tako, da bi jo uporabljali otroci ali ljudje s

fizičnimi ali mentalnimi motnjami, razen če jih nadzoruje odrasla oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

- Ne spreminjajte naprave ali katerekoli njene komponente. Če opazite, da so naprava, deli ali kabel okvarjeni ali ne delujejo pravilno, naprave ne uporabljajte in je ne poskušajte popraviti. Popravilo mora opraviti usposobljen tehnik.

 Ta naprava ni gospodinjinski odpadke. Za recikliranje, upoštevajte veljavne okoljske predpise. To napravo zavrzite v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES. Seznanite se z lokalnimi zakoni o recikliranju električnih in elektronskih naprav in jih upoštevajte. Te naprave ne odvzrite med gospodinjinske odpadke. Upoštevanje teh navodil bo pomagalo preprečiti negativne posledice za zdravje ljudi in okolje.

NAVODILA ZA UPORABO

- Cvrtnik brez olja InnovaGoods® postavite na ravno, stabilno in na vročo odporno površino.
- Cvrtnik priključite na električno omrežje.
- Hrano, ki jo želite skuhati, dajte v košaro.
- Nastavite temperaturo in čas kuhanja z gumboma (5) in (6).
- Obrnite gumb (6) za uporabo cvrtnika brez olja. Če med kuhanjem odprete košarico, se aparat ustavi, vendar časovnik (6) nadaljuje z odštevanjem časa.
- Ko časovnik doseže "0", se cvrtnik izklopi in oglasi se zvonec. Če želite ročno zaustaviti časovnik, ga obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca na "0", oglasil se bo "zvonec".
- Indikatorska lučka pod regulatorjem temperature (5) se prižge med segrevanjem in ugasne, ko doseže izbrano temperaturo. Indikatorska lučka na časovniku se ugasne, ko števec doseže "0".
- Vsebuje vodnik za kuhanje. Če hrane ne pogrejete vnaprej, boste morali dati 3-5 minut več časa kuhanja.

Vrsta hrane	Simbol	Prednastavljena temperatura (°C)	Prednastavljeni čas (minute)	Premakni / zavrti
Krompirček		200	17-20	✓
Zelenjava		160	12-15	✓
Piščanje perutnice		180	22-25	✓
Zrezek		200	16-20	✓
Ribe		180	10-15	✓
Morski sadeži		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Sladice		160	25-30	X

*Upoštevajte, da so časi mišljeni kot vodilo in so pogosto odvisni od vrste, razreda in količine živil.

NASVET IN PRIPOROČILA

- Pri nekaterih načinih kuhanja je priporočljivo, da hrano med kuhanjem enkrat ali dvakrat obrnete ali premaknete.
- Ne puščajte košarice zunaj cvrtnika več kot 20 sekund med uporabo in tako preprečite, da bi se preveč ohladila.
- Določeni živila ne premakajte, ker bi to lahko povzročilo, da se ne spečejo enakomerno ali ne postanejo hrustljavi.
- Če je košarica preveč polna, se bo hrana daljša in bo neenakomerno pečena.
- Čeprav je cvrtnik InnovaGoods® zasnovan za kuhanje brez olja, je priporočljivo živila preliti z eno ali dvema žlicama olja, da postanejo hrustljava. Za boljše rezultate lahko olje enakomerno porazdelite z razpršilec.
- Ko pečete meso ali ribe, jih ne dajajte v cvrtnik neposredno iz hladilnika.

Pred kuhanjem priporočamo, da meso ali ribe pustite 20 minut zunaj hladilnika, da se segrejejo na sobno temperaturo.

- Za premikanje, vstavljanje ali odstranjevanje živil v cvrtniku uporabljajte pripomočke, ki ne bodo poškodovali prevleke proti prijemanju na košarici.
- Pri kuhanju mariniranih ali podobnih jedi jih predhodno odcedite, saj se odvečna tekočina lahko preveč kadi.
- Več kot 100 receptov si lahko ogledate tako, da s pametnim telefonom ali tablico skenirate kodo QR na priloženem magnetu za hladilnik.

ČIŠČENJE

- Odklopite vtič iz električnega omrežja in pustite, da se naprava ohladi. Če košarico odstranite, se bo naprava hitreje ohladila.
- Napravo očistite po vsaki uporabi.
- Notranjost košarice, stojalo in notranjost naprave so prevlečeni s premazom proti prijemanju. Ne uporabljajte kovinskih kuhinjskih pripomočkov ali abrazivnih čistil in gobic, saj lahko poškodujete premaz proti prijemanju.
- Zunanost naprave očistite z vlažno krpo. Naprave ne potaplajte v vodo.
- Pred ponovno uporabo naprave posušite vse dele.
- Za močno nakopičeno maščobo uporabite poseben izdelek proti maščobam in upoštevajte njegova navodila.
- Celotno košarico (Zin 3) lahko pomivate v pomivalnem stroju z nevtralnimi detergentom.

www.innovagoods.com

REŠEVANJE TEŽAV	
Težava	Možna rešitev
Cvrtnik se ne vklopi	• Preverite, ali je kabel priključen
	• Preverite, ali je košarico pravilno vstavljena
Košarica se ne vstavi pravilno	• Preverite, da v njej ni preveč živil
	• Preverite, ali je v reži za košarico kakšen predmet ali kos hrane
Iz cvrtnika prihaja bel dim	• Kuhanje mastne hrane lahko povzroči bel dim. To je normalno.
	• Med prvimi uporabami se lahko pojavi nekaj belega dima in določen vonj. To je normalno.
	• Cvrtnik očistite po vsaki uporabi. Preverite, ali so upori na vrhu naprave čisti.
Iz cvrtnika prihaja črn dim	• Hrana se žge. Odklopite cvrtnik in počakajte, da dim preneha izhajati, preden odstranite košarico.
Hrana se ne kuha pravilno	• Povečajte čas in/ali temperaturo. Izogibajte se preobremenitvi košarice z živilom.
Hrana se ne kuha enakomerno	• Ne pozabite obrniti živil, ki jih je med kuhanjem potrebno obračati.

GARANCIJA

- Ta naprava ima 2 leti garancije ob predložitvi računa. Naprava ne sme imeti nobenih pomanjklivosti in mora biti pravilno uporabljena v skladu z navodili za uporabo.
- Garancija ni veljavna v primeru:
 - Če je bila naprava udarjena, uporabljena preko njenih zmogljivosti, je bila izpostavljen tekočinam ali vlagi ter vsem drugim okoliščinam, ki jih je mogoče pripisati nepravilni uporabi naprave.
 - Če je z napravo rokovalo ali jo popravljalo nepooblaščen osebje.
 - Obrabe delov zaradi uporabe ali zaradi živil.
- Za stik s službo za tehnično pomoč InnovaGoods pošljite e-pošto na: support@InnovaGoods.com
- Z veseljem vam bomo pomagali v najkrajšem možnem času.

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 1 Fryinn Υψηνη View 6500 InnovaGoods®
- 1 εγχειρίδιο οδηγιών
- 1 βιβλίο συνταγών
- 1 μαγνήτης QR με ηλεκτρονικό βιβλίο συνταγών

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- AC In: 220-240 V / 50 Hz
- Ισχύς: 1700 W
- Χωρητικότητα: 6,5L
- Ρυθμιζόμενη θερμοκρασία: 80-200 °C
- Χρονολογία: 60 min.
- Αντικοληκτικό εσωτερικό
- Παράθυρο με εσωτερικό φωτισμό

ΜΕΡΗ

1. Καλάθι με παράθυρο
2. Λαβή συσκευής
3. Αφαιρούμενο πλέγμα
4. Πίσω έξοδος ζεστού αέρα
5. Έλεγχος θερμοκρασίας
6. Χρονόμετρο
7. Είσοδος αέρα
8. Σώμα συσκευής

ΠΡΟΣΟΧΗ

• Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και φυλάξτε το για μελλοντικές απορίες

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας.
- Καθαρίστε το καλάθι (1) και την αφαιρούμενη σχάρα (3) με ζεστό, σαπουνόνερο και ένα μη λειαντικό σφουγγάρι.
- Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με ένα υγρό πανί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Κατά τις πρώτες λίγες χρήσεις, μπορεί να παρατηρήσετε μια χαρακτηριστική μυρωδιά που θα εξαφανιστεί μετά από πολλές χρήσεις, κάτι που είναι απολύτως φυσιολογικό.
- Η φριτέζα InnovaGoods® χωρίς λάδι ζεσταίνεται γενικά κατά τη χρήση, κάτι που είναι φυσιολογικό.
- Μην βυθίζετε το σώμα της συσκευής σε νερό και μην το πλένετε κάτω από τη βρύση, καθώς υπάρχουν ηλεκτρικά εξαρτήματα μέσα.
- Αποφύγετε την είσοδο νερού ή άλλου υγρού στη συσκευή, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Ενώ η συσκευή λειτουργεί, μην καλύπτετε το επάνω μέρος (7) ή την έξοδο αέρα (4).
- Μην ρίχνετε ποτέ λάδι στη φριτέζα, γιατί μπορεί να προκληθεί φωτιά.
- Το καλάθι όταν το αφαιρείτε (1), μπορεί να είναι πολύ ζεστό. Κρατήστε το καλάθι μόνο από τη λαβή (2) για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Μην βάζετε δοχεία ή άλλα αντικείμενα που δεν είναι κατάλληλα για φούэрνο στο καλάθι.
- Μην συνδέετε ποτέ τη συσκευή με εξωτερικό χρονόμετρο ή σύστημα τηλεχειρισμού.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα, ελέγξτε εάν η τροφοδοσία ρεύματος είναι επαρκής για την ονομαστική ισχύ της συσκευής.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί σε γειωμένη πρίζα.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή στον τοίχο ή κοντά σε άλλες συσκευές. Πρέπει να αφεθεί ελεύθερος χώρος στο πίσω μέρος τουλάχιστον 10 cm. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω από τη συσκευή.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την πρόσβαση στο καλάθι κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος, καθώς θα είναι πολύ ζεστό και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.
- Η φριτέζα InnovaGoods® χωρίς λάδι πρέπει να παρακολουθείται όσο είναι σε λειτουργία.
- Κατά τη διάρκεια της περιόδου μαγειρέματος, η συσκευή θα εκπέμπει θερμότητα υψηλής θερμοκρασίας στην έξοδο αέρα (4). Αποφύγετε να πλησιάζετε στην έξοδο ζεστού αέρα ενώ χρησιμοποιείτε τη φριτέζα.
- Εάν η συσκευή καπνίζει, απουσνδέστε την αμέσως και

απομακρυνθείτε.

- Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματικούς σκοπούς.
- Απουσνδέστε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση.
- Πριν καθαρίσετε ή χειριστείτε τη συσκευή μετά τη χρήση, πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 30 λεπτά για να κρυώσει.
- Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση από παιδιά ή άτομα με περιορισμένες σωματικές ή πνευματικές ικανότητες, εκτός εάν επιβλέπονται από ενήλικα υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Μην τροποποιείτε τη συσκευή ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της. Εάν η συσκευή, τα εξαρτήματα ή το καλώδιο φαίνονται ελαττωματικά ή δεν λειτουργούν σωστά, μην χρησιμοποιήσετε ή επιχειρήσετε επισκευή από εξειδικευμένο τεχνικό.
- Αυτή η συσκευή δεν είναι οικιακά απορρίμματα, ακολουθήστε τους ισχύοντες περιβαλλοντικούς κανονισμούς για την ανακύκλωση ή την ανακύκλωση της. Απορρίψτε αυτή τη συσκευή σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ. Ενημερωθείτε και συμμορφωθείτε με την τοπική νομοθεσία για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μην απορρίψετε αυτή τη συσκευή με τα οικιακά απορρίμματα. Η τήρηση αυτών των ενδείξεων βοηθά στην αποφυγή αρνητικών συνεπειών για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Τοποθετήστε τη φριτέζα InnovaGoods® χωρίς λάδι σε μια λεία, σταθερή, ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.
- Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε μια πρίζα.
- Βάλτε το φαγητό που θέλετε να μαγειρέψετε στο καλάθι.
- Ρυθμίστε τη θερμοκρασία και το χρόνο μαγειρέματος από τα χειριστήρια (5) και (6).
- Όταν περιστρέψετε το χειριστήριο (6), η φριτέζα χωρίς λάδι θα αρχίσει να λειτουργεί. Εάν ανοίξετε το καλάθι κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος, η συσκευή θα σταματήσει, αλλά ο χρονολογιστής (6) θα συνεχίσει να μετράει αντίστροφα.
- Όταν ο χρονολογιστής φτάσει στο "0", η φριτέζα θα σβήσει και θα ακουστεί ένα "ring". Για να σταματήσετε χειροκίνητα το χρονόμετρο, γυρίστε το αριστερότροφο στο "0", θα ακουστεί ένα "ring".
- Η ενδεικτική λυχνία κάτω από τον έλεγχο θερμοκρασίας (5) θα ανάψει ενώ θερμαίνεται και θα σβήσει όταν φτάσει στην επιλεγμένη θερμοκρασία. Η ενδεικτική λυχνία του χρονολογιστή θα σβήσει όταν ο μετρητής φτάσει στο "0".
- Διαθέτει ενδεικτικό πίνακα μαγειρικής. Αν δεν προθερμαίνετε, θα χρειαστείτε να προθερμάσετε 3-5 λεπτά περισσότερο χρόνο μαγειρέματος.

Τρόφιμα	Σύμβολο	Προεπιλεγμένη θερμοκρασία (°C)	Προεπιλεγμένος χρόνος	Κίνηση / περιστροφή
Τηγανιτές πατάτες		200	17-20	✓
Λαχανικά		160	12-15	✓
Φτερούγες κοτόπουλου		180	22-25	✓
Μπριζόλα		200	16-20	✓
Ψάρι		180	10-15	✓
Θαλασσινά		170	7-10	✓
Πίτσα		200	20-25	✓
Επιδόρπια		160	25-30	✗

*Λάβετε υπόψη ότι οι ώρες είναι ενδεικτικές και συχνά εξαρτώνται από το είδος, την κατηγορία και την ποσότητα του φαγητού.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

- Σε ορισμένους τύπους μαγειρέματος, συνιστάται να ανακατεύετε ή να γυρίζετε το φαγητό μία ή πολλές φορές κατά τη διάρκεια της

διαδικασίας.

- Αποφύγετε να αφήνετε το καλάθι έξω από τη φριτέζα για περισσότερο από 20 δευτερόλεπτα κατά τη χρήση για να αποφύγετε την υπερβολική ψύξη.
- Η μη μετακίνηση ορισμένων τροφίμων μπορεί να προκαλέσει ανομοιόμορφο ή τραγανό ψήσιμο.
- Εάν το καλάθι είναι πολύ γεμάτο, το φαγητό θα χρειαστεί περισσότερο χρόνο για να μαγειρευτεί και θα ψηθεί ανομοιόμορφα.
- Αν και η φριτέζα InnovaGoods® έχει σχεδιαστεί για να μαγειρεύει χωρίς λάδι, καλό είναι να προσθέσετε μία ή δύο κουταλιές της σούπας λάδι στο φαγητό για να γίνει πιο τραγανό. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σπρέι ή λάδι ψεκασμού για καλύτερο αποτέλεσμα.
- Όταν μαγειρεύετε κρέας ή ψάρι, μην το βάζετε στη φριτέζα απευθείας από το ψυγείο. Συνιστάται να τα βγάλετε από το ψυγείο περίπου 20 λεπτά πριν για να φτάσουν σε θερμοκρασία δωματίου όταν πρόκειται να ψηθούν.
- Για να μετακινήσετε, να τοποθετήσετε ή να αφαιρέσετε τρόφιμα στη φριτέζα, χρησιμοποιήστε σκευή που δεν καταστρέφουν την αντικολητική επίστρωση του καλαθιού.
- Αν πρόκειται να μαγειρέψετε μαριναρισμένα ή παρόμοια φαγητά, στραγγίστε τα πρώτα, καθώς το υπερβολικό υγρό μπορεί να προκαλέσει υπερβολικό καπνό.
- Μπορείτε να συμβουλευτείτε περισσότερες από 100 συνταγές σαρώνοντας τον κωδικό QR του μαγνητή ψυγείου που περιλαμβάνεται από το smartphone ή το tablet.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

- Αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει. Εάν αφαιρέσετε το καλάθι, θα κρυώσει πιο γρήγορα.
- Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.
- Το εσωτερικό του καλαθιού, το πλέγμα και το εσωτερικό της συσκευής είναι επικαλυμμένα με αντικολητική επίστρωση. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά μαγειρικά σκευή ή λειαντικό υλικό καθαρισμού, καθώς αυτό θα καταστρέψει την αντικολητική επίστρωση.
- Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό της συσκευής. Μην το βυθίζετε σε νερό.
- Στεγνώστε όλα τα μέρη πριν χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.
- Για γράσο με μεγάλη επικάλυψη, χρησιμοποιήστε ένα συγκεκριμένο προϊόν κατά του λίπους ακολουθώντας τις οδηγίες του.
- Το πλήρες καλάθι (2 και 3) μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο πιάτων με ουδέτερο απορρυπαντικό.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	
Πρόβλημα	Πιθανή λύση
Η φριτέζα αέρα δεν ανάβει	• Ελέγξτε ότι το καλώδιο είναι συνδεδεμένο
	• Ελέγξτε ότι το καλάθι έχει τοποθετηθεί σωστά
Το καλάθι δεν έχει μπει σωστά	• Ελέγξτε ότι δεν υπάρχει περίσσεια τροφής σε αυτό
	• Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει αντικείμενο ή φαγητό μέσα στην τρύπα του καλαθιού
Λευκός καπνός βγαίνει από τη φριτέζα	• Το μαγείρεμα λιπαρών τροφών μπορεί να προκαλέσει λευκό καπνό, αυτό είναι φυσιολογικό.
	• Κατά τις πρώτες χρήσεις μπορεί να εμφανιστεί λίγος λευκός καπνός και κάποια μυρωδιά, είναι φυσιολογικό
	• Καθαρίζετε τη φριτέζα μετά από κάθε χρήση, ελέγχετε ότι οι άνω αντιστάσεις είναι καθαρές
Μαύρος καπνός βγαίνει από τη φριτέζα	• Το φαγητό καίγεται. Αποσυνδέστε τη φριτέζα και περιμένετε να σταματήσει ο καπνός πριν ανοίξετε το καλάθι

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	
Το φαγητό δεν μαγειρεύεται σωστά	• Αυξήστε το χρόνο και/ή τη θερμοκρασία. Αποφύγετε την υπερθέρμανση του καλαθιού με τρόφιμα
Το φαγητό δεν μαγειρεύεται ομοιόμορφα	• Μην ξεχνάτε να ανακατεύετε το φαγητό όταν χρειάζεται κατά το μαγείρεμα

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει εγγύηση 2 ετών με την επιφύλαξη της προσκόμησης του τιμολογίου αγοράς. Η συσκευή δεν πρέπει να έχει υποστεί ζημιά και πρέπει να έχει χρησιμοποιηθεί σωστά σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει:
 - Εάν η συσκευή έχει χτυπηθεί, έχει χρησιμοποιηθεί πέρα από τις δυνατότητές της, έχει εκτεθεί σε υγρασία ή υγρά, καθώς και σε οποιαδήποτε περίπτωση που μπορεί να αποδοθεί σε κακή χρήση.
 - Εάν η συσκευή έχει παραβιαστεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
 - Η φθορά εξαρτημάτων λόγω χρήσης ή αναλώσιμων.
- Για να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία Τεχνικής Βοήθειας InnovaGoods, πρέπει να γράψετε ένα email στη διεύθυνση: support@InnovaGoods.com
- Θα χαρούμε να σας βοηθήσουμε το συντομότερο δυνατό.

OBSAH

- 1 Frym In Ynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 návod k použití
- 1 kniha receptů
- 1 QR magnet s knihou receptů online

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- AC vstup: 220-240 V / 50 Hz
- Výkon: 1700 W
- Objem: 6,5 l
- Nastavitelná teplota: 80-200 °C
- Časovač 60 min
- Nepřilnavý vnitřní povrch
- Okénko s vnitřním osvětlením

ČÁSTI

1. Koš s okénkem
2. Rukojeť fritézy
3. Odnímatelná mřížka
4. Zadní výstup horkého vzduchu
5. Regulace teploty
6. Časovač
7. Vstup vzduchu
8. Tělo fritézy

POZOR

• Před použitím tohoto spotřebiče si přečtěte tento návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odstraňte všechen obalový materiál.
- Umyjte košík (1) a vyjímatelný rošt (3) horkou vodou, mycím prostředkem a neabrazivní houbou.
- Vnitřní a vnější stranu spotřebiče očistěte vlhkým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ

- Během prvních několika použití můžete zaznamenat charakteristický zápach, který po několika použitích zmizí, což je zcela normální.
- Bezolejová fritéza InnovaGoods® se během používání obecně zahřívá, což je normální.
- Tělo spotřebiče neponořujte do vody ani jej neumývejte pod tekoucí vodou, protože se v něm nacházejí elektrické součástky.
- Do spotřebiče se nesmí dostat voda ani jiné tekutiny, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nezakrývejte horní část (7) a výstup vzduchu (4), pokud je spotřebič v provozu.
- Nikdy nelijte na fritézu olej, protože by mohlo dojít k požáru.
- Když vyjímáte košík (1), může být velmi horký. Košík držte pouze za rukojeť (2), abyste se nepopálili.
- Do košíku nevkládějte nádoby ani jiné předměty, které nejsou vhodné do trouby.
- Nikdy nepřipojujte spotřebič k externímu časovači nebo systému dálkového ovládání.
- Před připojením spotřebiče k elektrické síti zkontrolujte, zda dodávané napětí odpovídá jmenovitému výkonu spotřebiče.
- Spotřebič musí být připojen k uzemněné zásuvce.
- Spotřebič nikdy nestavte ke stěně nebo do blízkosti jiných spotřebičů. Za zadní částí spotřebiče musí zůstat volný prostor nejméně 10 cm. Nepokládejte na spotřebič žádné předměty.
- Při přístupu ke košíku během vaření dbejte zvýšené opatrnosti, protože je velmi horký a mohl by způsobit popáleniny.
- Bezolejovou fritézu InnovaGoods® je třeba během provozu sledovat.
- Během vaření bude z výstupu vzduchu (4) spotřebiče vycházet vysoké teplo. Při používání fritézy se nepřibližujte k výstupu horkého vzduchu.
- Pokud se ze spotřebiče kouří, okamžitě jej odpojte od sítě a odejděte.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Není vhodný pro profesionální účely.
- Po použití spotřebiče vždy odpojte od elektrické sítě.
- Před čištěním nebo manipulací se spotřebičem po použití musíte počkat alespoň 30 minut, než spotřebič vychladne.
- Tento spotřebič není určen pro používání dětmi nebo osobami se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi, pokud nejsou pod

dohledem dospělé osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

- Spotřebič ani jeho součásti neupravuje. Pokud se spotřebič, díly nebo kabel jeví jako vadné nebo nefunkční, nepoužívejte je ani se nepokoušejte o jejich opravu, musí ji provést kvalifikovaný technik.



Tento spotřebič nepatří do domovního odpadu, při recyklaci se řiďte platnými ekologickými předpisy. Tento spotřebič zlikvidujte v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES. Informujte se o místních právních předpisech týkajících se recyklace elektrických a elektronických zařízení a dodržujte je. Nevyhazujte toto zařízení do domovního odpadu. Dodržování těchto pokynů pomůže zabránit negativním důsledkům pro lidské zdraví a životní prostředí.

NÁVOD K POUŽITÍ

- Umístěte bezolejovou fritézu InnovaGoods® na hladký, stabilní a žáruvzdorný povrch.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky.

- Do košíku vložte jídlo, které chcete vařit.
- Nastavte teplotu a dobu smažení pomocí ovladačů (5) a (6).
- Když otočíte ovladačem (6), bezolejová fritéza začne smažit. Pokud otevřete koš během smažení, proces se zastaví, ale časovač (6) bude pokračovat v odpočítávání.
- Když časovač dosáhne „0“, fritéza se vypne a zazní cinknutí. Chcete-li časovač ručně zastavit, otočte jej proti směru hodinových ručiček na „0“, zazní cinknutí.
- Kontrolka pod ovladačem teploty (5) se během zahřívání rozsvítí a po dosažení zvolené teploty zhasne. Kontrolka časovače zhasne, když počítadlo dosáhne „0“.
- Včetně orientační tabulky ke smažení. Pokud nepředehříváte, přidejte 3–5 minut času navíc.

Potravina	Symbol	Přednastavená teplota (°C)	Přednastavený čas (minuty)	Pohyb / otáčení
Hranolky		200	17-20	✓
Zelenina		160	12-15	✓
Kuřecí křídélka		180	22-25	✓
Bífeček		200	16-20	✓
Ryby		180	10-15	✓
Mořské plody		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Zákusky		160	25-30	✗

*Pamatujte, že časy jsou přibližné a často závisí na typu, druhu a množství potravin.

RADY A DOPORUČENÍ

- U některých typů vaření je vhodné pokrmy během procesu jednou nebo několikrát otočit nebo s ním pohnout.
- Během používání nenechávejte košík mimo fritézu déle než 20 sekund, aby příliš nevychladl.
- Nebudete-li některými potravinami pohybovat, může se stát, že nebudou rovnoměrně propéčené nebo nebudou křupavé.
- Pokud je košík příliš plný, jídlo se bude vařit déle a nerovnoměrně.
- Přestože je fritéza InnovaGoods® určena pro přípravu jídel bez oleje, doporučuje se přidat jednu nebo dvě lžičce oleje na povrch potravin, aby byly křupavější. Pro dosažení nejlepších výsledků můžete použít rozprašovač nebo olej ve spreji.
- Při přípravě masa nebo ryb je nevkládějte do fritézy přímo z ledničky. Doporučuje se vyndat je z ledničky asi o 20 minut dříve, aby před přípravou měly pokojovou teplotu.
- Při pohybování potravinami ve fritéze, jejich vkládání nebo vytahování

- použijte náčiní, které nepoškodí nepřilnavý povrch košíku.
- Pokud se chystáte připravovat marinované nebo podobné potraviny, nechte je předem okapat, protože příliš mnoho tekutiny může způsobit příliš velký kouř.
- Můžete si pozriet viac ako 100 receptov: naskenujte priložený magnet QR na chladničku zo svojho smartfónu/tabletu.

ČISTĚNÍ

- Odpojte zástrčku ze zásuvky a nechte spotřebič vychladnout. Pokud košík vyjmete, vychladne rychleji.
- Po každém použití spotřebič očistěte.
- Vnitřek košíku, rošt a vnitřek spotřebiče jsou potaženy nepřilnavou vrstvou. Nepoužívejte kovové náčiní ani abrazivní čisticí prostředky, protože by poškodily nepřilnavý povrch.
- K čištění vnější části spotřebiče použijte vlhký hadřík. Neponořujte jej do vody.
- Před dalším použitím spotřebiče osušte všechny části.
- V případě silně připálené mastnoty použijte speciální přípravek proti mastnotě podle návodu k použití.
- Celý kôš (2 a 3) je možné umývať v umývačke riadu s neutrálnym čistiacim prostriedkom.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU	
Problém	Možné řešení
Horkovzdušná fritéza se nezapne	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda je kabel připojen • Zkontrolujte, zda je správně vložen košík
Košík správně neseď	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda v něm není příliš moc jídla • Zkontrolujte, zda se v otvoru košíku nenachází nějaký předmět nebo jídlo
Z fritézy vychází bílý kouř	<ul style="list-style-type: none"> • Při přípravě tučných jídel může vzniknout bílý kouř, což je normální • Během několika prvních použití se může objevit trochu bílého kouře a zápachu, což je normální • Po každém použití fritézu očistěte a zkontrolujte, zda jsou čisté horní rezistory
Z fritézy vychází černý kouř	<ul style="list-style-type: none"> • Jídlo se páří. Před otevřením košíku fritézu vypněte a počkejte, až se z ní přestane kouřit
Jídlo se nevaří správně	<ul style="list-style-type: none"> • Zvyšte čas a/nebo teplotu. Nepřetěžujte košík potravinami
Potraviny se nevaří rovnoměrně	<ul style="list-style-type: none"> • Nezapomeňte potravinami, které to během vaření vyžadují, polybovat

ZÁRUKA A TECHNICKÁ ASISTENCE

- Na tento spotřebič se vztahuje záruka 2 roky po předložení nákupní faktury. Spotřebič nesmí být poškozený a musí být používán správně podle návodu k použití.
- Záruka se nevztahuje na tyto případy:
 - Pokud byl spotřebič vystaven nárazu, používán nad rámec svých možností, vystaven vlhkosti nebo kapalinám, jakož i v případě jakýchkoli okolností, které lze přičíst nesprávnému používání.
 - Pokud se spotřebičem manipuloval nebo jej opravoval neoprávněný personál.
 - Opořebením dílů v důsledku používání nebo spotřebního materiálu.
- Chcete-li kontaktovat službu technické asistence společnosti InnovaGoods, napište e-mail na: support@InnovaGoods.com
- Rádi vám pomůžeme co nejdříve.

СЪДЪРЖАНИЕ

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 ръководство с инструкции
- 1 книга с рецепти
- 1 магнит QR с книга с онлайн рецепти

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- AC In: 220-240 V / 50 Hz
- Мощност: 1700 W
- Вместимост: 6,5 Л
- Регулируема температура: 80 – 200 °C
- Таймер 60 мин
- Незалепаща вътрешност
- Прозорец с вътрешно осветление

ЧАСТИ

1. Кошица с прозорец
2. Дръжка на уреда
3. Подвижна решетка
4. Заден изход за горещ въздух
5. Контрол на температура
6. Таймер
7. Вход за въздух
8. Тяло на уреда

ВНИМАНИЕ

- Преди да използвате този уред, прочетете това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

- Отстранете целия опаковъчен материал.
- Почистете кошницата (1) и подвижната решетка (3) с топла вода, сапун и неабразивна гъба.
- Почистете уреда отвътре и отвън с влажна кърпа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- По време на първите употреби, може да забележите характерна миризма, която ще изчезне след няколко употреби, което е напълно нормално.
- Фритюрникът без масло InnovaGoods® се нагрява в общи линии по време на употреба, което е нормално.
- Не потапяйте корпуса на уреда във вода и не го мийте под чешма, тъй като вътре има електрически компоненти.
- Избягвайте попадането на вода или друга течност в уреда, има риск от токов удар.
- Докато уредът работи, не покривайте горната част (7), нито изхода за въздух (4).
- Никога не наливайте масло върху фритюрника, тъй като би могло да причини пожар.
- Когато изваждате кошницата (1), тя може да е много гореща. Дръжте кошницата само за дръжката (2), за да избегнете изгаряния.
- Не поставяйте в кошницата съдове или други предмети, които не са подходящи за фурна.
- Никога не свързвайте уреда с външен таймер или система за дистанционно управление.
- Преди да включите уреда към електрическата мрежа, проверете дали доставената енергия отговаря на номиналната мощност на уреда.
- Уредът трябва да бъде свързан към заземен контакт.
- Никога не поставяйте уреда до стената или близо до други уреди. Отзад трябва да се остави свободно пространство от поне 10 см. Не поставяйте предмети върху уреда.
- Бъдете изключително внимателни, когато боравите с кошницата по време на процеса на готвене, тъй като тя ще бъде много гореща и би могла да причини изгаряния.
- Фритюрникът без масло InnovaGoods® трябва да се наблюдава, докато работи.
- По време на периода на готвене, уредът ще излъчва топлина с висока температура от изхода за въздух (4). Избягвайте да се доближавате до изхода за горещ въздух докато използвате фритюрника.

- Ако уредът пуши, незабавно го изключете от контакта и се отдалечете.
- Този уред е подходящ за домашна употреба. Не е подходящ за професионални цели.
- Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа след употреба.
- Преди да почистите или боравите с уреда след употреба, трябва да изчакате поне 30 минути, за да изстине.
- Този уред не е предназначен за използване от деца или лица с ограничени физически, психически или умствени способности, освен ако не са наблюдавани от възрастен, отговорен за тяхната безопасност.
- Не модифицирайте уреда, нито някой от неговите компоненти. Ако уредът, частите или кабелът изглеждат дефектни или не функционират правилно, не го използвайте и не се опитвайте да ги поправите, трябва да го направи квалифициран техник.
- Този уред не е битов отпадък, следвайте действащите екологични разпоредби за рециклиране. Изхвърлете този уред в съответствие с европейската директива 2002/96/ЕС. Информирайте се и спазвайте местното законодателство за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Не изхвърляйте този уред с битовите отпадъци. Спазването на тези указания помага да се избегнат негативни последици за човешкото здраве и околната среда.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Поставете фритюрника без масло InnovaGoods® върху гладка, стабилна и топлоустойчива повърхност.
- Включете захранващия кабел в контакт.
- Задръжте натиснат бутон (1), за да включите или изключите уреда.
- Регулирайте температурата и времето за готвене от контролите (5) и (6).
- Когато завъртите контрола (6), фритюрникът без масло ще започне да работи. Ако отворите кошницата по време на процеса на готвене, уредът ще спре, но таймерът (6) ще продължи да отброява време.
- Когато таймерът достигне «0» фритюрникът ще се изключи и ще прозвучи «възвънене». За да спрете ръчно таймера, завъртете го обратно на часовниковата стрелка до «0», ще прозвучи «възвънене».
- Светлинният индикатор под регулатора на температурата (5) ще светне, докато се загрява и ще изгасне, когато стигне избраната температура. Светлинният индикатор на таймера ще изгасне, когато броячът достигне «0».
- Има индикативна таблица за готвене. Ако не загрявате предварително, ще трябва да добавите 3-5 минути повече време за готвене.

Храна	Символ	Предварително зададена температура (°C)	Предварително зададено време (минути)	Разбъркване/завъртане
Пържени картофи		200	17-20	✓
Зеленчуци		160	12-15	✓
Пилешки крилца		180	22-25	✓
Пържола		200	16-20	✓
Риба		180	10-15	✓
Морски дарове		170	7-10	✓
Пица		200	20-25	✓
Десерти		160	25-30	X

*Имайте предвид, че часовете са ориентировъчни и често зависят от вида, класа и количеството на храните.

СЪВЕТИ И ПРЕПОРЪКИ

- При някои видове готвене е препоръчително да обърнете или разбърквате храните веднъж или няколко пъти по време на процеса.
- Избягвайте да оставяте кошницата извън фритюрника за повече от 20 секунди, докато се използва, за да предотвратите прекомерно преохлаждане.
- Ако не се разбъркват определени храни, това може да доведе до неравномерното им готвене или да не са хрупкави.
- Ако кошницата е твърде пълна, храната ще се сготви за по-дълго време и неравномерно.
- Въпреки, че фритюрникът InnovaGoods® е предназначен за готвене без масло, препоръчително е да добавите една или две супени лъжици масло върху храните, за да станат по-хрупкави. Можете да използвате пръскачка или спрей за масло за по-добър резултат.
- Когато готвите месо или риба, не ги поставяйте във фритюрника директно от хладилника. Препоръчва се да ги извадите от хладилника 20 минути преди, за да достигнат стайна температура, когато ще се готвят.
- За да разбърквате, поставяйте или изваждате храни от фритюрника, използвайте прибори, които не увреждат незалепващото покритие на кошницата.
- Ако ще готвите мариновани храни или подобни, отцедете ги предварително, тъй като излишната течност може да предизвика прекомерен дим.
- Можете да се консултирате с повече от 100 рецепти, като сканирате QR кода на включенния магнит за хладилник.

ПОЧИСТВАНЕ

- Извадете щепсела от контакта и оставете уреда да изстине. Ако извадите кошницата, ще изстине по-бързо.
- Почиствайте уреда след всяка употреба.
- Вътрешността на кошницата, решетката и вътрешността на уреда са покрити с незалепващ слой. Не използвайте метални съдове за готвене или абразивни почистващи материали, тъй като това ще повреди незалепващото покритие.
- Използвайте влажна кърпа, за да почистите външната част на уреда. Не го потапяйте във вода.
- Подсушете всички части, преди да използвате уреда отново.
- За много натрупаната мазнина, използвайте специален продукт против омазняване, като следвате инструкциите му.
- Комплектната кошница (2, 3) може да се мие в съдомиялна машина с неутрален препарат.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU	
Проблем	Възможно Решение
Фритюрникът с въздух не се включва	• Проверете дали кабела е свързан
	• Проверете дали кошницата е правилно сложена
Кошницата не влиза правилно	• Проверете дали в нея няма излишък от храна
	• Проверете дали няма предмет или храна в отвора на кошницата
От фритюрника излиза бял дим	• Готвенето на мазни храни може да причини бял дим, това е нормално
	• При първите употреби може да се появи малко бял дим и миризма, това е нормално
	• Почиствайте фритюрника след всяка употреба, проверявайте дали горните съпротивления са чисти
От фритюрника излиза черен дим	• Храната гори. Изключете фритюрника от контакта и изчакайте димът да спре, за да отворите кошницата

ŘEŠENÍ PROBLÉMU	
Храната не се готви правилно	• Увеличете времето и/или температурата. Избягвайте да претоварвате кошницата с храни
Храните не се готвят равномерно	• Не забравяйте да разбърквате храните, които изискват това по време на готвене

ГАРАНЦИЯ И САТ

- Този уред има 2 години гаранции при представяне на фактура за покупка. Този уред има 2 години гаранция, зависима от представянето на фактурата за покупка. Уредът не трябва да има щети и трябва да е използван правилно, следвайки ръководството за употреба.
- Гаранцията не покрива:
 - Ако уредът е бил удрян, използван извън капацитета му, изложен на влага и течности, както и всякакви обстоятелства, дължащи се на неправилна употреба.
 - Ако уредът е бил манипулиран или ремонтиран от неоторизиран персонал.
 - Износване на части поради употреба или коммутиви.
- За да се свържете с услугата за Техническа Помощ InnovaGoods, ще трябва да напишете имейл на: support@InnovaGoods.com
- Ще се радваме да Ви помогнем възможно най-скоро.

HR

SADRŽAJ

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 kezelési útmutató
- 1db receptkönyv
- 1 QR mágnes online receptkönyvvel

MŰSZAKI ADATOK

- AC Be: 220-240 V / 50 Hz
- Teljesítmény 1700 W
- Kapacitás 6,5 L
- Állítható hőmérséklet: 80-200 °C
- Időzítő 60 perc
- Tapadámentes belső
- Ablak belső világítással

RÉSZEK

1. Kosár ablakkal
2. Készülék fogantyú
3. Kivehető rács
4. Hátsó meleg levegő kimenet
5. Hőmérséklet szabályozás
6. Időzítő
7. Légbejárat
8. Készülék test

FIGYELEM

- A készülék használata előtt kérjük, olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Távolítsa el minden csomagolóanyagot.
- Tisztítsa meg a kosarat (1) és a kivehető állványt (3) forró, szappanos vízzel és egy nem sűrűlő szivaccsal.
- Tisztítsa meg a készülék belsejét és külsőjét nedves ruhával.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Az első néhány használat során jellegzetes szagot érezhet, ami teljesen normális. Ez a szag többszöri használat után megszűnik.
- Az 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods® olajmentes olajsütő általában használat közben felforrósodik, ami normális.
- Ne merítse vízbe a készüléktestet, és ne mossa le a csap alatt, mert elektromos alkatrészek vannak benne.
- Kerülje a víz vagy más folyadék bejutását a készülékbe, mert fennáll az áramütés veszélye.
- Amíg a készülék működik, ne takarja le a tetejét (7) vagy a levegőkimenetet (4).
- Soha ne öntsön olajat a sütőre, mert ez tüzet okozhat.
- A kosár (1) eltávolításakor nagyon felforrósodhat. A kosarat csak a fogantyújánál fogva (2) fogja meg, hogy elkerülje az égési sérüléseket.
- Ne tegyen a kosárba edényeket vagy más, sütőhöz nem alkalmas tárgyakat.
- Soha ne csatlakoztassa a készüléket külső időzítőhöz vagy távirányító rendszerhez.
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az elektromos hálózathoz, ellenőrizze, hogy a szolgáltatott teljesítmény megfelelő-e a készülék névleges teljesítményéhez.
- A készüléket földelt aljzathoz kell csatlakoztatni.
- Soha ne helyezze a készüléket a falhoz vagy más készülékek közelébe. Hátul legalább 10 cm szabad helyet kell hagyni. Ne helyezzen tárgyakat a készülék tetejére.
- Legyen rendkívül óvatos, amikor a főzési folyamat során hozzáér a kosárhoz, mert az nagyon forró és égési sérüléseket okozhat.
- A 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods® -működés közben felügyelni kell.
- A sütési időszak alatt a készülék magas hőmérsékletű hőt bocsát ki a levegőkimeneten (4). A sütő használata közben ne kerüljön a forró levegő kimenetéhez.
- Ha a készülék füstöl, azonnal húzza ki, és lépjen hátrébb.
- Ez a készülék háztartási használatra alkalmas. Professzionális célokra nem alkalmas.
- Használat után mindig húzza ki a készüléket a hálózathoz.
- Mielőtt a készüléket használat után tisztítaná vagy kezelné, várjon le-

galább 30 percet, amíg az lehűl.

- Ezt a készüléket nem gyermekek vagy korlátozott fizikai vagy szellemi képességű személyek általi használatra tervezték, kivéve, ha a biztonságukért felelős felnőtt felügyeli őket.
- Ne módosítsa a készüléket vagy annak alkatrészeit. Ha a készülék, az alkatrészek vagy a kábel hibásnak tűnik, vagy nem működik megfelelően, ne használja, és ne kísérelje meg megjavítani, hívjon képzett szakembert.



Ovaj uređaj nije kućni otpad, pridržavajte se važećih ekoloških propisa za njegovo recikliranje. Odložite ovaj uređaj u skladu s Europskom direktivom 2002/96/EC. Informirajte se i pridržavajte se lokalnih zakona o recikliranju električne i elektroničke opreme. Nemojte odlagati ovaj uređaj s kućnim otpadom. Pridržavanje ovih uputa pomaže u izbjegavanju negativnih posljedica za ljudsko zdravlje i okoliš.

UPUTE ZA KORIŠTENJE

- Helyezze a 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®-t sima, stabil, hőálló felületre.
- Csatlakoztassa a tápkábelt egy aljzathoz.
- Tegye a főzni kívánt ételt a kosárba.
- Állítsa be a hőmérsékletet és a főzési időt a kezelőszervekkel (5) és (6).
- Ha elfordítja a vezérlőt (6), az olajmentes sütő elkezdi működni. Ha a főzési folyamat közben kinyitja a kosarat, a készülék leáll, de az időzítő (6) továbbra is visszaszámál.
- Amikor az időzítő eléri a „0” értéket, a sütő kikapcsol, és egy „csengő” hangot hall. Az időzítő kézi leállításához forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba „0”, egy „csengetés” hallható.
- A hőmérséklet-szabályozó (5) alatti jelzőfény kigyullad, miközben felmelegszik, és kialszik, ha eléri a kiválasztott hőmérsékletet. Az időzítő jelzőfénye kialszik, ha a számláló eléri a „0” értéket.
- Tájékoztató táblázat tartalmaz a főzésről. Ha nem melegít, akkor 3-5 perccel több főzési időt kell hozzáadnia.

Jelo	Simbol	Zadana temperatura (°C)	Zadano trajanje (minute)	Premjestiti/okrenuti
Hasábburgonya		200	17-20	✓
Zöldségek		160	12-15	✓
Csirkeszaronyak		180	22-25	✓
Sütekek		200	16-20	✓
Hal		180	10-15	✓
Kagylófélék		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Desszertek		160	25-30	✗

*Ímajte na umu da su trajanja indikativna i često ovise o vrsti, klasi i količini hrane.

SAVJETI I PREPORUKE

- Kod nekih vrsta kuhinjskih preporučljivo je okrenuti ili premjestiti hranu jednom ili nekoliko puta tijekom postupka.
- Izbjegavajte ostavljati košaru izvan fritize dulje od 20 sekundi dok je u upotrebi kako biste izbjegli prejerano hlađenje.
- Ako određene namirnice ne premještate, one mogu biti neravnomjerno pečene ili hrskave.
- Ako je košara prepuna, hrana će se skuhati duže i skuhat će se neravnomjerno.
- Iako je fritiza InnovaGoods® dizajnirana za kuhanje bez ulja, preporučljivo je dodati jednu ili dvije žlice ulja u hranu kako bi bila hrskavija. Za bolji rezultat možete koristiti sprej ili ulje u spreju.
- Kada kuhate meso ili ribu, nemojte ih stavljati u fritizu izravno iz hladnjaka. Preporučljivo ih je izvaditi iz hladnjaka 20-ak minuta prije da po-

prime sobnu temperaturu prije kuhanja.

- Za premeštanje, umetanje ili vađenje hrane iz friteze koristite posuđe koje ne oštećuje neprijajući sloj košare.
- Ako ćete kuhati marinirana ili slična jela, prvo ih ocijedite jer od viška tekućine može doći do pretjeranog dima.
- Možete pregledati više od 100 recepata skeniranjem QR koda s priloženog magneta za hladnjak putem svog pametnog telefona ili tableta.

www.innovagoods.com

ČIŠĆENJE

- Izvucite utikač iz utičnice i ostavite uređaj da se ohladi. Ako uklonite košaru, brže će se ohladiti.
- Očistite uređaj nakon svake uporabe.
- Unutrašnjost košare, rešetka i unutrašnjost aparata premazani su neprijajućim slojem. Nemojte koristiti metalno posuđe ili abrazivna sredstva za čišćenje, jer će to oštetiti neprijajući sloj.
- Za čišćenje uređaja izvana koristite vlažnu krpnu. Nemojte ga uranjati u vodu.
- Osušite sve dijelove prije ponovne uporabe uređaja.
- Za teške naslage masnoće, koristite poseban proizvod protiv masnoće prema uputama.
- Cijela košara (2 i 3) može se prati u perilici posuđa neutralnim deterdžentom.

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

REŠENÍ PROBLÉMU	
Problem	Moguće rješenje
Friteza se ne uključuje	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li kabel spojen • Provjerite je li košara pravilno umetnuta
Košara ne ulazi pravilno	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite nema li viška hrane u njoj • Provjerite nema li predmeta ili hrane unutar otvora košare
Iz friteze izlazi bijeli dim	<ul style="list-style-type: none"> • Kuhanje masne hrane može izazvati bijeli dim, to je normalno • Tijekom prvih uporaba može se pojaviti bijeli dim i neki miris, to je normalno • Očistite fritezu nakon svake uporabe, provjerite jesu li gornji otpornici čisti
Iz friteze izlazi crni dim	<ul style="list-style-type: none"> • Jelo gori. Isključite fritezu i pričekajte da se prestane dimiti prije otvaranja košare
Hrana se ne kuha pravilno	<ul style="list-style-type: none"> • Povećajte trajanje i/ili temperaturu. Izbjegavajte pretrpavanje košare hranom
Hrana se ne kuha ravnomjerno	<ul style="list-style-type: none"> • Ne zaboravite premjestiti hranu za koju je to potrebno tijekom kuhanja

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

JAMSTVO

- Ovaj uređaj ima jamstvo od 2 godine uz predočenje računa. Uređaj ne smije biti oštećen i mora ga se pravilno koristiti prema uputama za uporabu.
- Jamstvo ne pokriva:
 - Ako je uređaj bio udaren, korišten izvan svog kapaciteta, izložen vlazi ili tekućinama, kao i u slučaju bile koja okolnost koja se može pripisati zlouporabi.
 - Ako je uređaj dirala ili popravljala neovlaštena osoba.
 - Istrošenost dijelova zbog uporabe ili potrošnog materijala.
- Kako biste kontaktirali službu tehničke pomoći InnovaGoodsa, trebali biste poslati e-mail na: support@InnovaGoods.com
- Rado ćemo vam pomoći u najkraćem mogućem roku.

SK

OBSAH

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 manuál
- 1 kniha receptov
- 1 magnet QR s online knihou receptov

TECHNICKÉ ÚDAJE

- vstup AC: 220-240 V / 50 Hz
- výkon: 1700 W
- kapacita: 6,5 L
- Nastaviteľná teplota: 80-200 °C
- časovač: 60 min
- nepriľnavé vnútro
- okno s vnútorným svetlom

DIELY

1. Košík s okienkom
2. Rukovät zariadenia
3. Odmíateľná mriežka
4. Zadný výstup horúceho vzduchu
5. Regulácia teploty
6. Časovač
7. Vstup vzduchu
8. Telo zariadenia

DŮLEŽITÉ

- Pred používaním spotrebiča si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uschovajte si ho na budúce použitie.

PRED PRÍPRAVOU PRVÉHO JEDLA

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Umyte kôš (1) a vyberateľný rošt (3) horúcou mydlovou vodou a neabrazívnou špongiou.
- Vnútro i vonkajšok fritézy očistite vlhkou handričkou.

UPOZORNENIE

- Počas prípravy prvých jedál možno pocítite charakteristický zápach, ktorý po niekoľkých použitíach fritézy zmizne, čo je úplne normálne.
- Bezolejová fritéza InnovaGoods® sa zvyčajne pri používaní zahrieva, čo je normálne.
- Telo fritézy obsahuje elektrické komponenty – neponárajte ho do vody ani neumývajte pod tečúcou vodou!
- Zabráňte, aby vody alebo iná tekutina vnikli do fritézy – hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Keď je fritéza v prevádzke, nezakrývajte hornú časť (7) ani výstup vzduchu (4).
- Nikdy nelejte olej do fritézy, hrozí riziko požiaru!
- Košík (1) môže byť pri vyberaní veľmi horúci – držte ho iba za rukoväť (2), aby ste sa nepopáliili.
- Do košíka nekladajte nádoby ani iné predmety, ktoré nie sú vhodné do rúry.
- Fritézu nikdy nepripájajte k externému časovaču alebo systému diaľkového ovládania.
- Pred pripojením k elektrickej sieti skontrolujte, či dodávané napájanie zodpovedá nominálnemu výkonu fritézy.
- Fritéza musí byť pripojená k uzemnenej zásuvke.
- Fritézu nikdy neumiestňujte k stene alebo do blízkosti iných spotrebičov. Na zadnej strane musí zostať voľný priestor aspoň 10 cm. Na fritézu nekladte žiadne predmety.
- Pri vyprášaní sa ku fritéze približujte veľmi opatrne, kôš môže spôsobiť popálenie.
- Bezolejová fritéza InnovaGoods® musí byť počas prevádzky pod dohľadom.
- Pri používaní z fritézy uniká horúci vzduch – nepribližujte sa k výstupu (4).
- Ak sa z fritézy dymí, okamžite ju odpojte a odíďte.
- Táto fritéza je určená na domáce, nie na profesionálne použitie.
- Po použití fritézy vždy odpojte zo siete.
- Pred čistením alebo manipuláciou po vyprášaní počkajte aspoň 30 minút, kým fritéza vychladne.
- Fritéza nie je určená na obsluhu deťmi ani osobami s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami, pokiaľ nie sú pod dozorom

dospelej osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

- Neupravujte fritézu ani žiadne jej súčasti. Ak sa zdá, že spotrebič, dieťa alebo kábel nefungujú správne, popr. sa na nich nachádza chyba, nepoužívajte ich ani sa ich nepokúšajte opraviť – kontaktujte kvalifikovaného technika.



- Tento spotrebič nepatrí do domového odpadu, dodržiavajte aktuálne environmentálne predpisy pre recykláciu. Zlikvidujte spotrebič podľa Európskej smernice 2002/96/EC. Informujte sa a dbajte na miestnu legislatívu pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Nelikvidujte spotrebič spolu s domovým odpadom. Dodržiavanie týchto pokynov pomáha predchádzať negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie.

NÁVOD NA POUŽITIE

- Bezolejovú fritézu InnovaGoods® umiestnite na hladký, stabilný a teplu odolný povrch.
- Zastrčte napájací kábel do zásuvky.
- Do košíka vložte jedlo, ktoré chcete uvariť.
- Nastavte teplotu a čas varenia pomocou ovládačov (5) a (6).
- Keď otočíte ovládačom (6), fritéza bez oleja začne fungovať. Ak otvoríte kôš počas procesu varenia, spotrebič sa zastaví, ale časovač (6) bude pokračovať v odpočítavaní.
- Keď časovač dosiahne „0“, fritéza sa vypne a zaznie „zvonenie“. Ak chcete časovač manuálne zastaviť, otočte ho v proti smere hodinových ručičiek na „0“, zaznie „zvonenie“.
- Kontrolka pod ovládačom teploty (5) sa počas zahrievania rozsvieti a po dosiahnutí zvolenej teploty zhasne. Kontrolka časovača zhasne, keď počítadlo dosiahne „0“.
- Má orientačnú tabuľku na varenie. Ak nepredhrievate, budete musieť pridať o 3-5 minút viac času varenia.

Jedlo	Symbol	Približná teplota (°C)	Približný čas (minúty)	Presunúť/obrátiť
Hranolky		200	17-20	✓
Zelenina		160	12-15	✓
Kuracie krídelká		180	22-25	✓
Steak		200	16-20	✓
Ryby		180	10-15	✓
Morské plody		170	7-10	✓
Pizza		200	20-25	✓
Dezerty		160	25-30	✗

- *Majte na pamäti, že čas sú orientačné a často závisia od druhu a množstva jedla.

TIPY A ODPORÚČANIA

- V niektorých prípadoch sa odporúča, aby ste pripravovanú potravinu raz alebo niekoľkokrát otočili/presunuli.
- Počas používania nenechávajte kôš mimo fritézy dlhšie ako 20 sekúnd, aby prilís nevychladol.
- Ak otočenie/presunúť vynecháte, niektoré potraviny môžu byť vyprážené nerovnomerne alebo nebudú chrumkavé.
- V príliš plnom koši sa jedlo bude pripravovať dlhšie a nerovnomerne.
- Hoci je fritéza InnovaGoods® navrhnutá na vyprážanie bez oleja, odporúča sa pridať do jedla jednu alebo dve polievkové lyžice oleja, aby bolo chrumkavejšie. Pre lepší výsledok môžete použiť olej v spreji.
- Keď pripravujete mäso alebo ryby, nekladajte ich do fritézy priamo z chladničky. Počkajte asi 20 minút, aby sa pred vyprážením ohriali na izbovú teplotu.
- Na premiestňovanie, vkladanie alebo vyberanie potravín z fritézy používajte náradie, ktoré nepoškodí nepriľnavý povlak koša.

- Ak sa chystáte variť marinované alebo podobné jedlá, vopred ich sceďte, aby nadbytok tekutiny nespôsobil príliš veľa dymu.
- Môžete si pozrieť viac ako 100 receptov naskenovaním QR kódu na magnetne chladničky, ktorý je súčasťou vášho smartfónu alebo tabletu.

ČISTENIE

- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte fritézu vychladnúť. Ak kôš vyberiete, vychladne rýchlejšie.
- Fritézu vyčistíte po každom použití.
- Vnútro koša, mriežka a vnútro fritézy sú potiahnuté neprínavou vrstvou. Nepoužívajte kovový riad ani abrazívne čistiace prostriedky, aby ste vrstvu nepoškodili.
- Na vonkajšie čistenie fritézy použite vlhkú handričku. Neponárajte fritézu do vody.
- Pred opätovným použitím vysušte všetky časti fritézy.
- V prípade silne zaneseného tuku použite špecifický prípravok proti masntote podľa pokynov.
- Celý kôš (2 a 3) je možné umývať v umývačke riadu s použitím jemného čistiaceho prostriedku.

RIEŠENIE PROBLÉMOV	
Problém	Možné riešenie
Vzduchová fritéza sa nezapne	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je kábel pripojený • Skontrolujte, či je kôš správne vložený
Kôš sa nedá správne vložiť	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či nie je príliš plný • Skontrolujte, či sa v otvore koša nenachádzajú cudzie predmety alebo potraviny
Z fritézy vychádza biely dym	<ul style="list-style-type: none"> • Príprava tučných jedál môže spôsobiť biely dym, čo je normálne • Počas niekoľkých prvých použití sa môže objaviť biely dym a zápach, čo je normálne • Fritézu vyčistite po každom použití. Kontrolujte čistotu horných odporov.
Z fritézy vychádza čierny dym	<ul style="list-style-type: none"> • Jedlo sa pripaľuje. Odpojte fritézu, počkajte, kým dym neprestane unikáť, a odkryte kôš.
Jedlo nie je správne uvarené	<ul style="list-style-type: none"> • Zvýšte čas a/alebo teplotu. Nepríňajte kôš.
Jedlo nie je uvarené rovnomerne	<ul style="list-style-type: none"> • Nezabudnite počas vyprážania presúvať potraviny, ktoré si to vyžadujú

ZÁRUKA A SLUŽBA TECHNICKEJ ASISTENCIE

- Na spotrebič sa vzťahuje 2-ročná záruka po predložení nákupnej faktúry. Spotrebič musí byť bez chýb a musí byť používaný správne podľa návodu na obsluhu.
- Záruku nie je možné uplatniť v nasledujúcich prípadoch:
 - Si spotrebič bol vystavený vlhkosti alebo tekutinám, zasiahnutý úderom, používaný nesprávne resp. na iný ako predpísaný účel
 - So spotrebičom manipulovali alebo ho opravovali nekompetentné osoby
 - Opatrenie dielov v dôsledku používania
- Ak potrebujete kontaktovať službu technickej asistencie InnovaGoods, napíšte na adresu: support@InnovaGoods.com
- Radi vám pomôžeme čo najskôr.

ET

KOMPLEKTIS

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 kasutusjuhend
- 1 retseptiraamat
- 1 QR magnet online retseptiraamatuga

TEHNILISED NÄITAJAD

- Sisend: 220-240 V / 50 Hz
- Võimsus: 1700 W
- Maht: 6,5 l
- Reguleeritav temperatuur: 80-200 °C
- 60-min aegrelee
- Mittenakkuv sisemus
- Sees valgustusega aken

OSAD

1. Aknaga korv
2. Seadme käepide
3. Eemaldatav võre
4. Tagumine kuumahaava väljalaskeava
5. Temperatuuri juhtimine
6. Taimer
7. Õhu sissevõtuava
8. Seadme korpus

TÄHELEPANU


- Enne seadme kasutamist lugege käesolevat kasutusjuhendit ja hoidke see tulevikus kasutamiseks alles.

ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

- Eemaldage pakkematerjalid.
- Puhastage korv (1) ka eemaldatav rest (3) kuumahaava, seebi ja mitte-abrasiivse käsnaga.
- Puhastage seadme sisemus ja välised osad niiske lapiga.









HOIATUSED

- Esimesel paari kasutamisel võite märgata iseloomulikku lõhna, mis kaob pärast seadme mitmekordset kasutamist. See on täiesti normaalne.
- Õlivaba fritüür InnovaGoods® kuuneneb tavaliselt kasutamise ajal. See on normaalne.
- Ärge kastke seadme korpust vette ega peske seda kraani all, kuna selle sees on elektrilisi komponente.
- Vältige vee või muude vedelike seadmesse sattumist, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu.
- Ärge katke seadme töötamise ajal ülemist osa (7) ega õhu väljalaskeava (4).
- Ärge kunagi valage fritüüri peale õli, kuna see võib põhjustada tulekahju.
- Korvi (1) eemaldamisel võib see olla väga kuum. Põletuste vältimiseks hoidke korvi ainult selle käepidemest (2).
- Ärge pange korvi anumaid ega muid ahju jaoks mittesobivaid esemeid.
- Ärge kunagi ühendage seadet välise taimeriga või kaugjuhtimissüsteemiga.
- Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, kas pakutav energia vastab seadme nimivõimsusele.
- Seade tuleb ühendada maandatud pistikuga.
- Ärge kunagi asetage seadet vastu seinu või teiste seadmete lähedusse. Seadme tagaküljele tuleks jätta vähemalt 10 cm vaba ruumi. Ärge asetage seade peale esemeid.
- Olge toiduvalmistamise ajal korvi läheduses eriti ettevaatlik, kuna see on väga kuum ja võib põhjustada põletusi.
- Õlivaba fritüür InnovaGoods® peab töötamise ajal jälgima.
- Küpsetamise ajal eraldab seade õhu väljalaskeavast (4) kõrgel temperatuuril soojust. Vältige fritüüri kasutamise ajal kuumahaava väljalaskeava lähedale sattumist.
- Kui seadmest eraldub suitsu, eemaldage see kohe vooluvõrgust ja lii- kuge sellest emale.
- See seade sobib koduseks kasutamiseks. See ei sobi kasutamiseks professionaalsetes tingimustes.
- Pärast kasutamist eemaldage seade alati vooluvõrgust.
- Pärast kasutamist oodake enne puhastamist või käsitsemist vähemalt 30 minutit, et seade jahtuks.

- Seade ei tohi käsitseta lapsed ega füüsilise või piiratud puudega inimesed, välja arvatud juhul, kui nad on nende ohtuse eest vastutava täiskasvanu järelevalve all.
 - Ärge muutke seadet ega selle komponente. Kui seade, osad või kaabel näivad olevat defektseid või ei tööta korralikult, ärge kasutage neid ega proovige neid parandada. Seada peaks tegema kvalifitseeritud tehnik.
 - Ärge muutke seadet ega selle komponente. Kui seade, osad või kaabel näivad olevat defektseid või ei tööta korralikult, ärge kasutage neid ega proovige neid parandada. Seada peaks tegema kvalifitseeritud tehnik.
-  See seade ei ole olmeprügi. Selle taaskasutamiseks järgige kehtivat keskkonnaeeskirju. Kõrvaldage see seade Euroopa direktiivi 2002/96/EU kohaselt. Tutvuge elektri- ja elektroonika-seadmete kohalike ringlussevõtu seadustega ja järgige neid.
- Ärge visake seade olmejäätmete hulka. Nende juhiste järgimine aitab vältida negatiivseid tagajärgi inimeste tervisele ja keskkonnale.

KASUTUSJUHE

- Asetage õlivaba fritüür InnovaGoods® tasasele, stabiilsele ja kuumakindlale pinnale.
- Ühendage pistik vooluvõrku.
- Asetage toiduaine, mida soovite küpsetada, korvi.
- Reguleerige temperatuuri ja küpsetusaega nuppude (5) ja (6) abil.
- Õlivaba fritüüri kasutamiseks keerake juhtnuppu (6). Kui avate korvi toiduvalmistamise ajal, siis seade seiskub, kuid aegrelee (6) jätkab aja mahalgemist.
- Kui aegrelee jõuab aja arvestusega 0-ni, õlivaba fritüür välja ja kostab helisignaali. Aegrelee käitsi peatamiseks keerake see vastupäeva asendisse "0", kõlab "kell".
- Temperatuuriregulaatori (5) all olev indikaatorituli süttib kuumenemise ajal ja kustub, kui see saavutatud valitud temperatuuri. Aegrelee märgutuli kustub, kui loendur jõuab 0-ni.
- Seadmel on toiduvalmistamise juhend. Kui te toitu ei eelsoojenda, peate lisama küpsetusaega 3-5 minutit rohkem.

Toit	Sümbol	Eelseadistatud temperatuur (°C)	Eelseadistatud aeg (minutites)	Liigu/pööra
Krõpsud		200	17-20	✓
Aedviljad		160	12-15	✓
Kanatiivad		180	22-25	✓
Praad		200	16-20	✓
Kala		180	10-15	✓
Mereannid		170	7-10	✓
Pitsa		200	20-25	✓
Magustoidud		160	25-30	✗

*Pidage meeles, et ajad on mõeldud juhisteks ja sõltuvad sageli toiduainete tüübist, klassist ja kogusest.

NÕUANDED JA SOOVITUSED

- Teatud küpsetusviiside puhul on soovitatav toitu üks või kaks korda küpsetusprotsessi jooksul pöörata või liigutada.
- Vältige kasutamise ajal korvi jätmist fritüürist väljapoole kauemaks kui 20 sekundiks, et vältida selle liigest mahajahatumist.
- Ärge liigutage teatud toiduaineid, kuna see võib tähendada, et need ei küpse ühtlaselt või ei muutu krõpsuvaks.
- Kui korv on ületäitunud, võtab toit kauem aega ja küpseb ebahühtlaselt.
- Kuigi fritüür InnovaGoods® on mõeldud küpsetamiseks ilma õlita, on toidu krõbedaks muutmiseks soovitatav lisada üks või kaks lusikatäit õli. Paremate tulemuste saavutamiseks võib kasutada pihustatavat õli.
- Kui küpsetate liha või kala, ärge pange neid otse külmkapist fritüüri.

Enne küpsetamist on soovitatav liha või kala 20 minutiks külmkapist välja jätta, et see jõuaks toatemperatuurini.

- Toidu fritüüri teistsaldamiseks, sisestamiseks või eemaldamiseks kasutage nõusid, mis ei kahjusta korvi mittenakkuvat katet.
- Marineeritud või sarnaseid toite valmistades nõrutage need eelnevalt, kuna liigne vedelik võib tekitada liiga palju suitsu.
- Saate tutvuda üle 100 retseptiga, skaneerides nutitelefoni või tahvelarvutiga kaasas oleva külmkapimagneti QR-koodi.

PUHASTAMINE

- Ühendage pistik vooluvõrgust lahti ja laske seadmel jahtuda. Korvi eemaldamine aitab sellel kiiremini jahtuda.
- Puhastage seadet pärast iga kasutuskorda.
- Korvi sisemus, võrk ja seadme sisemus on kaetud mittenakkuva kattega. Ärge kasutage metallist köögitarvikuid ega abrasiivseid puhastusvahendeid, kuna need kahjustavad mittenakkuvat katet.
- Seadme välispinna puhastamiseks kasutage niisket lappi. Ärge kastke seda vette.
- Kuivatage kõik osad enne seadme uuesti kasutamist.
- Tugevalt rasvaga märdumise puhul kasutage spetsiaalset rasvavastast toodet ja järgige selle juhiseid.
- Tervet korvi (2 ja 3) saab pesta nõudepesumasinas neutraalse pesuvahendiga.

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE	
Probleem	Võimalik lahendus
Kuumahufritüür ei lülitu sisse	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige, et kaabel on ühendatud • Kontrollige, kas korv on õigesti sisestatud
Korvi ei lähe korralikult sisse	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige, et selles ei oleks liiga palju toitu • Kontrollige, kas korvi vahes on mõni ese või toidutükk
Fritüürist eraldub valget suitsu	<ul style="list-style-type: none"> • Rasvaste toitude valmistamine võib põhjustada valget suitsu. See on normaalne. • Esimestel kasutuskordadel võib eralduda veidi valget suitsu ja teatud lõhna. See on normaalne. • Puhastage fritüür pärast iga kasutamist. Kontrollige, kas seadme ülaosas olevad takistid on puhtad.
Fritüürist eraldub musta suitsu	<ul style="list-style-type: none"> • Toit põleb. Eemaldage fritüür vooluvõrgust ja oodake enne korvi avamist, kuni suitsu enam ei välju.
Toit ei küpse korralikult	<ul style="list-style-type: none"> • Suurendage aega ja/või temperatuuri. Vältige korvi toiduga ülekooormamist.
Toit ei küpse ühtlaselt	<ul style="list-style-type: none"> • Ärge unustage keerata toite, mida tuleb küpsetamise ajal pöörata.

GARANTII TINGIMUSED

- Sellel seadmel on ostutšeki esitamisel 2-aastane garantii. Seadmel ei tohi olla puudusi ja seda tuleb kasutada vastavalt kasutusjuhendile.
- Garantii ei kehti seadmele:
 - Kui seda on löödud, kasutatud üle selle mahutavuse, see on kokku puutunud vedelike või niiskusega, samuti muude asjaoludega, mis on tingitud selle ebaõigest kasutamisest.
 - Kui seda on käsitsenud või parandanud volitamata töötajad.
 - Kasutamisest või toiduainetest tekkinud osade kulumisel.
- InnovaGoodsi tehnilise toe teenusega ühenduse võtmiseks saatke meil aadressile: support@InnovaGoods.com
- Aitame teid hea meelega nii kiiresti kui võimalik.

RU

СОДЕРЖАНИЕ

- 1 Fryinn Ynnler View 6500 InnovaGoods®
- 1 руководство по эксплуатации
- 1 книга рецептов
- 1 QR-магнит с онлайн-книгой рецептов

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Вход переменного тока: 220–240 В /50 Гц
- Мощность: 1700 Вт
- Емкость: 6,5 л
- Регулируемая температура: 80–200 °С
- Таймер: 60 мин.
- Антипригарное внутреннее покрытие
- Окошко с внутренней подсветкой

ЭЛЕМЕНТЫ

1. Корзина с окном
2. Ручка прибора
3. Съемная решетка радиатора
4. Задний выход горячего воздуха
5. Контроль температуры
6. Таймер
7. Воздухозаборник
8. Корпус прибора

ВНИМАНИЕ

- Перед использованием данного прибора прочтите данное руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Удалите весь упаковочный материал.
- Очистите корзину (1) и съемную решетку (3) горячей мыльной водой и неабразивной губкой.
- Протрите прибор внутри и снаружи влажной тканью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Во время первых нескольких применений вы можете заметить характерный запах, который исчезнет после нескольких применений, что совершенно нормально.
- 1 Fryinn Ynnler View 6500 InnovaGoods® обычно нагревается во время использования, что является нормальным явлением.
- Не погружайте корпус в воду и не мойте его под краном - внутри находятся электрические компоненты.
- Избегайте попадания воды или другой жидкости внутрь устройства, существует риск поражения электрическим током.
- Во время работы прибора не закрывайте верхнюю часть (7) или выпускное отверстие для воздуха (4).
- Не лейте масло во фритюрницу, это может привести к пожару.
- При извлечении корзины (1) она может быть очень горячей. Держите корзину только за ручку (2), чтобы избежать ожогов.
- Не кладите в корзину контейнеры или другие предметы, не предназначенные для духовки.
- Никогда не подключайте прибор к внешнему таймеру или системе дистанционного управления.
- Перед подключением прибора к сети проверьте, соответствует ли подаваемая мощность номинальной мощности прибора.
- Прибор должен быть подключен к заземленной розетке.
- Никогда не ставьте прибор у стены или рядом с другими приборами. Сзади должно оставаться свободное пространство не менее 10 см. Не кладите предметы на верхнюю часть прибора.
- Будьте предельно осторожны при доступе к корзине во время приготовления, так как она будет очень горячей и может привести к ожогам.
- Не оставляйте без наблюдения 1 Fryinn Ynnler View 6500 InnovaGoods® во время работы.
- Во время приготовления прибор будет излучать тепло высокой температуры из воздуховыпускного отверстия (4). Не приближайтесь к выходу горячего воздуха во время использования фритюрницы.
- Если прибор начнет дымить, немедленно отключите его от сети и отойдите на безопасное расстояние.

- Этот прибор подходит только для домашнего использования. Не для профессионального использования.
- Всегда отключайте прибор от сети после использования.
- Перед очисткой или обращением с прибором после использования необходимо подождать не менее 30 минут, пока он остынет.
- Этот прибор не предназначен для использования детьми или лицами с ограниченными физическими или умственными способностями, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром взрослых, отвечающих за их безопасность.
- Не модифицируйте прибор или какие-либо его компоненты. Если прибор, детали или шнур неисправны или не работают должным образом, не используйте их и не пытайтесь ремонтировать их квалифицированным специалистом.



Этот прибор не является бытовыми отходами, соблюдайте действующие экологические нормы для утилизации. Утилизируйте этот прибор в соответствии с Европейской директивой 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь и соблюдайте местное законодательство по утилизации электрического и электронного оборудования. Не выбрасывайте этот прибор вместе с бытовыми отходами. Соблюдение этих указаний поможет избежать негативных последствий для здоровья человека и окружающей среды.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Установите 1 Fryinn Ynnler View 6500 InnovaGoods® на гладкую, устойчивую, термостойкую поверхность.
- Подсоедините шнур питания к розетке.
- Положите продукты, которые хотите приготовить, в корзину.
- Отрегулируйте температуру и время приготовления с помощью элементов управления (5) и (6).
- При повороте регулятора (6) безмасляная фритюрница начнет работать. Если вы откроете корзину во время приготовления, прибор остановится, но таймер (6) продолжит обратный отсчет.
- Когда таймер достигнет «0», фритюрница выключится и прозвучит звонок. Чтобы остановить таймер вручную, поверните его против часовой стрелки на «0», прозвучит «звонок».
- Световой индикатор под регулятором температуры (5) загорится во время нагрева и погаснет при достижении выбранной температуры. Индикатор таймера погаснет, когда счетчик достигнет «0».
- Смотрите ориентировочную таблицу по приготовлению блюд. Если прибор не разогрет, следует добавить еще 3-5 минут времени приготовления.

Блюдо	Символ	Температура по умолчанию (°С)	Время по умолчанию (минуты)	Мешать/переворачивать
Картофель фри		200	17-20	✓
Овощи		160	12-15	✓
Десерты		180	22-25	✓
Куриные крылышки		200	16-20	✓
Рыба		180	10-15	✓
Морепродукты		170	7-10	✓
Пицца		200	20-25	✓
Десерты		160	25-30	✗

*Имейте в виду, что время является ориентировочным и часто зависит от типа, класса и количества продуктов.

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

- При некоторых видах приготовления пищи рекомендуется переворачивать или перемешать продукты один или несколько раз в процессе.

- Не оставляйте корзину вне фритюрницы более чем на 20 секунд во время ее использования во избежание переохлаждения.
- Если не перемешать определенные продукты, они могут приготовиться неравномерно или стать хрустящими.
- Если корзина слишком полная, пища будет готовиться дольше и неравномерно.
- Хотя F1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods® предназначена для приготовления без масла, рекомендуется добавлять в пищу одну или две столовые ложки масла, чтобы она стала более хрустящей. Для лучшего результата можно использовать спрей или масло-спрей.
- При приготовлении мяса или рыбы не кладите их во фритюрницу прямо из холодильника. Рекомендуется вынуть их из холодильника примерно за 20 минут до того, как они достигнут комнатной температуры, когда они будут готовиться.
- Для перемещения, загрузки или извлечения продуктов из фритюрницы используйте посуду, которая не повредит антипригарное покрытие корзины.
- Если вы собираетесь готовить маринованные или подобные продукты, предварительно слейте их, так как лишняя жидкость может вызвать чрезмерное дымление.
- Вы можете ознакомиться с более чем 100 рецептами, отсканировав QR-код на прилагаемом магните на холодильник со смартфона.

ОЧИСТКА

- Выньте вилку из розетки и дайте прибору остыть. Если убрать корзину, он остынет быстрее.
- Очищайте прибор после каждого использования.
- Внутренняя часть корзины, решетка и внутренняя часть прибора покрыты антипригарным покрытием. Не используйте металлическую посуду или абразивные чистящие средства, так как это может повредить антипригарное покрытие.
- Используйте влажную ткань для очистки внешней поверхности прибора. Не погружайте его в воду.
- Перед повторным использованием прибора высушите все детали.
- Для сильно затвердевшей смазки используйте специальное обезжиривающее средство, следуя его инструкциям.
- Полный блок корзины (2 и 3) можно мыть в посудомоечной машине с нейтральным моющим средством.

ИСПРАВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможное решение
Прибор не включается	• Убедитесь, что кабель подключен
	• Убедитесь, что корзина вставлена правильно
Корзина не подходит правильно	• Проверьте, чтобы в ней не было лишних продуктов.
	• Убедитесь, что внутри отверстия корзины нет предметов или продуктов.
Белый дым идет из фритюрницы	• Приготовление жирной пищи может вызвать появление белого дыма, это нормально.
	• При первом использовании может появиться белый дым и некоторый запах, это нормально.
	• Очищайте фритюрницу после каждого использования, проверьте чистоту верхних сопротивлений.
Черный дым идет из фритюрницы	• Еда горит. Отключите фритюрницу и подождите, пока дым прекратится, прежде чем открывать корзину.
Еда не приготовлена должным образом	• Увеличьте время и/или температуру. Не перегружайте корзину продуктами
Еда готовится неравномерно	• Не забывайте перемешивать пищу во время приготовления

ГАРАНТИЯ И SAT

- Гарантия на этот прибор составляет 2 года при условии предъявления квитанции о покупке. Для гарантийного обслуживания устройство не должно быть повреждено или использовано надлежащим образом в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Гарантия не распространяется на случаи:
 - Если устройство использовалось не по назначению, подвергалось ударам, воздействию влаги или жидкостей, а также любым обстоятельствам, связанным с неправильным использованием.
 - Если устройство было повреждено или отремонтировано неуполномоченным персоналом.
 - Внеса деталей из-за эксплуатации или расходных материалов.
- Для обращения в службу технической поддержки InnovaGoods необходимо написать электронное письмо по адресу: support@InnovaGoods.com
- Мы будем рады рассмотреть ваш случай в кратчайшие сроки.

LV**SATURS**

- 1 Fryinn Vynner View 6500 InnovaGoods®
- 1 lietošanas instrukcija
- 1 receptu grāmata
- 1 QR magnēts ar tiešsaistes receptu grāmatu

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

- AC In: 220-240 V / 50 Hz
- Jauda: 1700 W
- Tīlpmums: 6,5L
- Regulējama temperatūra: 80-200 °C
- Taimeris: 60 min.
- Nepiedegošā iekšpuse
- Lodziņš ar iekšējo gaismu

DAĻĀS

1. Grozs ar lodziņu
2. Ierīces rokturis
3. Noņemams režģis
4. Aizmugurējā karstā gaisa padeve
5. Temperatūras kontrole
6. Taimeris
7. Gaisa padeve
8. Ierīces korpusa

UZMANĪBU

- Pirms šīs ierīces lietošanas, lūdz, izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to turpmākai uziņai.

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

- Noņemiet visu iepakojuma materiālu.
- Notīriet grozu (1) un noņemamo režģi (3) ar karstu ziepjūdeni un neabrazīvu sūkli.
- Notīriet ierīces iekšpusi un ārpusi ar mitru drānu.

BRĪDINĀJUMI

- Pirmās lietošanas reizēs jūs varat pamanīt raksturīgu smaku, kas pazudīs pēc vairākām lietošanas reizēm, kas ir pilnīgi normāli.
- InnovaGoods® bezejļas cepeškrāsns lietošanas laikā parasti sakarst, kas ir normāli.
- Neiegremdējiet ierīces korpusu ūdeni un nemezgājiet to zem krāna, jo iekšpusē ir elektriskās sastāvdaļas.
- Izvairieties no ūdens vai cita šķidruma iekļūšanas ierīcē, jo pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.
- Kamēr ierīce darbojas, neaizsedziet augšpusi (7) vai gaisa izplūdes atveri (4).
- Nekad neļaujiet eļļu uz cepšanas iekārtas, jo tas var izraisīt ugunsgrēku.
- Izņemot grozu (1), tas var būt ļoti karsts. Turiet grozu tikai aiz roktura (2), lai izvairītos no apdegumiem.
- Nelieciet grozā traukus vai citus priekšmetus, kas nav piemēroti cepeškrāsnī.
- Nekad neļaujiet ierīci ar ārēju taimeru vai tālvadības sistēmu.
- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai piegādātā jauda ir atbilstoša ierīces nominālajai jaudai.
- Ierīcei jābūt pievienotai izemētāi kontaktligzdai.
- Nekad nenovietojiet ierīci pie sienas vai citu ierīču tuvumā. Aizmugurējā jāatstāj brīva vieta vismaz 10 cm. Nenovietojiet priekšmetus virs ierīces.
- Esiet īpaši piesardzīgi, piekļūstot grozam gatavošanas laikā, jo tas būs ļoti karsts un var izraisīt apdegumus.
- InnovaGoods® bezejļas cepšanas iekārta ir jāuzrauga, kamēr tā darbojas.
- Gatavošanas laikā ierīce izdala augstas temperatūras siltumu no gaisa izplūdes atveres (4). Lietojot cepeškrāsnī, izvairieties no tuvuma karstā gaisa izplūdes atverei.
- Ja no ierīces nāk dūmi, nekavējoties atvienojiet to un dodieties prom.
- Šī ierīce ir piemērota lietošanai mājās. Tā nav piemērota profesionāliem mērķiem.
- Pēc lietošanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Pirms ierīces tīrīšanas vai apstrādes pēc lietošanas uzgaidiet vismaz 30 minūtes, līdz tā atdziest.



Šī ierīce nav sadzīves atkritumi, lūdz, ievērojiet spēkā esošos vides noteikumus tās pārstrādei. Atbrīvojieties no šīs ierīces saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2002/96/EK. Informējiet sevi un ievērojiet vietējos tiesību aktus par elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādi. Neizmetiet šo ierīci kopā ar sadzīves atkritumiem. Šo indikāciju ieviešana palīdz izvairīties no negatīvām sekām cilvēka veselībai un videi.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

- Novietojiet InnovaGoods® bezejļas cepeškrāsnī uz gludas, stabilas, karstumizturīgas virsmas.
- Pievienojiet strāvas vadu kontaktligzdai.
- Nastavte režīm, teplotu alebo časovač podľa receptu, ktorý budete pripravovať.
- Noregulējiet temperatūru un gatavošanas laiku, izmantojot vadības pogas (5) un (6).
- Pagriezot vadības pogu (6), bezejļas cepšanas iekārta sāks darboties. Ja gatavošanas procesa laikā atverat grozu, ierīce apstāsies, bet taimeris (6) turpinās skaitīt atpakaļ.
- Kad taimeris sasnies "0", fritieris izslēgsies un atskanēs "zvana signāls". Lai manuāli apturētu taimeru, pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāja virzienam uz "0", atskanēs "zvans".
- Indikators zem temperatūras regulatora (5) iedegsies, kamēr ierīce uzsilst, un nodzīsīs, kad tā sasnies izvēlēto temperatūru. Taimera indikators nodzīsīs, kad skaitītājs sasnies "0".
- Tajā ir orientējoša tabula par ēdiena gatavošanu. Ja nesildīsiet ierīci iepriekš, gatavošanas laiks būs jāpalielina par 3-5 minūtēm.

Ēdiens	Simbols	Iestatītā temperatūra (°C)	Iestatītais laiks (minūtes)	Kustība / griešanās
Ceptie kartupeļi		200	17-20	✓
Dārzeņi		160	12-15	✓
Vistas spārniņi		180	22-25	✓
Steiks		200	16-20	✓
Zivis		180	10-15	✓
Jūras veltes		170	7-10	✓
Pica		200	20-25	✓
Deserti		160	25-30	✗

*Iegumējiet, ka laiki, kas norādīti parauga tabulā ir variējami un bieži būs atkarīgi no ēdiena veida, kvalitātes un daudzuma.

PADOMI UN IETEIKUMI

- Dažos gatavošanas veidos ēdienu ieteicams vienu vai vairākas reizes apgriezt vai pamaisīt procesa laikā.
- Neatstājiet grozu ārpus ceptuves ilgāk par 20 sekundēm lietošanas laikā, lai izvairītos no pārmerģas atdzišanas.
- Nepamaisot noteiktus ēdienus, tie var pagatavoties nevienmērīgi un nebūt kraukšķīgi.
- Ja grozs ir pārāk pilns, ēdiena pagatavošana prasīs ilgāku laiku un gatavošies nevienmērīgi.
- Lai gan InnovaGoods® cepeškrāsns ir paredzēta gatavošanai bez eļļas, ēdienam vēlamās pievienot vienu vai divas ēdamkarotes eļļas, lai tas būtu kraukšķīgāks. Labākām rezultātiem varat izmantot aerosolu vai izsmidzināmo eļļu.
- Gatavojot gaļu vai zivis, nelieciet to krāsni tieši no ledusskapja. Ieteicams tos izņemt no ledusskapja apmēram 20 minūtes pirms gatavošanas, lai tie sasniegtu istabas temperatūru.
- Lai pārvietotu, ievietotu vai izņemtu pārtiku cepeškrāsnī, izmantojiet piederumus, kas nebojā groza nepiedegšo pārklājumu.
- Ja gatavojat gatavot marinētus vai līdzīgus ēdienus, vispirms tos no-

tecīniet, jo liekais šķidrums var radīt pārmērīgus dūmus.

- Varat iepazīties ar vairāk nekā 100 receptēm, skenējot komplektā iekļautā ledusskapa magnēta QR kodu no viedtālruna vai planšetdatora.

TĪRĪŠANA

- Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdzdas un ļaujiet ierīcei atdzist. Ja izņemsiet grozu, tas ātrāk atdzīs.
- Tīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Groza iekšpuse, režģis un ierīces iekšpuse ir pārklāti ar nepiedošu pārklājumu. Neizmantojiet metāla piederumus vai abrazīvus tīrīšanas materiālus, jo tas sabojās nepiedošo pārklājumu.
- Ierīces ārpusē tīrīšanai izmantojiet mitru drānu. Neiegremdējiet to ūdenī.
- Pirms ierīces atkārtotas lietošanas nosusiniet visas daļas.
- Ja tauku ir stipri iekļāti, izmantojiet īpašu prettauku līdzekli, ievērojot tā norādījumus.
- Visu grozu (2 un 3) var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā ar neitrālu mazgāšanas līdzekli.

PROBLĒMU RISINĀJUMS	
Problēma	Iespējamais Risinājums
Karstā gaisa cepeškrāns neieslēdzas	• Pārbaudiet, vai vads ir pievienots
	• Pārbaudiet, vai grozs ir pareizi ievietots
Grozis neievietojas pareizi	• Pārbaudiet, vai tajā nav pārtikas pārpalikuma
	• Pārbaudiet, vai groza atverē nav neviena priekšmeta vai pārtikas
No cepeškrāns izplūst balti dūmi	• Gatavojot treknu ēdiena, var rasties balti dūmi, tas ir normāli
	• Pirmajās lietošanas reizēs var parādīties balti dūmi un smaka, tas ir normāli
	• Pēc katras lietošanas reizes notīriet cepeškrāni, pārbaudiet, vai augšējās pretestības ir tīras
No cepeškrāns nāk melni dūmi	• Ēdiens deg. Pirms groza atvēršanas atvienojiet cepeškrāni un pagaidiet, līdz dūmi beigsies
Ēdiens nav pareizi pagatavots	• Palieliniet laiku un/vai temperatūru. Nepārslogojiet grozu ar pārtiku
Ēdiens negatavojas vienmēri	• Neaizmirstiet pamaisīt ēdiena, kuram tas ir nepieciešams gatavošanas laikā

GARANTĪJA UN TEHNISKĀS PALĪDZĪBAS DIENESTS

- Šai ierīcei ir 2 gadu garantija, uzrādot pirkuma rēķinu. Ierīce nedrīkst būt bojāta, un tai ir jābūt pareizi lietotai, ievērojot lietošanas pamācību.
- Garantija neattiecas uz:
 - Ja ierīce tika sista, izmantota, pārsniedzot tās ietilpību, ir pakļauta mitruma vai šķidruma iedarbībai, kā arī jebkuriem apstākļiem, kas saistīti ar nepareizu lietošanu.
 - Ja ierīci ir manipulējusi vai remontējusi nepilnvarota persona.
 - Detaļu nodilums lietošanas vai palīgmateriālu dēļ.
- Lai sazinātos ar InnovaGoods tehniskās palīdzības dienestu, jums jāraksta e-pasts uz: support@InnovaGoods.com
- Mēs ar prieku jums palīdzēsim, cik drīz vien iespējams.

V0103726

Importado por: RSVIP S.L., B87646477

Distribuido por: NNI S.L., B98019235

C/ Enguera, 46018, Valencia, Spain innovagoods.com

Developed by InnovaGoods in Europe

Made by InnovaGoods in China

Desarrollado por InnovaGoods en Europa

Hecho por InnovaGoods en China



InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com